

**NOWY**

**Głos**  
GARWOLINA

**KURIER**  
GARWOLIŃSKI.pl

*Dwa tytuły w jednym*

NR 34 (156) WTOREK 25 SIERPNIA 2026 R. CENA 4,49 ZŁ (W TYM VAT 5%)

# Ugięcie dachu nad basenem w Miętnej

## „Zagrożenie obiektu”

**STRONA 7**

Zwołano zespół kryzysowy. Oprócz odpowiedzi na pytanie, co dokładnie doprowadziło dach do obecnego stanu, coraz mocniej wybrzmiewa inne: kto i kiedy powinien był zareagować?

## „Ogarnijcie się!”

Radny nie wytrzymał. Na sesji Rady Powiatu znów mocne starcie

**S. 10**

**Mieszkańcy Pilawy mieli dość problemów z wodą. Jest plan, który może dużo zmienić**

**S. 6**

## „Triumfalizm Żochowskiego jest przejawem arogancji wobec pacjentów”

Starosta odpowiada po wyroku WSA



**S. 19**

Pani Zofia Jaworska, najstarsza mieszkanka Łaskarzewa



**S. 4**

## 100 lat pani Zofii! Jubileusz mieszkanki Łaskarzewa

## „Mamy dobre wiadomości”.

Ważny krok w sprawie mostu na Wiśle

**S. 11**

**GINA WILGA:**

## Śmierć w domku letniskowym. W środku znaleziono 60-letniego mężczyznę

**S. 4**

## Dożynki w Trojanowie

**S.**

## Czterolatek sam i boso przy S17. Matka nawet nie zauważyła, że dziecko wyszło z domu!

**S. 5**

REKLAMA

**GAJ-STAL**  
KONSTRUKCJE STALOWE

PROJEKTOWANIE  
KONSTRUKCJE STALOWE  
GENERALNE WYKONAWSTWO  
HALE MAGAZYNOWE

WWW.GAJ-STAL.COM

TEL. 884 060 266 | 505 383 861

REKLAMA

**SKUP - KASACJA POJAZDÓW**

**Tel. 500 813 500**

WYSOKIE CENY  
WŁASNY TRANSPORT  
ZAŚWIADCZENIE O KASACJI

REKLAMA

**PRACUJ Z NAM!**

**autoSAMORAJ**  
ZATRUDNI  
MECHANIKI SAMOCHODOWEGO  
DIAGNOSTĘ SAMOCHODOWEGO

WIĘCEJ INFORMACJI:  
TEL. +48 600 958 447  
E-MAIL: KAROL.SAMORAJ@WP.PL

**AUTO KASACJA**  
NAJLEPSZE CENY!  
TRANSPORT GRATIS!

TEL. 607 987 777

**GARWOLIŃSKIE CENTRUM KOMINIARSTWA**

Czyszczenie, Przeglądy Ceeb, Odbiory.  
Frezowanie (rozwiercanie),  
wkłady kominowe ceramiczne, nierdzewne, stalowe.  
Uszczelnianie kominów, szlamowanie.  
Budowa całych kominów i remonty ponad dachem.  
Kominy Izolowane Kwasoodporne.

Tel. 781-495-997, 578-143-582

**SKUP AUT DO 10 TYS**  
AUTOKASACJA

Samochody osobowe  
Dostawcze  
Powypadkowe  
Nieprawne  
Sprawne do dalszej odpłaty

**515 595 795**

ODBIÓR LAWETA  
BOTÓWKA OD RĘKI

**NOWY Głos**  
GARWOLINA  
GAZETA POWIATOWA



Szukaj nas  
na Instagramie  
„glosgarwolina”

tel. 780 029 981

mail: redakcja@glosgarwolina.pl

**Redaktor naczelny:**  
**Mateusz**  
**Orzechowski**



**REDAKTOR**  
**PROWADZĄCA:**  
**Ewelina Dubińska**

**Sport**

**Mateusz Polynka**

tel. 516 019 184

matuszpolyanka162@gmail.com

**Historia**

**Michał Kurach**

784 650 726

**Reklama i marketing:**  
**Monika**

**Antoniuk-Szymańska**

514 608 805



**Łukasz Szymański**

502 987 109



**Korekta:**

Agnieszka Gołębiowska

**Skład graficzny:**

Jarek Pałys

**Wydawca:**

Wydawnictwo Wspólnota

Mateusz Orzechowski

**Druk:**

Polska Press

Drukarnia Białystok

- ul. Ignatki 40/2



Należymy do  
Stowarzyszenia  
Mediów Lokalnych



Jesteśmy  
członkiem Izby  
Wydawców Prasy



**ZNAJDŹ  
NAS NA**

**facebook**

## Pociągi znów pojadą inaczej. Od 30 sierpnia duża zmiana dla mieszkańców powiatu garwolińskiego

Od niedzieli, 30 sierpnia zmieni się organizacja ruchu na jednej z najważniejszych dla mieszkańców powiatu garwolińskiego linii kolejowych.

Nowy rozkład jazdy Kolei Mazowieckich będzie obowiązywał do 24 października. Dla osób dojeżdżających codziennie do pracy i szkół w Warszawie oraz podróżujących w kierunku Dębina pojawi się istotna zmiana – pociągi Kolei Mazowieckich ponownie pojadą bezpośrednio do Dębina.

Chodzi o linię R7 Warszawa–Dęblin, która przebiega przez teren powiatu garwolińskiego, obsługując m.in. Pilawę, Garwolin, Sobolew i stacje w kierunku Dębina.

Do tej pory mieszkańcy regionu musieli liczyć się z ograniczeniami związanymi z modernizacją linii. Część przejazdów była realizowana przy wykorzystaniu zastępczej komunikacji autobusowej. Od 30 sierpnia sytuacja zacznie się zmieniać.

Koleje Mazowieckie informują, że pociągi wjadą na zmodernizowany odcinek Otwock–Pilawa, dzięki czemu zostaną przywró-

**Koleje Mazowieckie opublikowały już rozkład jazdy obowiązujący od 30 sierpnia do 24 października**

cone bezpośrednie połączenia do Dębina.

To szczególnie istotne dla osób, które korzystają z kolei w codziennych dojazdach. Bezpośredni pociąg oznacza brak konieczności dodatkowej przesiadki czy organizowania dalszego przejazdu autobusem na części trasy.

Nie oznacza to jednak końca wszystkich trudności. Jest tu ważne zastrzeżenie. Modernizacja linii kolejowej jeszcze się nie kończy, a ruch na odcinku Otwock–Pilawa będzie prowadzony po jednym torze. Dlatego równolegle nadal będzie funkcjonowała zastępcza komunikacja autobusowa uzupełniająca kursowanie pociągów.

Dla pasażerów oznacza to, że sytuacja będzie zdecydowanie lepsza niż w okresie całkowitego

zastępowania pociągów autobusami, ale nadal trzeba będzie dokładnie sprawdzać rozkład przed wyjazdem.

Co to oznacza dla osób dojeżdżających do pracy? Dla mieszkańców powiatu, którzy każdego dnia jadą do Warszawy, zmiana może być szczególnie odczuwalna.

Linia kolejowa nr 7 jest jednym z najważniejszych połączeń komunikacyjnych regionu ze stolicą. Z kolei Garwolin, Pilawa i okoliczne miejscowości mają dużą grupę mieszkańców korzystających z kolei przy dojazdach do pracy, szkół i urzędów.

Powrót bezpośrednich pociągów w kierunku Dębina oznacza przede wszystkim bardziej przewidywalną podróż także dla osób przemieszczających się między miejscowościami powiatu a południową częścią linii.

Warto jednak pamiętać, że nowy rozkład będzie obowiązywał tylko do 24 października. Kolejne zmiany mogą więc pojawić się wraz z następną korektą rozkładu.

Koleje Mazowieckie opublikowały już rozkład jazdy obowiązujący od 30 sierpnia do 24 października.

ok

## Dożynki w Puznówce. Na scenie legenda polskiej muzyki!

Dożynki, tradycyny korowód, dzielenie się chlebem, lokalni artyści i koncert jednego z najbardziej rozpoznawalnych zespołów lat 80. i 90.

Już w niedzielę, 30 sierpnia, Puznówka stanie się miejscem wielkiego święta plonów. Organizatorzy przygotowali program, który potrwa aż do późnego wieczora.

Dożynki Gminne w Puznówce rozpoczną się o godz. 13.30 dziękczynną mszą świętą w miejscowej kaplicy. Oprawę muzyczną zapewni Orkiestra Dęta OSP w Trąbkach. Po nabożeństwie ulicami miejscowości przejdzie korowód dożynkowy.

O godz. 14.30 rozpocznie się uroczysty ceremoniał dożynkowy, którego jednym z najważniejszych momentów będzie tradycyjne dzielenie się chlebem. W wydarzeniu uczestniczyć będą również przedstawiciele lokalnych społeczności i kół gospodyń.

Na scenie lokalni artyści. Od godz. 15.30 rozpocznie się część artystyczna i zabawa dożynkowa. Na scenie zaprezentują się m.in. „Stokrotki”, „Mała Gocławianka”, „Skowronki”, Seniorzy z Pilawy, a także gospodynie z KGW Gocławianka, KGW Trąbki i KGW Lipowianki.

Wieczorem przyjdzie czas na koncerty.

O godz. 18 wystąpi zespół Spontan, a godzinę później na scenie pojawi się Paweł Stasiak

z zespołem Papa D. Publiczność może spodziewać się największych przebojów grupy.

Zabawa potrwa do późnego wieczora. Po koncertach uczestnicy nie będą musieli jeszcze wracać do domów. Od godz. 20.15 do 23.00 zaplanowano dyskotekę pod gwiazdami, którą poprowadzi DJ Funboy.

Organizatorzy przygotowują również atrakcje dla najmłodszych, strefę degustacji lokalnych smakołyków oraz strefy edukacyjne i wystawiennicze.

Dożynki odbędą się 30 sierpnia na terenie przy ul. Wiatracznej w Puznówce, za kaplicą. Wydarzenie organizują Miasto i Gmina Pilawa, MGOK Pilawa oraz mieszkańcy sołectwa Puznówka.

ok

## Długo na to czekali. W Podłężu rusza ważna inwestycja przy DW801

Wybrano wykonawcę budowy chodników wzdłuż drogi wojewódzkiej nr 801. Inwestycja ma kosztować blisko 1,9 mln zł, a po obu stronach drogi powstanie infrastruktura, na którą mieszkańcy czekali od lat. Wybrano wykonawcę budowy chodników po obu

stronach drogi wojewódzkiej nr 801. Zadanie za 1 888 221,40 zł wykona Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Anielowie.

Prace obejmą odcinek od km 65+596,70 do km 66+414,50. Wcześniej Gmina Maciejowice przygotowała dokumentację,

przeznaczając na projekt 86 100 zł. Za realizację odpowiada Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich.

Wykonawca będzie miał 8 miesięcy od podpisania umowy na zakończenie inwestycji.

ok

### Co, gdzie, kiedy?

**SIERPIEŃ**  
**27**  
CZW.

**godz. 10** – Warsztaty pisania ikon  
GCAK, Sulbiny  
**godz. 20** – Kino pod chmurką „Szybcy i sprytni”  
Park przy Urzędzie Gminy Sobolew  
wstęp wolny

**SIERPIEŃ**  
**28**  
PT.

**godz. 10** – Warsztaty pisania ikon  
GCAK, Sulbiny

**SIERPIEŃ**  
**29**  
SOB.

**godz. 9.30** – II Memoriał Płk. Walentego Lewandowskiego  
Stadion ŁKS Promnik Łaskarzew, ul. Kusocińskiego 10  
Turniej piłkarski dla najmłodszych zawodników.

**godz. 18** – Koncert Aquartet  
Skwer Solidarności, Garwolin  
Kwartet smyczkowy wystąpi w ramach cyklu „Koncerty na Skwerze Solidarności”  
wstęp wolny

**godz. 19–22** – Potańcówka przy Izbie Pamięci Ziemi Żelechowskiej  
Żelechów  
Muzykę i zabawę poprowadzi Ryszard Bichta, a o przekąski zadba KGW z Łomnicy.

**Dni Miasta Łaskarzew**  
Park Alejki i inne miejsca w Łaskarzewie

**SIERPIEŃ**  
**30**  
NIEDZ.

**godz. 11** – Święto Gminy Borowie i Dożynki Gminne  
Borowie  
Uroczystości rozpoczną się mszą świętą. Później odbędzie się ceremoniał dożynkowy, występy lokalnych artystów, a wieczorem koncerty. Na scenie wystąpią ERATOX, LuXuS i Sylwia Kossakowska. Zabawa potrwa do godz. 23.00

**godz. 12** – Gminne Święto Plonów i Dożynkowy Piknik Rodzinny  
Miastków Kościelny

Po mszy i ceremoniale dożynkowym zaplanowano występy artystyczne i koncerty. Na scenie pojawią się m.in. Ambitus, Joker i Edyta Jończyk, a wieczorem odbędzie się potańcówka z zespołem Layers. Będą też konkursy, stoiska KGW, animacje i bezpłatne dmuchańce.

**godz. 13.30** – Dożynki Gminne w Puznówce  
Teren przy ul. Wiatracznej za kaplicą, Puznówka  
Po mszy i korowodzie odbędzie się ceremoniał dożynkowy. Wieczorem wystąpi zespół Spon-tan oraz Paweł Stasiak z zespołem Papa D, a zabawę zakończy dyskoteka z DJ Funboy.

## Nowe boisko przy szkole w Starym Goniwilku. Inwestycja za 773 tys. zł

W Starym Goniwilku rozpoczęła się budowa nowoczesnego boiska wielofunkcyjnego wraz z infrastrukturą towarzyszącą i kontenerem gospodarczym.

Obiekt o wymiarach 24 × 44 m będzie przeznaczony do gry w piłkę ręczną, siatkówkę, koszykówkę i tenisa.

Teren zostanie wyposażony również w piłkochwyty oraz elementy małej architektury.

Inwestycja ma poprawić warunki do zajęć sportowych i aktywnego spędzania czasu przez dzieci i młodzież.

Całość będzie kosztować 773 277 zł. Inwestycję dofinansują Samorząd Województwa Mazowieckiego (231 983 zł) oraz Fundusz Rozwoju Kultury Fizycznej (231 980 zł). Pozostałe 309 314 zł pochodzi z budżetu Gminy Żelechów.

ok  
GAR

## Akcja policji na stacji w Pilawie! Funkcjonariusze nagle wpadli do pociągu



Do zatrzymania doszło w Pilawie. Podczas przeszukania funkcjonariusze znaleźli przy jednym z mężczyzn blisko 50 tys. zł w gotówce

Dwaj młodzi mężczyźni podróżowali pociągiem w kierunku Warszawy, nie wiedząc, że ich trasa zakończy się zatrzymaniem w Pilawie.

Garwolińscy policjanci zatrzymali 19- i 20-latkę podejrzanych o udział w oszustwie metodą „na wnuczkę i prokuratora”. Przy jednym z nich funkcjonariusze znaleźli blisko 50 tys. zł w gotówce.

Sprawa zaczęła się na początku sierpnia w Kraśniku. Ofiarą oszustów padła 75-letnia mieszkanka miasta, do której zadzwonili przestępcy, przedstawiając wcześniej przygotowaną historię.

Najpierw jeden z mężczyzn podał się za pracownika Poczty Polskiej i poinformował kobietę, że został do niej nadany ważny list. Niedługo później zadzwonił kolejny rozmówca. Tym razem twierdził, że jest prokuratorem i wspólnie z policją prowadzi działania przeciwko oszustom.

75-latka usłyszała, że jej oszczędności na koncie są zagrożone i mają zostać zablokowane. Oszust przekonał ją, że powinna wypłacić pieniądze i przekazać je wskazanemu kurierowi. Kobieta uwierzyła w tę historię i straciła ponad 20 tys. zł.

Kryminalni ruszyli tropem oszustów. Po zgłoszeniu sprawy do działań przystąpili policjanci z Wydziału Kryminalnego Komendy Powiatowej Policji w Kraśniku. Funkcjonariusze analizowali przebieg oszustwa, zabezpieczali materiał dowodowy i prowadzili czynności operacyjne.

Ich ustalenia doprowadziły do wytypowania jednego z podejrzanych. Okazał się nim 19-letni mieszkaniec Chełma, który został zatrzymany.

Fot. PAP w Kraśniku

**Sprawa zaczęła się na początku sierpnia w Kraśniku. Ofiarą oszustów padła 75-letnia mieszkanka miasta, do której zadzwonili przestępcy, przedstawiając wcześniej przygotowaną historię**

Tego samego dnia do działań włączyli się również policjanci z Garwolina. Kluczową okazała się szybka wymiana informacji pomiędzy oficerami dyżurnymi obu komend.

Zatrzymanie w pociągu w Pilawie. Dzięki przekazaniu ustaleń garwolińscy policjanci namierzili dwóch kolejnych podejrzanych – 19- i 20-latkę, którzy podróżowali pociągiem w kierunku Warszawy.

Do zatrzymania doszło w Pilawie. Podczas przeszukania funkcjonariusze znaleźli przy jednym z mężczyzn blisko 50 tys. zł w gotówce. Według policji pieniądze pochodziły z przestępstwa.

Cała trójka została następnie przewieziona do Komendy Powiatowej Policji w Kraśniku, gdzie mężczyźni usłyszeli zarzuty oszustwa.

Dwóch trafiło do aresztu. Na wniosek śledczych i Prokuratury Rejonowej w Kraśniku sąd zdecydował o tymczasowym aresztowaniu dwóch podejrzanych na trzy miesiące. Wobec trzeciego zastosowano dozór policyjny.

Za oszustwo grozi im kara do 8 lat pozbawienia wolności.

Policja podkreśla, że sprawa ma charakter rozwojowy i nie wykluczone są kolejne zatrzymania osób, które mogły mieć związek z tym procederem.

ok

## Zderzył się z pociągiem i odszedł. Policjanci ustalili, kim jest operator

Maszyna drogowa zderzyła się z pociągiem, przewróciła się, a jej operator oddalił się z miejsca jeszcze przed przyjazdem służb. Policjanci ustalili już jednak tożsamość mężczyzny i wykonali z jego udziałem czynności procesowe. Teraz trwa szczegółowe wyjaśnianie, jak doszło do niebezpiecznego zdarzenia na przejeździe Chromin-Jaźwiny.

Zgłoszenie wpłynęło około godz. 10.20, we wtorek, 18 sierpnia. Informacja o zdarzeniu została przekazana służbom przez dyżurnego ruchu kolejowego. Na miejsce skierowano policję oraz zastępy straży pożarnej.

Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że maszyna drogowa służąca do frezowania asfaltu wykonywała prace w pobliżu przejazdu kolejowego. W pewnym momencie pojazd zacerpił o przejeżdżający pociąg towarowy.

W wyniku zderzenia maszyna przewróciła się. Mimo poważnie wyglądającego zdarzenia nikt nie ucierpiał.

Operator odszedł z miejsca zdarzenia. Gdy na miejsce dotarły służby, operator maszyny nie był już obecny.

– Operator maszyny oddalił się z miejsca zdarzenia przed przyjazdem służb.



W wyniku zderzenia maszyna przewróciła się



W pewnym momencie pojazd zacerpił o przejeżdżający pociąg towarowy

W wyniku czynności policjantów jego tożsamość została już ustalona. Wczoraj wykonane zostały czynności procesowe z udziałem mężczyzny. Trwają szczegółowe ustalenia dotyczące przyczyn i okoliczności tego zdarzenia – przekazała Małgorzata Pychner z Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie.

Działania na miejscu trwały od godz. 10.20 do 14.

**Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że maszyna drogowa służąca do frezowania asfaltu wykonywała prace w pobliżu przejazdu kolejowego. W pewnym momencie pojazd zacerpił o przejeżdżający pociąg towarowy**

W akcji uczestniczyły trzy zastępy z JRG Garwolin, a także druhowie z OSP Borowie, OSP Głusków i OSP Jaźwiny

oraz policja. Sprawa jest nadal wyjaśniana.

ok

REKLAMA

# Rekrutacja trwa!

Nasze kierunki:

- TECHNIK ADMINISTRACJI
- TECHNIK BHP
- LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA DOROSŁYCH

→ Wejdź i rozpocznij przygodę ze szkołą.

Działamy od 2016 roku w Garwolinie!

ul. Krótka 1, Garwolin | 694 011 512 | wiedza.sekretariat@gmail.com | www.wiedza.szkola.pl

Tu zaczyna się Twoja przyszłość!

# „Mieszkańcy zasługują na nowoczesną drogę i właśnie ją dostaną”.

## Starosta ogłasza przełom w sprawie ważnej ulicy

Przez lata były plany, decyzje i kolejne przygotowania. Teraz wreszcie pojawiły się konkretne pieniądze.

Zarząd Powiatu Garwolińskiego podpisał w Mazowieckim Urzędzie Wojewódzkim umowę na 4 mln zł na przebudowę ul. Traugutta w Żelechowie. Trzeba jednak podkreślić, że obecna inwestycja nie obejmuje całej ulicy. Przebudowany zostanie jej 569-metrowy odcinek – od ul. Piłsudskiego do ul. Sienkiewicza.

– Zarząd Powiatu Garwolińskiego nie traci ani minuty. Dzisiaj w Mazowieckim Urzędzie Wojewódzkim w Warszawie podpisaliśmy umowę na przebudowę drogi powiatowej nr 1366W – ulicy Traugutta w Żelechowie. Umowa opiewa na 4 miliony złotych – poinformowała starosta Iwona Kurowska.

Jak podkreśliła, inwestycja ma poprawić bezpieczeństwo i standard jednej z ważnych ulic miasta.

– Mieszkańcy Żelechowa zasługują na nowoczesną,



To ważny krok dla mieszkańców Żelechowa

bezpieczną drogę – i właśnie ją dostaną – napisała starosta.

Nie cała Traugutta. Przebudowany zostanie konkretny odcinek

Warto jednak dokładnie wyjaśnić zakres zadania. Choć w komunikacie mowa jest o przebudowie ul. Traugutta, obecna inwestycja nie obejmuje całej ulicy. Zgodnie z dokumentacją przetargową chodzi o odcinek o długości 569 metrów – od skrzyżowania z ul. Piłsudskiego do ul. Sienkiewicza. To właśnie na tym fragmencie mają zostać wykonane kompleksowe prace drogowe.

Zakres inwestycji jest znacznie szerszy niż położenie nowej nawierzchni. Przewidziano m.in. rozbiorę istniejącej konstrukcji drogi, wykonanie nowej podbudowy i nawierzchni, budowę kanalizacji deszczowej, a także przebudowę chodników i zjazdów.

Konieczne będzie również usunięcie kolizji z istniejącą infrastrukturą techniczną, w tym sieciami energetycznymi, gazowymi, wodociągowymi i telekomunikacyjnymi. Na zakończenie wykonane zostaną nowe oznakowanie i elementy poprawiające bezpieczeństwo ruchu.

Historia inwestycji zaczęła się kilka lat temu

Podpisanie umowy jest jednak częścią znacznie dłuższej historii. Już w 2022 roku rozpoczęły się formalne przygotowania do większej inwestycji drogowej w tej części Żelechowa. Wówczas przedsięwzięcie obejmowało nie tylko ul. Traugutta, ale również ul. Chłopskiego. W tym samym roku Powiat Garwoliński otrzymał 8 mln zł dofinansowania z programu Polski Ład na rozbudowę obu ulic. Później prowadzono kolejne procedury administracyjne i przygotowywano dokumentację niezbędną do realizacji inwestycji.

W 2023 roku wydano decyzję o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej. W tym czasie plany dotyczące samej ul. Traugutta obejmowały znacznie większy zakres – ponad 1,14 kilometra drogi.

Obecnie do realizacji trafia jednak konkretny, krótszy fragment ulicy – 569 metrów między ul. Piłsudskiego a ul. Sienkiewicza.

ok

## Śmierć w domku letniskowym. W środku znaleziono 60-letniego mężczyznę

Przez kilka dni rodzina nie miała z nim kontaktu. 60-letni mężczyzna przebywał czasowo w domku letniskowym w Skurczy. Kiedy bliscy zdecydowali się sprawdzić, co się z nim dzieje, konieczne było siłowe otwarcie drzwi. W środku znaleziono mężczyznę bez funkcji życiowych.

Do tragicznego odkrycia doszło 15 sierpnia w godzinach wieczornych w Skurczy, w gminie Wilga. 60-latek przebywał tam czasowo. Przez kilka dni rodzina nie mogła się z nim skontaktować, dlatego bliscy postanowili sprawdzić, czy wszystko jest w porządku.

Po dotarciu na miejsce okazało się, że drzwi do domku są zamknięte. Aby dostać się do środka, trzeba było je otworzyć siłowo. Wewnątrz ujawniono ciało mężczyzny. Na miejsce skierowane zostały służby, które zajęły się zabezpieczeniem miejsca zdarzenia i wykonaniem niezbędnych czynności.

Policja wyklucza udział osób trzecich. W sprawie najważniejsze są

na ten moment ustalenia policji. Jak przekazał mł. asp. Michał Paziewski, na miejscu ujawniono ciało 60-letniego mężczyzny, a wstępnie wykluczono udział osób trzecich w jego śmierci. Nie oznacza to jednak, że wszystkie okoliczności zdarzenia zostały już wyjaśnione. Policja i prokuratura prowadzą czynności, które mają ustalić dokładny przebieg zdarzenia oraz przyczynę śmierci mężczyzny. Na obecnym etapie nie ma informacji wskazujących, aby do śmierci 60-latek przyczyniła się inna osoba.

Rodzina zaniepokoiła się brakiem kontaktu. Kluczowym elementem tej historii pozostaje fakt, że przez kilka dni nie było kontaktu z mężczyzną. To właśnie zaniepokojenie rodziny doprowadziło do sprawdzenia domku, w którym czasowo przebywał.

Po wejściu do środka potwierdził się najgorszy scenariusz – mężczyzna nie żył.

Policja nie ujawnia na tym etapie szczegółów dotyczących jego stanu ani okoliczności, w jakich doszło do zgonu. Zgodnie z przekazanymi informacjami wstępne ustalenia nie wskazują na udział osób trzecich.

ok

## 100 lat pani Zofii! Najstarsza mieszkanka Łaskarzewa świętowała wyjątkowy jubileusz

Sto lat to niezwykle wyjątkowy jubileusz, ale pani Zofia Jaworska ma jeszcze jeden wyjątkowy powód do dumy – jest najstarszą mieszkanką Łaskarzewa. Jej setne urodziny stały się okazją do wyjątkowego spotkania, pełnego kwiatów, życzeń i wzruszeń. Do Jubilatki przybyli przedstawiciele miasta i instytucji, a wśród wyjątkowych życzeń znalazł się także list od premiera.

Setne urodziny to jubileusz, który zdarza się naprawdę rzadko. Pani Zofia Jaworska, najstarsza mieszkanka Łaskarzewa, świętowała właśnie swoje 100. urodziny.

Z tej wyjątkowej okazji odbyło się uroczyste spotkanie. Jubilatki odwiedzili burmistrz Łaskarzewa Armin Tomala, przewodnicząca Rady Miasta Agnieszka Szczypek, radna Izabela Janisiewicz, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Magdalena Wojdyga, a także przedstawiciele Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.



Pani Zofia Jaworska, najstarsza mieszkanka Łaskarzewa, świętowała właśnie swoje 100. urodziny

W uroczystości uczestniczyła również Alicja Cichoń, kierownik Delegatury w Siedlcach Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego. Przekazała pani Zofii list gratulacyjny od premiera Donalda Tuska oraz kwiaty od

wojewody mazowieckiego Mariusza R. Frankowskiego.

Były serdeczne życzenia, kwiaty i słowa uznania. Bo 100 lat życia to nie tylko wyjątkowa liczba, ale także ogrom doświadczeń, wspomnień i historii, któ-

rej pani Zofia była świadkiem.

Pani Zofii Jaworskiej życzymy przede wszystkim dużo zdrowia, spokoju, pogody ducha i kolejnych pięknych dni w gronie najbliższych.

ok



Życzenia pani Zofii osobiście złożył burmistrz Armin Tomala

W uroczystości uczestniczyła również Alicja Cichoń, kierownik Delegatury w Siedlcach Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego. Przekazała Pani Zofii list gratulacyjny od premiera Donalda Tuska oraz kwiaty od wojewody mazowieckiego Mariusza R. Frankowskiego

# Czterolatek sam i boso przy S17. Matka nawet nie zauważyła, że dziecko wyszło z domu!

Sam, bez butów i bez żadnej opieki szedł drogą serwisową w pobliżu ekspresowej S17. Czteroletniego chłopca zauważył przypadkowy świadek i natychmiast wezwał policję.

Gdy funkcjonariusze przez ponad godzinę próbowali ustalić, gdzie mieszka dziecko, jego matka – jak ustalili policjanci – nie wiedziała jeszcze, że syn sam wyszedł z domu. O sprawie został powiadomiony sąd rodzinny.

W minionym tygodniu (11 sierpnia) po godz. 19 dyżurny garwolińskiej komendy odebrał niepokojące zgłoszenie. Świadek poinformował, że drogą serwisową z Górzna w kierunku Łaskarzewa idzie mały chłopczyk. Dziecko bez opieki osoby dorosłej na boso błąkało się w pobliżu drogi ekspresowej S17 i znajdującego się w okolicy lasku.



Funkcjonariusze zajęli się chłopcem

Na miejsce natychmiast pojechali policjanci. Znaleźli chłopca, który nie potrafił powiedzieć, gdzie mieszka, jak się nazywa i gdzie są jego bliscy.

Funkcjonariusze zaopiekowali się maluchem. Pokazali mu radiowóz, włączyli sygnały. Chcieli w ten sposób odwrócić jego uwagę i uspokoić.

**Dopiero po ponad godzinie poszukiwań trafili pod właściwy adres**

Równolegle sprawdzali, czy do komendy nie wpłynęło zgłoszenie o zaginięciu dziecka.

Policjanci zaczęli też rozpy-

tywać mieszkańców, czy ktoś rozpoznaje chłopca. Dopiero po ponad godzinie poszukiwań trafili pod właściwy adres. Tam zastali matkę dziecka. Kobieta była trzeźwa. Powiedziała, że nie zauważyła, że syn sam wyszedł z domu. Do czasu przyjazdu funkcjonariuszy nie zorientowała się, że go nie ma. Na szczęście chłopcu nic mu się nie stało.

O zdarzeniu policjanci powiadomili sąd rodzinny, który zbada sytuację dziecka.

Policjanci podkreślają, że kluczową rolę odegrał świadek, który nie pozostał obojętny, widząc spacerujące po ulicy dziecko. Gdyby osoby postronne zlekceważyły sytuację, finał mógłby być tragiczny. Apelujemy do rodziców i opiekunów o szczególną ostrożność. Nawet chwila nieuwagi może być bardzo niebezpieczna dla małego dziecka.

ok

## Więcej miejsc z opłatą za parkowanie w Garwolinie. Radni podjęli decyzję

**Kierowcy przyzwyczajeni do bezpłatnego parkowania w kilku kolejnych częściach Garwolina będą musieli przygotować się na zmiany. Podczas wtorkowej sesji Rady Miasta, 18 sierpnia, radni jednogłośnie zdecydowali o rozszerzeniu strefy płatnego parkowania. Nowe zasady zaczną obowiązywać od 1 stycznia 2027 roku.**

Podstawowe ceny postoju pozostaną takie same, ale zdecydowanie więcej zapłacą osoby, które nie wykupią biletu.

Zmiany dotyczą kilku miejsc, w których kierowcy będą musieli liczyć się z koniecznością wniesienia opłaty za postój.

Jedną z nowych lokalizacji będzie zatoka parkingowa przy al. Legionów, na odcinku od skrzyżowania z ul. Targową do mostu, w rejonie osiedla Zarzecze. Opłaty obejmą również zatokę parkingową przy ul. Kościuszki – od ul. Polskiej w kierunku Wojakowskiego Centrum Rekrutacji.

Zmiana dotknie także ścisłego centrum miasta. Do systemu ma zostać włączony odcinek ul. Kościelnej prowadzący w stronę ul. Parkowej, przy parkingu garwolińskiej kolegiaty. Płatne parkowanie zostanie wprowadzone również na zatoce przy ul. Działychyńskich, w pobliżu Centrum Sportu i Kultury.

**Same stawki bez zmian**

Dobra wiadomość dla kierowców jest taka, że miasto nie zdecydowało się obecnie na podniesienie podstawowych opłat za parkowanie.

Nadal pierwsze 10 minut postoju będzie kosztowało 50 groszy. Za pierwszą godzinę trzeba

będzie zapłacić 3,50 zł, za drugą 4 zł, za trzecią 4,50 zł, a za czwartą i każdą kolejną godzinę – ponownie 3,50 zł.

Zmiana nastąpi jednak w przypadku braku ważnego biletu parkingowego. Opłata dodatkowa wzrośnie dwukrotnie – z 50 do 100 zł.

To właśnie ten element może być najbardziej odczuwalny dla osób, które zapomną opłacić postój lub zdecydują się zostawić samochód bez biletu.

**To nie koniec możliwych zmian**

Podczas sesji podjęto również decyzję otwierającą drogę do objęcia systemem kolejnego parkingu. Chodzi o parking przy Parku Ptasie Trele, znajdujący się przy wjeździe na teren galerii Shop in przy al. Legionów.

W praktyce oznacza to, że miejski system płatnego parkowania może w przyszłości objąć jeszcze większy obszar.

**Zmiany od początku 2027 roku**

Nowe zasady nie wejdą w życie od razu. Uchwalone rozwiązania zaczną obowiązywać 1 stycznia 2027 roku.

Termin nie jest przypadkowy. Z końcem 2026 roku wygasa obecna umowa związana z obsługą miejskiego systemu płatnego parkowania. Miasto przygotowuje więc zasady, według których system ma funkcjonować w kolejnych latach.

Decyzja radnych oznacza, że już za kilka miesięcy warto będzie dokładniej sprawdzać, gdzie w Garwolinie można jeszcze zostawić samochód bez opłaty. Od nowego roku granice strefy płatnego parkowania wyraźnie się bowiem poszerzą.

ok

## Chwile grozy na DK76. Służby ruszyły na ratunek, dwie osoby w szpitalu

Niedzielne popołudnie, 16 sierpnia przyniosło kolejne poważne zdarzenie na drodze krajowej nr 76. Zaledwie niespełna dwie godziny po kolizji trzech samochodów w Cyganówce, na tej samej trasie doszło do wypadku w Słupie Pierwszym.

Samochód osobowy zjechał z drogi i z dużą siłą uderzył w przydrożne drzewo. Dwie osoby zostały przewiezione do



Dwie osoby poszkodowane zostały zabrane do szpitala

szpitala. Do wypadku doszło 16 sierpnia około godziny 15.36 w Słupie Pierwszym, w gminie Borowie. Kierująca Skodą zje-

chała z jezdni, a następnie samochód uderzył w drzewo.

Siła uderzenia była znaczna. Samochód został poważ-

nie uszkodzony, a na miejsce natychmiast skierowano służby ratunkowe. W działaniach uczestniczyły JRG Garwolin oraz OSP Borowie, a także policja i dwa zespoły ratownictwa medycznego.

Dwie osoby poszkodowane zostały zabrane do szpitala. Na miejscu przez kilkadziesiąt minut pracowali strażacy i ratownicy, zabezpieczając miejsce zdarzenia i udzielając pomocy uczestnikom wypadku.

ok

## Nie zatrzymała się na STOP-ie. 18-latka wjechała hulajnogą prosto pod samochód

18-letnia kierująca hulajnogą nie zatrzymała się przed znakiem STOP i nie ustąpiła pierwszeństwa. Doszło do zderzenia z samochodem marki Kia.

Zdarzenie miało miejsce 19 sierpnia około godz. 9. Na miejsce zostali skierowani policjanci z garwolińskiej komendy, którzy ustalali przebieg i oko-

liczności kolizji.

Z ustaleń funkcjonariuszy wynika, że 18-latka poruszająca się hulajnogą elektryczną, dojeżdżając do skrzyżowania ulic Szkolnej i Wolnej, nie zastosowała się do znaku STOP. W efekcie nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu i doszło do zderzenia z Kią.

Za spowodowanie kolizji 18-latka została ukarana mandatem.

ok

## Karambol w Cyganówce! Trzy auta zderzyły się jedno po drugim

W niedzielę, 16 sierpnia w Cyganówce doszło do zderzenia trzech samochodów osobowych. W kolizji uczestniczyły Toyota, Kia i Ford. Na szczęście nikt nie odniósł obrażeń.

Do zdarzenia doszło około godziny 13.45 w Cyganówce. Jak wynika z informacji przekazanych przez policję, 32-letnia kobieta kierująca Toyotą nie zachowała bezpiecznej odległości od poprzedzającego ją pojazdu. W efekcie Toyota uderzyła w ja-



Do zdarzenia doszło około godziny 13.45 w Cyganówce

dącą przed nią Kią, którą kierował 34-letni mężczyzna. Siła zderzenia sprawiła, że Kia następnie uderzyła

w Forda. Za kierownicą Forda znajdowała się 78-letnia kobieta.

Na miejsce skierowano służby

ratunkowe. W działaniach uczestniczyły zastępy JRG Garwolin, OSP Trzcianka oraz OSP Wilga, a także policja i zespół ratownictwa medycznego.

Jak przekazało biuro prasowe, wszystkie osoby uczestniczące w zdarzeniu były trzeźwe. Nikt nie doznał obrażeń.

Policjanci ustalili, że przyczyną kolizji było niezachowanie bezpiecznej odległości między pojazdami. 32-letnia kierująca Toyotą została ukarana mandatem.

ok

# Mieszkańcy Pilawy mieli dość problemów z wodą.

## Samorząd ma plan, który może dużo zmienić

**W Pilawie wraca temat wody. Po czerwcowych problemach, które wywołały ogromne emocje wśród mieszkańców, samorząd przygotowuje inwestycję, która ma zwiększyć możliwości całego systemu.**

W planach są modernizacja Stacji Uzdatniania Wody w Lipówkach, remont trzech studni głębinowych i budowa dwóch nowych zbiorników na wodę. Na razie zabezpieczono pieniądze na przygotowanie dokumentacji.

Jeszcze w czerwcu mieszkańcy Pilawy pytali, dlaczego w czasie upałów ponownie pojawiają się problemy z wodą. Były komentarze o braku możliwości ugotowania obiadu, umycia rąk czy normalnego funkcjonowania. Problem okazał się szczególnie dotkliwy dlatego, że nie był czymś zupełnie nowym.

Już wcześniej Zakład Gospodarki Komunalnej zwracał uwagę, że w najgorętszych dniach pobór wody potrafi przekraczać bieżące możliwości systemu. Kierownik ZGK Piotr Pawlak tłumaczył wtedy, że produkcja osiąga maksymalny poziom wynikający z pozwoleń, a gwałtowny wzrost zużycia następuje m.in. wtedy, gdy mieszkańcy podlewają ogrody i napełniają baseny.

– Produkcja wody jest taka, jaka jest – maksymalna wartość, jaką tylko mamy w pozwoleniach. Natomiast pobór wody jest ciut, ciut większy niż produkcja – mówił.

Dziś wiadomo już, że Pilawa chce zwiększyć możliwości systemu nie poprzez pojedyncze naprawy, ale szerzej – od ujęcia

wody, przez jej uzdatnianie, aż po magazynowanie.

### 30 tys. zł na pierwszy krok

Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej zabezpieczono na ten cel 30 tys. zł. Pieniądze mają posłużyć do przygotowania dokumentacji potrzebnej do złożenia wniosku o dofinansowanie oraz uzyskania decyzji administracyjnych koniecznych do realizacji zadania.

Samorząd chce sięgnąć po środki z programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021–2027, w ramach działania dotyczącego gospodarki wodno-ściekowej i zarządzania efektywnymi sieciami wodociągowymi. Nabór wniosków potrwa do 30 września 2026 roku. W programie przewidziano finansowanie przedsięwzięć nastawionych m.in. na ograniczenie awaryjności sieci, zmniejszenie strat wody i poprawę efektywności dostaw wody pitnej. To właśnie z tego źródła Pilawa chce pozyskać pieniądze na znacznie większe zadanie.

### Pilawa: Dziś wody wystarczy

Jest w tej sprawie ważny szczegół. Samorząd nie twierdzi, że obecna infrastruktura już dziś nie jest w stanie zaspokoić potrzeb mieszkańców. Stanowisko miasta i gminy jest jednoznaczne:

– W chwili obecnej system wodociągowy jest wystarczający dla zaspokojenia bieżących potrzeb – czytamy w odpowiedzi przesłanej do naszej redakcji.

Dlaczego więc potrzebna jest tak duża inwestycja? Bo Pilawa się rozbudowuje.

– Obserwowany jest znaczny

rozwój budownictwa mieszkaniowego w gminie Pilawa – wskazuje samorząd. I właśnie z tego powodu planowane są prace, które mają pozwolić uniknąć problemów z poborem wody w przyszłości.

To ważna deklaracja. Planowana modernizacja ma być więc nie tylko odpowiedzią na problemy, które pojawiają się w czasie największego zużycia, ale przede wszystkim przygotowaniem infrastruktury na kolejne lata.

### Trzy studnie przejdą remont

Pierwszy element planu dotyczy trzech istniejących studni głębinowych. Przewidziany jest remont szachtów studni nr 1, 2 i 3. Zakres obejmuje między innymi wymianę pomp głębinowych, rur, głowic i armatury. Planowana jest również wymiana obudowy szachtów na typ „Lange”.

Druga część inwestycji dotyczy Stacji Uzdatniania Wody w Lipówkach. Tutaj zakres jest znacznie szerszy. Planowane są roboty ogólnobudowlane i modernizacja istniejącego budynku technologicznego. Do demontażu przeznaczona ma być obecna technologia i część instalacji dystrybucji wody.

Wymienione zostaną m.in. rury, armatura, filtry, zestaw pompowy, sprężarka, instalacje elektryczne oraz szafy zasilające i sterownicze. Na tym jednak nie koniec.

Samorząd planuje również budowę nowej technologii uzdatniania wody w układzie dwustopniowym. Ma ona obejmować odżelazianie i odmanganianie w oddzielnych filtrach. Zaplanowano także aerator

z kontrolowaną poduszką powietrzną oraz filtry ciśnieniowe z dnem dyszowym.

### Dwa zbiorniki. Każdy po 300 m³

Największą „rezerwę” ma dać kolejny element inwestycji – budowa dwóch nowych zbiorników magazynowych na wodę uzdatnioną. Każdy ma mieć pojemność 300 m³, a więc razem będzie można w nich zgromadzić 600 m³ wody. Mają to być zbiorniki monolityczne, żelbetowe i dwukomorowe, dodatkowo zabezpieczone od środka powłoką hydroizolacyjną z atestem PZH. Plan obejmuje też budowę zbiornika na wody popłuczne o pojemności 98 m³.

Dla mieszkańców istotne jest przede wszystkim to, że dodatkowa pojemność magazynowa ma zwiększyć możliwości systemu w sytuacjach, gdy zapotrzebowanie gwałtownie rośnie. To właśnie takie momenty były największym problemem podczas gorących dni.

Na tym etapie zabezpieczone 30 tys. zł ma otworzyć drogę do przygotowania dokumentacji i złożenia wniosku o dofinansowanie. Jeżeli projekt uzyska finansowanie, zmiany objęłyby kilka najważniejszych elementów systemu: trzy studnie głębinowe, Stację Uzdatniania Wody w Lipówkach, technologię uzdatniania oraz magazynowanie wody w dwóch nowych zbiornikach o łącznej pojemności 600 m³.

Dla Pilawy byłaby to jedna z ważniejszych inwestycji infrastrukturalnych z punktu widzenia codziennego funkcjonowania mieszkańców.

## Ponad 80 tysięcy papierosów ukrytych na posesji 70-latka



Łącznie przejęto ponad 4 tys. paczek, ukrytych w różnych miejscach

**Ponad 140 000 złotych mogły wynieść straty Skarbu Państwa z tytułu niezapłaconych podatków za sprawą 70-letniego mieszkańca powiatu garwolińskiego. Policjanci zajmujący się zwalczaniem przestępczości ekonomicznej zabezpieczyli u niego ponad 4 tysiące paczek papierosów bez polskich znaków akcyzy.**

W poniedziałek (17 sierpnia) policjanci z Wydziału do walki z Przestępczością Ekonomiczną Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie przeprowadzili skuteczne działania, ukierunkowane na zwalczanie przestępczości akcyzowej. Podczas przeszukiwania jednej z posesji w powiecie garwolińskim ujawnili i zabez-

pieczyli nielegalne wyroby tytoniowe w postaci papierosów różnych marek pochodzenia zagranicznego. Łącznie przejęto ponad 4 tys. paczek, ukrytych w różnych miejscach. Towar nie posiadał polskich znaków akcyzy.

Funkcjonariusze zatrzymali 70-letniego podejrzanego, który trafił do policyjnej celi. Następnego dnia usłyszał zarzut z art. 65 par. 1 kodeksu karnego skarbowego i decyzją prokuratora został objęty policyjnym dozorem. Na wniosek policjantów wobec podejrzanego zostało zastosowane zabezpieczenie majątkowe. Postępowanie w sprawie jest kontynuowane.

Według wstępnych szacunków na zakazanej działalności 70-latka Skarb Państwa mógł stracić ponad 140 000 złotych.

ok

## Garwolin przebuduje kolejną ulicę. Na 3 Maja pojawi się nowa nawierzchnia i chodnik

**Kolejna droga powiatowa w Garwolinie przejdzie przebudowę. Powiat podpisał umowę na modernizację ul. 3 Maja, w ciągu drogi powiatowej nr 1370W.**

Inwestycja za ponad 362 tys. zł ma zostać wykonana w ciągu zaledwie 30 dni. Za realizację zadania odpowiadać będzie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A. Wartość umowy wynosi 362 516,53 zł brutto.

Zakres prac jest konkretny. Przebudowa obejmie przygotowanie terenu, wykonanie nowego chodnika oraz nawierzchni z betonu asfaltowego. Po zakończeniu robót wykonane zostaną także oznakowanie pionowe i poziome.

Prace dotyczą drogi powiatowej nr 1370W, która obejmuje w Garwolinie ul. 3 Maja oraz ul.

Stawki. W oficjalnym wykazie dróg powiatowych jej przebieg określono od drogi krajowej nr 17 do skrzyżowania z ul. Stanki i ul. Budzeń, a następnie dalej w kierunku drogi krajowej nr 76.

30 dni na wykonanie prac Termin realizacji inwestycji został określony na maksymalnie 30 dni od dnia zawarcia umowy. To oznacza, że przebudowa ma zostać przeprowadzona bardzo sprawnie.

Inwestycja ma poprawić przede wszystkim stan nawierzchni, bezpieczeństwo pieszych oraz komfort poruszania się kierowców. Nowy chodnik będzie ważnym elementem zadania, ponieważ ul. 3 Maja jest częścią drogi powiatowej prowadzącej przez miasto.

Roboty będą finansowane z budżetu Powiatu Garwolińskiego.

ok  
GAR

## Uciekła z domu do sąsiadów. 70-letni mąż zgotował jej piekło!

**Późnowieczorna awantura w jednej z miejscowości gminy Trojanów zakończyła się interwencją policji i zatrzymaniem 70-letniego mężczyzny. Według ustaleń funkcjonariuszy miał on, będąc pod wpływem alkoholu, stosować wobec swojej żony przemoc psychiczną i fizyczną.**

Do zdarzenia doszło kilka

dni temu późnym wieczorem. Dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie otrzymał zgłoszenie dotyczące awantury domowej w jednej z miejscowości na terenie gminy Trojanów.

Na miejsce skierowano policjantów z Posterunku Policji w Trojanowie. Z ich ustaleń wynikało, że 70-letni mężczyzna wszczął awanturę, podczas której miał znęcać się nad swoją żoną.

Według policji mężczyzna znajdował się pod wpływem

alkoholu. Miał kierować wobec kobiety agresją zarówno słowną, jak i fizyczną. Sytuacja była na tyle poważna, że kobieta opuściła dom i schroniła się u sąsiadów.

Funkcjonariusze podjęli decyzję o natychmiastowym odizolowaniu 70-latka od pokrzywdzonej. Mężczyzna został zatrzymany i trafił do policyjnego pomieszczenia dla osób zatrzymanych.

W toku dalszych czynności policjanci zgromadzili materiał dowodowy, który pozwolił na

przedstawienie mu zarzutu znęcania się psychicznego i fizycznego nad osobą najbliższą.

Sprawa trafiła następnie do sądu. Na wniosek policji i prokuratora Sąd Rejonowy w Garwolinie zastosował wobec 70-latka tymczasowy areszt na okres trzech miesięcy.

Za przestępstwo znęcania się nad osobą najbliższą grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

ok

# Spór o dach basenu w Miętmem.

## Starosta mówi o zaniedbaniach, radna pyta o miesiąc zwłoki

**Spór o stan dachu nad pływalnią w Miętmem przeniósł się z poziomu technicznego na polityczny. Starosta Iwona Kurowska mówi o problemie odziedziczonym po poprzednikach i zapowiada pilne działania.**

Radna Karolina Jamnicka-Kondej kwestionuje natomiast tłumaczenie, że przez około miesiąc nie można było zlecić ekspertyzy z powodu postępowania Regionalnej Izby Obrachunkowej. Jej zdaniem nadzorowana przez RIO uchwała nie dotyczyła ekspertyzy, a powiat miał w budżecie 360 tys. zł rezerwy na sytuacje kryzysowe. W tle pozostaje najważniejsze pytanie: dlaczego ekspertyza dachu nie została wykonana wcześniej?

Sprawa dachu nad pływalnią w Miętmem w ostatnich dniach nabrała tempa. Po informacjach o ugięciu konstrukcji i zagrożeniu dla obiektu zwołano zespół kryzysowy. Teraz zamiast odpowiedzi na pytanie, co dokładnie doprowadziło dach do obecnego

stanu, coraz mocniej wybrzmiewa inne: kto i kiedy powinien był zareagować?

I właśnie o czas reakcji toczy się dziś najostrejszy spór.

Starosta: „Nie zamierzamy tracić czasu na samo wskazywanie winnych” Iwona Kurowska po posiedzeniu zespołu kryzysowego przedstawiła sytuację jako problem, który obecny zarząd musi przejąć po poprzednikach.

– Stan dachu obiektu wymaga pilnych i konkretnych działań – podkreśliła starosta.

I dodała:

– To problem, który Rada Powiatu odziedziczyła po poprzednikach. Wieloletnie zaniedbania i brak odpowiedniej reakcji doprowadziły do sytuacji, z którą dziś musimy się zmierzyć.

Kurowska deklaruje jednocześnie, że obecne władze nie zamierzają koncentrować się na wzajemnym obarczaniu odpowiedzialnością.

– Nie zamierzamy jednak tracić czasu na samo wskazywanie winnych. Mamy plan i działamy.

Plan zakłada zabezpieczenie obiektu, wykonanie niezbęd-

**„Mamy plan i działamy. To, czego przez lata nie zrobiono, teraz zostanie naprawione”**

nych prac i – jak zapowiada starosta – trwałe rozwiązanie problemu.

Tyle że właśnie kwestia tego, kiedy można było rozpocząć działania, stała się osią nowego konfliktu.

Jamnicka-Kondej: RIO nie blokowała ekspertyzy Karolina Jamnicka-Kondej podważa przedstawioną przez starostę argumentację dotyczącą postępowania nadzorczego RIO. Jej zdaniem kluczowy fakt jest prosty: uchwała budżetowa objęta kontrolą RIO nie dotyczyła ekspertyzy dachu basenu w Miętmem.

– Uchwała budżetowa, która była objęta postępowaniem nadzorczym Regionalnej Izby Obrachunkowej, nie dotyczyła ekspertyzy dachu basenu w Miętmem. Nie było w niej też zabezpieczonych środków na wykonanie takiej ekspertyzy – przekonuje radna. To prowadzi ją do zasadniczego pytania:

– Na jakiej więc podstawie

stwierdzono, że nadzór uchwały uniemożliwiał wykonanie ekspertyzy, skoro sama uchwała nie miała z nią żadnego związku?!

Według Jamnickiej-Kondej postępowanie nadzorcze nie oznaczało też paraliżu finansów powiatu.

– RIO nie wstrzymała wykonania uchwały budżetowej. Uchwała budżetowa nie została unieważniona. Budżet powiatu obowiązywał. Powiat mógł nadal zaciągać zobowiązania. Powiat nie został bez budżetu. Nie doszło do sytuacji paraliżu finansowego.

360 tys. zł na sytuacje kryzysowe Radna wskazuje jeszcze na pieniądze, które – według przedstawionych przez nią danych – mogły zostać wykorzystane właśnie w sytuacji nadzwyczajnej. Chodzi o rezerwę kryzysową. Jamnicka-Kondej podaje, że w ramach rezerw powiat dysponował 360 tys. zł przeznaczonymi na sytuacje kryzysowe, przy

łącznej kwocie rezerw wynoszącej 770 tys. zł.

– Od tego istnieje rezerwa kryzysowa – aby reagować w przypadku zagrożenia bezpieczeństwa ludzi, mienia i infrastruktury publicznej. Te środki już dawno powinny być uruchomione. Dlaczego nie były? – pyta.

Radna zestawia również dwa komunikaty, które – jej zdaniem – nie składają się w jedną całość. 3 sierpnia, jak wskazuje Jamnicka-Kondej, przekaz dotyczący ekspertyzy był taki, że trwa procedura wyboru eksperta, analizowana jest dokumentacja wcześniejszych remontów, a część dokumentów dotyczących napraw dachu nie została jeszcze skompletowana.

– Nie pojawiały się wtedy informacje o tym, że uchwała w nadzorze blokuje działania, nie można zlecić ekspertyzy, problemem jest budżet. Przekaz z 3 sierpnia był prosty: procedura trwa. Przekaz z dziś, tj. 19 sierpnia, był już inny: przez około miesiąc nie można było działać z powodu postępowania nadzorczego. Te dwie wersje trudno ze sobą pogodzić – ocenia.

I właśnie to może być jednym z kluczowych pytań, na które powiat będzie musiał odpowiedzieć.

Nie tylko obecne władze są w ogniu krytyki Jamnicka-Kondej przypomina również, że inwestycja związana z pływalnią była realizowana, nadzorowana i odbierana w okresie, kiedy funkcje starosty i wicestarosty pełnili Iwona Kurowska i Mirosław Walicki.

Dopóki nie ma opinii eksperta, nie wiadomo dokładnie, co doprowadziło do ugięcia dachu, jak poważne są uszkodzenia i jakiego rodzaju prace będą konieczne. Starosta mówi o konieczności trwałego rozwiązania problemu. Radna pyta, dlaczego działania nie zostały podjęte wcześniej.

Obie strony mówią więc o bezpieczeństwie, ale odpowiadają na inne pytania.

Kurowska: – Mamy plan i działamy.

Jamnicka-Kondej: – Mniej tłumaczeń i konferencji prasowych. Więcej pracy i odpowiedzialności!

ok

M A T E R I A Ł   Z   E W N Ę T R Z N Y

## Obiecują dotację, sprzedają problemy. Sprawdź zanim podpiszesz!

Obiecują gwarantowaną dotację, przekonują, że umowę trzeba podpisać natychmiast, a nawet podszywają się pod instytucje publiczne. Rosnąca popularność programów wspierających termomodernizację domów i wymianę źródeł ciepła przyciąga nie tylko uczciwych wykonawców, ale także oszustów. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej wraz z Ministerstwem Klimatu i Środowiska apeluje: zanim podpiszesz jakikolwiek dokument, sprawdź, z kim rozmawiasz i nie podejmuj decyzji pod presją czasu.

Programy dofinansowań pomagają tysiącom rodzin poprawić efektywność energetyczną budynków i ograniczyć koszty ogrzewania. Niestety, wraz z ich popularnością rośnie liczba nieuczciwych firm. Oszuści odwiedzają mieszkańców, dzwonią lub kontaktują się przez internet. Przekonują, że współpracują z Funduszem, obiecują pewne dofinansowanie i namawiają do natychmiastowego podpisania umowy. W rzeczywistości często sprzedają urządzenia niedostosowane do potrzeb budynku lub zawierają z klientami niekorzystne umowy.

### NAJPIERW AUDYT, POTEM ZAKUP

Jednym z najczęstszych błędów jest zakup źródła ogrzewania bez wcze-

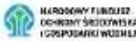
Pamiętaj: dofinansowanie ma służyć poprawie komfortu życia, a nie stać się okazją dla nieuczciwych sprzedawców. Najlepszą ochroną przed oszustwem są rozważa, spokojna analiza dokumentów i korzystanie z informacji pochodzących z oficjalnych źródeł.



Nie daj się oszukać!

Obiecują dotację, sprzedają problemy. Sprawdź, zanim podpiszesz.

napędzamy zieloną transformację



śniejszej analizy budynku. Tymczasem in westycję warto rozpocząć od audytu energetycznego, który pozwala określić rzeczywiste potrzeby domu. Dopiero na tej podstawie należy dobrać odpowiednią technologię i wykonawcę. Zakup urządzeń w ciemno może oznaczać wyższe rachunki, problemy z eksploatacją, a nawet utratę możliwości uzyskania dotacji.

### NIE ULEGAJ PRESJI

Oferta tylko dzisiaj, kończą się środki, proszę podpisać od razu – takie argumenty powinny wzbudzić czujność. Rzetelna firma daje klientowi czas na zapoznanie się z dokumentami, porównanie ofert i konsultację z rodziną lub niezależnym doradcą.

### FUNDUSZ NIE SPRZEDAJE URZĄDZEŃ

NFOŚiGW i Wojewódzkie Fundusze Ochrony Środowiska nie prowadzą sprzedaży pomp ciepła, kotłów, instalacji fotowoltaicznych, magazynów energii ani innych urządzeń. Nie wysyłają przedstawicieli do domów, nie organizują pokazów handlowych, nie polecają konkretnych firm i nie pobierają opłat za informacje o programach lub złożenie wniosku.

Jeżeli ktoś powołuje się na współpracę z Funduszem i jednocześnie zachęca do szybkiego zakupu lub podpisania umowy, należy zachować szczególną ostrożność. Oficjalne informacje o programach są dostępne wyłącznie w NFOŚiGW, wojewódzkich funduszach oraz – w przypadku

programu Czyste Powietrze – w punktach konsultacyjno-informacyjnych i u operatorów gminnych.

### NIE MA GWARANTOWANEJ DOTACJI

Żaden sprzedawca ani wykonawca nie może zagwarantować otrzymania dofinansowania. O przyznaniu środków decyduje spełnienie warunków programu i pozytywna ocena wniosku. Obietnice pewnej dotacji są niezgodne z zasadami programów i powinny wzbudzić czujność.

Warto również chronić swoje dane osobowe. Przed podpisaniem pełnomocnictwa lub przekazaniem dokumentów dokładnie sprawdź ich zakres i upewnij się, komu oraz w jakim celu są przekazywane.

### 5 ZASAD, KTÓRE ZMNIEJSZĄ RYZYKO OSZUSTWA

1. Nie podpisuj niczego pod presją czasu.
2. Najpierw wykonaj audyt energetyczny, dopiero potem wybierz urządzenie.
3. Nie wierz w „gwarantowaną dotację”.
4. Sprawdź wykonawcę i dokładnie przeczytaj umowę.
5. W razie wątpliwości weryfikuj informacje u źródła – na stronie [www.nfosigw.gov.pl](http://www.nfosigw.gov.pl), we właściwym wojewódzkim funduszu lub w swojej gminie.

# 30 lat niezwykłego miejsca w Trzciance. Zacząło się od upadającego gospodarstwa

Przez trzy dekady z pozoru zwyczajne miejsce w Trzciance w gminie Wilga stało się jednym z ważniejszych punktów na mapie Ruchu Focolari w Polsce.

Mariapoli Fiore – miasteczko, którego historia zaczęła się od gospodarstwa wymagającego gruntownego remontu – obchodzi właśnie 30-lecie. To jednak nie tylko historia budynków i rekolekcji. Przez lata przez to miejsce przewinęły się dziesiątki tysięcy osób, a dziś odbywają się tu również spotkania, warsztaty i projekty społeczne, także dla rodzin zastępczych z naszego regionu.

15 sierpnia w Trzciance obchodzono 30-lecie Mariapoli Fiore – Miasteczka Ruchu Focolari. W jubileuszowych uroczystościach uczestniczyła m.in. starosta powiatu garwolińskiego Iwona Kurowska, która przekazała gospodarzom gratulacje oraz pamiątkowy grawer.

Sam jubileusz stał się okazją, by przypomnieć historię miejsca, o którym wielu mieszkańców powiatu garwolińskiego słyszało, ale nie wszyscy wiedzą, jak niezwykle były jego początki.

## Wszystko zaczęło się od gospodarstwa i... przypadkowej rozmowy

Pomysł stworzenia w Polsce miasteczka Ruchu Focolari po-



15 sierpnia w Trzciance obchodzono 30-lecie Mariapoli Fiore – Miasteczka Ruchu Focolari

jawiał się na początku lat 90. Założycielka ruchu Chiara Lubich podczas swojej wizyty w Polsce chciała, aby właśnie w ojczyźnie Jana Pawła II powstało takie miejsce. Początkowo rozważano różne lokalizacje, przede wszystkim w okolicach Krakowa. Przez kilka lat nie udało się jednak znaleźć odpowiedniego miejsca.

Przełom nastąpił w 1994 roku. Katolicki Uniwersytet Lubelski otrzymał w Trzciance gospodarstwo pozostawione w spadku przez panią Gradowską. Zgodnie z wolą spadkodawczyni miało ono służyć katolickiemu wychowaniu młodzieży. Problem polegał jednak na tym, że miejsce znajdowało się około 120 kilometrów od Lublina. KUL zaproponował

więc przekazanie gospodarstwa w użytkowanie Ruchowi Focolari, który również prowadził działalność wychowawczą i formacyjną. W ten sposób po raz pierwszy w historii tego przedsięwzięcia pojawiła się Trzcianka.

Pierwsze członkinie wspólnoty zamieszkały tam w maju 1995 roku. Zostały gospodarstwo wymagające ogromnych nakładów pracy. Budynki były w złym stanie, brakowało odpowiedniej infrastruktury, a całe miejsce trzeba było przystosować do zupełnie nowych funkcji. W ciągu kolejnych lat rozpoczęła się wielka przemiana. Remontowano i adaptowano budynki, wykonano kanalizację, wodociąg, oczyszczalnię ścieków i drogę wewnętrzną.

Dawna stajnia została przekształcona w kaplicę i salę spotkań, a inne budynki zaczęły pełnić funkcje mieszkalne i organizacyjne.

## Rok 1996. Mariapoli Fiore oficjalnie powstaje

Formalny początek miasteczka datowany jest na 1996 rok. Wtedy Chiara Lubich, podczas pobytu w Polsce związanego z otrzymaniem doktoratu honoris causa Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, zainaugurowała Mariapoli w Trzciance i nadała mu nazwę Fiore, czyli po włosku „Kwiat”.

Mariapoli oznacza dosłownie „Miasto Maryi”. Idea takich miejsc jest charakterystyczna dla Ruchu Focolari – mają

być one nie tylko ośrodkami rekolekcyjnymi, ale także przestrzenią, w której ludzie próbują budować codzienne życie oparte na wspólnotcie, dialogu i wzajemnych relacjach. Właśnie dlatego Mariapoli Fiore trudno porównać do typowego domu rekolekcyjnego. To raczej niewielkie „miasteczko”, które przez lata rozwijało własną społeczność i przyjmowało osoby z całej Polski, a także z zagranicy.

## Dziesiątki tysięcy osób przewinęły się przez Trzciankę

Już przy okazji 20-lecia Mariapoli Fiore przedstawiciele Ruchu Focolari podkreślali, że przez pierwsze dwie dekady przez Trzciankę przewinęły się dziesiątki tysięcy osób. Organizowano tam spotkania dla rodzin, dzieci i młodzieży, konferencje dla przedstawicieli różnych zawodów, rekolekcje oraz wydarzenia dla kapłanów i osób konsekrowanych.

Z czasem Mariapoli Fiore zaczęło też coraz mocniej zaznaczać swoją obecność w lokalnym środowisku. Z oficjalnej historii miasteczka wynika, że rozwijały się kontakty z mieszkańcami Trzcianki i okolic, a wspólnoty związane z duchowością Focolari powstawały również w Garwolinie i Łaskarzewie.

Dziś ośrodek nadal prowadzi intensywną działalność. W 2026 roku w Trzciance od-

bywały się i są planowane m.in. rekolekcje Mariapoli, spotkania rodzin, wydarzenia dla kleryków oraz rekolekcje kapłańskie.

Nie tylko rekolekcje. Ważna rola społeczna

W ostatnich latach Mariapoli Fiore stało się również miejscem realizacji projektów społecznych. Szczególnie mocno związane jest z działaniami skierowanymi do rodzin zastępczych.

W maju tego roku odbyły się tam warsztaty umiejętności wychowawczych dla rodziców zastępczych, adopcyjnych oraz osób zainteresowanych tematyką wychowania dzieci z dodatkowymi potrzebami. Organizatorami byli Fundacja Podaj Dobro, Ruch Focolari oraz Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Garwolinie.

Z kolei w sierpniu Mariapoli Fiore gościło kolejną edycję projektu RoZa – tygodniowego pobytu i wsparcia dla rodzin zastępczych. To właśnie zakończenie tego projektu zostało połączone z obchodami 30-lecia miasteczka oraz piknikiem „Poznajmy się”.

To ważny wątek również z perspektywy powiatu garwolińskiego. Mariapoli Fiore nie jest bowiem miejscem funkcjonującym w oderwaniu od lokalnej społeczności. Coraz częściej staje się przestrzenią wydarzeń skierowanych także do mieszkańców regionu i osób potrzebujących konkretnego wsparcia.

ok

## Druh Daniel powiedział „tak”! Strażacka społeczność świętuje razem z nim

Na co dzień łączy ich gotowość do niesienia pomocy, wspólne akcje i strażacka służba. Tym razem jednak druhowie z Maciejowic spotkali się z zupełnie innego powodu – jednego z nich czekało wydarzenie, którego nie da się porównać do żadnej akcji ratowniczej. Druh Daniel powiedział „tak” i rozpoczął nowy rozdział swojego życia.

Członkowie OSP KSRG Maciejowice nie kryli radości z tego wyjątkowego dnia. W mediach społecznościowych złożyli swojemu druhowi i jego żonie serdeczne gratulacje oraz życzenia na wspólnej drodze życia.

Strażacy nawiązali przy tym



Członkowie OSP KSRG Maciejowice nie kryli radości z tego wyjątkowego dnia

do tego, co najlepiej znają – pracy zespołowej. Życząc nowożeńcom szczęścia, porównali małżeństwo do dobrze zgranej strażackiej drużyny.

– Niech Wasze małżeństwo będzie najlepszą drużyną – zgraną, niezawodną i gotową razem stawić czoła każdej sytuacji – napisali druhowie.

W życzeniach nie zabrakło miłości, wzajemnego wsparcia, zrozumienia i codziennej radości. Strażacy życzyli młodej parze, aby zawsze mogła na siebie liczyć – zarówno wtedy, gdy życie przynosi piękne chwile, jak i w momentach wymagających większej siły.

## Druhu Danielu, gratulujemy!

Strażacka społeczność życzy nowożeńcom wielu wspólnych lat, spełnienia marzeń i szczęścia na nowej drodze życia.



ok Druh Daniel powiedział „tak” i rozpoczął nowy rozdział swojego życia

GAR

# Odeszła Danuta Gałązka. Przez lata była sercem KGW Ryczyska. „Będzie nam Ciebie bardzo brakowało”

Zmarła Danuta Gałązka z Ryczysk, wieloletnia prezes Koła Gospodyń Wiejskich w Ryczyskach. Miała 68 lat. Jej śmierć pogrzeżyła w żałobie nie tylko rodzinę i najbliższych, ale także lokalną społeczność, z którą przez lata była mocno związana.

Danuta Gałązka zmarła 7 sierpnia. Członkinie KGW Ryczyska żegnają ją jako osobę zawsze uśmiechniętą, zaangażowaną i gotową nieść pomoc.

– Z wielkim smutkiem żegnamy naszą Panią Danusię, wieloletnią prezes KGW Ryczyska – napisały członkinie koła



Danuta Gałązka zmarła 7 sierpnia

w pożegnaniu opublikowanym w mediach społecznościowych. Jak podkreślają, przez wiele lat była siłą napędową koła

i aktywnie uczestniczyła w życiu swojej miejscowości. Dbała o każdy szczegół, angażowała się w podejmowane inicjatywy

i zawsze można było liczyć na jej wsparcie.

– Dziś chcemy Ci podziękować za te lata Twojego zaangażowania, za serce, za trud, jaki włożyłaś w tę społeczność, za uśmiech, którego Ci nigdy nie brakowało. A nam będzie brakowało Ciebie, Danusiu, bardzo – żegnają ją członkinie KGW Ryczyska.

Msza Święta Pogrzebowa była odprawiona 11 sierpnia o godz. 14.30 w kościele pw. św. Anny w Zwoli Poduchownej. Po nabożeństwie ciało zmarłej zostało złożone do grobu na miejscowym cmentarzu parafialnym.

Rodzinie, bliskim i wszystkim, którzy żegnają Danutę Gałązkę, składamy wyrazy szczerego współczucia.

ok

## Nowy chodnik w Pilawie. Powiat podpisał umowę na budowę przy ul. Przemysłowej

Najpierw była przebudowa ulicy, teraz czas na brakujący chodnik. Powiat Garwoliński podpisał umowę na budowę chodnika przy ul. Przemysłowej w Pilawie. Inwestycja za 85,4 tys. zł ma uzupełnić wcześniej wykonaną przebudowę drogi i poprawić bezpieczeństwo pieszych.

Budowa chodnika przy ul. Przemysłowej nie jest odrębnym, przypadkowym zadaniem. To brakujący element większej inwestycji drogowej, o którym mieszkańcy Pilawy wiedzieli już od kilku lat. W 2024 roku, kiedy gmina przygotowywała przebudowę ul. Przemysłowej, zakładano nie tylko wykonanie nowej nawierzchni. Projekt przewidy-



Za realizację zadania odpowiada firma PROBUDEX Marek Pieńkosz. Wartość podpisanej umowy to 85 439,49 zł brutto

wał również chodnik na całej długości przebudowywanego odcinka, zjazdy oraz oznakowanie.

Sama droga została później wykonana i odebrana. W 2025 roku gmina informowała, że ul. Przemysłowa została dokończona do drogi powiatowej, a wartość inwestycji przekroczyła 877 tys. zł. Jednocześnie wskazywała, że do wykonania pozostał brakujący odcinek chodnika i oczekiwano na jego realizację przez powiat.

Teraz powiat wykonuje swoją część. Ten brakujący element właśnie wchodzi w fazę realizacji. Powiat Garwoliński podpisał umowę na budowę chodnika w ciągu drogi powiatowej nr 1375W przy ul. Przemysłowej. Wartość kontraktu wynosi 85 439,49 zł brutto, a wykonawcą jest firma PROBUDEX Marek Pieńkosz.

Inwestycja zostanie w całości sfinansowana z budżetu Powiatu Garwolińskiego.

Dla mieszkańców znaczenie

jest bardzo praktyczne. Nowy chodnik ma poprawić bezpieczeństwo pieszych poruszających się wzdłuż drogi powiatowej i uzupełnić infrastrukturę wykonaną przy wcześniejszej przebudowie ulicy.

To szczególnie istotne w miejscu, gdzie nowa droga już powstała, ale infrastruktura dla pieszych nie została wykonana w tym samym czasie.

Inwestycja za 85 tys. zł. Za realizację zadania odpowiada firma PROBUDEX Marek Pieńkosz. Wartość podpisanej umowy to 85 439,49 zł brutto. Starosta Iwona Kurowska podkreśla, że inwestycja wpisuje się w szersze działania powiatu dotyczące poprawy lokalnej infrastruktury.

– Krok po kroku poprawiamy infrastrukturę i bezpieczeństwo mieszkańców – przekazała.

ok

## Pijana i bez uprawnień wjechała do rowu

Policjanci z Posterunku Policji w Żelechowie zostali wezwani do miejscowości Nowy Goniwilk, gdzie osobowy Opel wypadł z drogi i znalazł się w rowie.

Za kierownicą siedziała 46-letnia mieszkanka Warszawy, u której badanie alkomatem wykazało 2 promile alkoholu, a do tego kierowała bez uprawnień.

19 sierpnia przed godz. 14 po-

licjanci zostali wezwani na interwencję do miejscowości Nowy Goniwilk (gm. Żelechów). Ze zgłoszenia wynikało, że samochód osobowy wypadł z drogi i wjechał do rowu, a kierowca może być nietrzeźwy.

Po kilku minutach policjanci z Posterunku Policji w Żelechowie byli już na miejscu. Osobowy Opel znajdował się w rowie, a za jego kierownicą wciąż siedziała kobieta. 46-letnia mieszkanka Warszawy przyznała, że kiero-

wała autem. Badanie alkomatem wykazało, że była nietrzeźwa. Miała w organizmie 2 promile alkoholu. Policjanci ustalili, że 46-latką nie posiadała w ogóle prawa jazdy.

Za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości kodeks karny przewiduje karę ograniczenia wolności, grzywny lub pozbawienia wolności do 3 lat. Kolejną dolegliwością jest obowiązkowe świadczenie w kwocie nie mniejszej niż 5 tys. zł na

Fundusz Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej i zakaz kierowania na okres, co najmniej 3 lat.

Kobieta nie uniknie też odpowiedzialności za kierowanie Oplem bez uprawnień. Za to wykroczenie grozi kara grzywny w kwocie nie mniejszej niż 1500 zł i zakaz kierowania na okres od 6 miesięcy do 3 lat.

ok

### Odeszli



14 sierpnia zmarł  
**Stanisław Tomaszek**  
z Trojanowa  
przeżył 91 lat



15 sierpnia zmarła  
**Regina Zofia Petrus**  
z Górzna  
przeżyła 90 lat



16 sierpnia zmarł  
**Marian Pszczółkowski**  
z Maciejowic  
przeżył 74 lata



17 sierpnia zmarł  
**Adam Bogdan Leśniewski**  
z Garwolina  
przeżył 82 lata



18 sierpnia zmarła  
**Hanna Gromek**  
z Garwolina  
przeżyła 72 lata



19 sierpnia zmarł  
**Mieczysław Lusawa**  
z Lipówek  
przeżył 69 lat



19 sierpnia zmarł  
**Mirosław Małecki**  
z Filipówki  
przeżył 63 lata



20 sierpnia zmarła  
**Leonarda Poszytek**  
z Łaskarzewa  
przeżyła 90 lat

# „Ogarnijcie się!”.

## Radny nie wytrzymał. Na sesji Rady Powiatu znów mocne starcie

- Opanujcie się. (...) Ja apeluję do was wszystkich, ogarnijcie się! – nawoływał radny Maciej Kurowski podczas ostatniej sesji Rady Powiatu Garwolińskiego. Emocje wybuchły podczas dyskusji nad zmianami w budżecie.

W teorii radni mieli rozmawiać o finansach, w praktyce po raz kolejny wrócili do dawnych konfliktów, poprzednich kadencji i wzajemnych zarzutów. Było o „kłamaniu”, wprowadzaniu mieszkańców w błąd, „biciu piany” i braku współpracy. A kiedy wreszcie zakończono dyskusję... 19 radnych zagłosowało za uchwałą.

Sprawa, która uruchomiła całą dyskusję, na pierwszy rzut oka nie wyglądała na taką, która mogłaby wywołać polityczną burzę. Chodziło m.in. o środki na ochronę ludności – w tym ponad 3,2 mln zł na budowę magazynu, a także finansowanie schronu, zakup agregatów i inne zakupy związane z bezpieczeństwem. Do budżetu wprowadzano również otrzymane dotacje oraz zmiany dotyczące zadań drogowych, w tym inwestycji przy ul. Traugutta w Żelechowie.

Problemem nie okazała się jednak sama większość tych wydatków, lecz sposób ich procedowania. Część radnych chciała, aby jedną z pozycji – 100 tys. zł dla Powiatowego Ośrodka Sportu – wyłączyć z uchwały i poddać pod osobne głosowanie.

Radny Marcin Kobus przekonywał, że nie chce blokować pieniędzy. Miał jednak zastrzeżenia do tego, że wszystkie zmiany znalazły się w jednej uchwale. Jego propozycja była prosta: większość zmian przyjąć, ale sporną dotację wyłączyć i poddać pod osobne głosowanie.

– Zostaliśmy znowu postawieni pod ścianą, blokowym głosowaniem nad całym budżetem – mówił, zwracając się również do mieszkańców. Tłumaczył, że jego wstrzymanie się w sprawie pieniędzy nie wynikało ze sprzeciwu wobec samej dotacji, lecz miało być „znakiem protestu”. I właśnie tutaj zaczęła się zasadnicza różnica zdań.

Jedna uchwała czy kilka? Stanowisko radnego Kobusa poparł Marek Chciałowski, który przekonywał, że poszczególne



Radny Maciej Kurowski

pozycje w budżecie powinny być omawiane i głosowane oddzielnie. – Budżet nie składa się z bloku. Budżet składa się z poszczególnych pozycji budżetowych – argumentował.

Po drugiej stronie pojawił się argument, że taki sposób procedowania zmian w budżecie nie jest niczym nadzwyczajnym. Wicestarosta Mirosław Walicki przekonywał, że wszystkie zmiany są od lat ujmowane w jednej uchwale, a rozbijanie ich na kolejne głosowania mogłoby powodować konieczność każdorazowej zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej.

– To nie jest żadne blokowe głosowanie budżetu – mówił. Jak przekonywał, tak właśnie proceduje się zmiany w samorządach.

I wtedy dyskusja zesłała z budżetu na... poprzednie kadencje. Bo w garwolińskiej radzie najwyraźniej nawet uchwała budżetowa ma swoją historię.

„Nie wiem, dlaczego wprowadza pan ludzi w błąd” Wicestarosta przypomniał Markowi Chciałowskiemu, że przez lata był on starostą i wicestarostą.

– Ta kadencja nic innego nie robi, jak realizuje i kontynuuje te poprzednie kadencje – przekonywał. – I nie wiem, dlaczego wprowadza pan ludzi w błąd.

To był moment, w którym spór o sposób głosowania zaczął zamieniać się w rozliczanie tego, kto kiedy rządził powiatem i jak

wtedy wyglądała praca rady. Do dyskusji włączył się Maciej Kurowski. Przekonywał, że również nie pamięta, aby za czasów, gdy Marek Chciałowski kierował powiatem, zmiany budżetowe były rozbijane na oddzielne uchwały. Przypomniawszy też, że obecni radni byli wcześniej w opozycji i – jak mówił – wtedy przyjmowali propozycje zarządu „z dobrodziejstwem inwentarza”, nie chcąc „wsadzać kija w szprychy”.

– Tu widzę zupełnie odwrotną grę – stwierdził. Na koniec ocenił poziom dyskusji jako „dosyć niski”.

Marek Chciałowski odpowiedział, przypominając sytuację z wcześniejszych kadencji, gdy – jak mówił – podczas sesji zarząd zbierał się i modyfikował propozycje zmian. Jego zdaniem właśnie wtedy możliwe było wypracowywanie kompromisów.

„To strata czasu. Mieszkańcy na to czekają” W tym momencie do dyskusji włączyła się starosta Iwona Kurowska. Jej wystąpienie było próbą sprowadzenia rozmowy z powrotem na ziemię. Przypomniała, że wcześniej na Komisji Finansów udało się osiągnąć porozumienie. Jej zdaniem dalsze wzajemne wypominanie sobie przeszłości nie prowadzi już do żadnego rozwiązania.

Mówiła wprost o próbach „manipulowania opinią publiczną i zakłamywania tego, co było”. – To jest strata czasu naszego i pracowników, którzy



Radny Marek Chciałowski

**Część radnych chciała, aby jedną z pozycji – 100 tys. zł dla Powiatowego Ośrodka Sportu – wyłączyć z uchwały i poddać pod osobne głosowanie**

tutaj z nami są – przekonywała. Przypomniawszy jednocześnie, że powiat ma konkretne zadania do wykonania. Wśród nich wymieniła drogi, schrony i magazyny oraz środki zewnętrzne, które trzeba wykorzystać.

I wtedy padły słowa, które chyba najlepiej oddają zmęczenie częścią radnych trwającym konfliktem:

– Mieszkańcy na to czekają, a nie na to, żeby znowu poparzyć, jak my tu wygłaszamy expose, inne credo i bijemy pianę i krzyczymy. To zdanie było właściwie gotowym podsumowaniem tego, co działo się na sali.

„Konsensus był trochę targiem wymuszonym” Przewodniczący Adam Zboina nie uznał jednak, że sprawę można zamknąć prostym stwierdzeniem o osiągniętym porozumieniu.

– Ten konsensus na komisji budżetowej o tych środkach, tak powiem – trochę takim targiem był wymuszony – powiedział. Jego zdaniem radni zgodzili się na rozwiązanie, ponieważ nie chcieli blokować realizacji zadań powiatu. Jednocześnie zarzucił zarządowi, że zbyt rzadko pró-

buje uzgadniać propozycje z radnymi przed sesją. – My mamy prawo mieć swoje zdanie – podkreślał.

Zboina również sięgnął do poprzednich kadencji. Przypominał okres, kiedy starostą był Marek Chciałowski, i przekonywał, że ówczesna rada również prowadziła ostre dyskusje. Padło nawet pytanie, które w gruncie rzeczy dotyczyło całej obecnej kadencji: dlaczego dziś tak trudno rozmawiać ze sobą przed sesją, zanim konflikt wybuchnie już na sali?

– Chciałbym na pewno przychodzić na sesję, na zarząd, na komisję, popracować, nie tylko się kłócić – mówił Zboina.

I dodał: – No tak dłużej nie popracujemy. Naprawdę apeluję głównie do zarządu, bo od zarządu zależy też praca całej Rady.

„Ktoś tu powinien być mądrzejszy” Starosta próbowała jeszcze raz zakończyć ten spór. – Ja myślę, że naprawdę ktoś tu powinien być mądrzejszy – powiedziała. Przekonywała, że zarząd próbował prowadzić rozmowę merytorycznie, a kolejne wystąpienia coraz bardziej

odchodzą od konkretów. I wtedy ponownie głos zabrał Maciej Kurowski.

Tym razem już bez próby łagodzenia tonu.

„Nie lubię, jak ktoś kłamie... Ogarnijcie się” Kurowski zwrócił się do Adama Zboiny.

– Adamie. Nie lubię, jak ktoś kłamie. To jest pierwsza sprawa – powiedział. Potem odniósł się do wcześniejszego stwierdzenia, że zarząd wykonał krok w kierunku kompromisu. Jego zdaniem każda próba ustępstwa ze strony zarządu natychmiast spotykała się z kolejnymi zarzutami.

– Weźcie się, opanujcie (...) apeluję do was wszystkich, ogarnijcie się. Bo co by nie było, to i tak będzie źle – nie wytrzymał.

Po wszystkich przyszło głosowanie. W końcu radni mieli już najwyraźniej dość. Sebastian Kieliszek złożył wniosek formalny o zakończenie dyskusji i przejście do głosowania. Później przyszedł czas na najważniejszy moment całej sesji. Za przyjęciem uchwały zagłosowało 19 radnych. Czterech wstrzymało się od głosu. W głosowaniu wzięło udział 23 radnych – uchwałą została więc przyjęta.

To ważne, bo pokazuje różnicę między politycznym konfliktem a zdolnością do podejmowania decyzji. Rada potrafi znaleźć większość. Problem w tym, że droga do niej coraz częściej prowadzi przez publiczne rozliczenia, przywoływanie poprzednich kadencji i osobiste przytyki. Dzisiejsza dyskusja o jednej z technicznych kwestii budżetowych stała się w praktyce kolejną odłogą szerszego sporu o to, kto i w jakim stopniu ma decydować o finansach powiatu.

I właśnie to wydaje się dziś jednym z największych problemów rady. Nie brak większości, lecz brak zaufania między większością rady a zarządem. Dopóki obie strony będą próbowały udowodnić sobie nawzajem, kto bardziej pamięta poprzednie kadencje, kto wcześniej głosował „za” lub „przeciw” i kto bardziej utrudnia pracę, kolejne sesje będą wyglądały podobnie. A czas, który powinien służyć rozstrzygnięciu spraw mieszkańców, będzie nadal pochłaniana dyskusja o samej dyskusji.

# Rusza wielka przebudowa Rynku w Żelechowie. Co z parkingami i utrudnieniami? Burmistrz podaje szczegóły

**W czasach, gdy mieszkańcy wielu miast coraz częściej narzekają na wszechobecną „betonozę”, Żelechów zamierza pójść w przeciwnym kierunku.**

Z zabytkowej płyty Rynku zniknie część utwardzonej nawierzchni, a jej miejsce zajmą drzewa, krzewy, byliny i trawy. Powierzchnia biologicznie czynna ma wzrosnąć niemal sześciokrotnie, a na Rynku pojawi się ponad 2700 nowych roślin. Wielka przebudowa oznacza jednak także utrudnienia dla mieszkańców. Czy centrum miasta zostanie zamknięte? Szczegóły inwestycji i plan prac zdradza w rozmowie z nami burmistrz Żelechowa Krystyna Wieczorkiewicz.

Gmina Żelechów rozstrzygnęła już postępowanie przetargowe. 13 sierpnia podpisano umowę z firmą JAR-BUD Jarosław Skwarek z Łukowa. Wartość kontraktu wynosi 1 303 951,79 zł brutto.

Zadanie zostanie podzielone na dwa etapy. Pierwszy obejmie zagospodarowanie zabytkowej płyty Rynku, drugi — kompleksowy remont elewacji Ratusza.

Na realizację inwestycji gmina otrzymała 500 tys. zł z Rządowego Funduszu Polski Ład – Programu Odbudowy Zabytków. Pozostałe 803 951,79 zł zostanie sfinansowane w ramach programu „Zielona transformacja miast”.

**493 metrów kwadratowych betonu ustąpi zieleni**

Największą zmianą będzie częściowe „odbetonowanie” Rynku. Jak podkreśla burmistrz, nie chodzi jednak o całkowite

przeprojektowanie centrum ani zmianę jego historycznego układu.

— Głównym założeniem inwestycji jest częściowe „odbetonowanie” Rynku i wprowadzenie większej ilości zieleni, przy jednoczesnym zachowaniu jego historycznego układu urbanistycznego — mówi Krystyna Wieczorkiewicz.

Co ważne dla mieszkańców, nie zmieni się układ ciągów pieszych i jezdnych ani sposób poruszania się wokół Ratusza.

Zmiany będą jednak widoczne. Część istniejącej nawierzchni granitowej zostanie rozebrana. W jej miejscu powstaną nowe rabaty, przede wszystkim wokół Ratusza oraz wzdłuż ciągów pieszych przy zabudowie otaczającej Rynek. Łącznie około 493 m<sup>2</sup> obecnej powierzchni utwardzonej zostanie zastąpione zielenią. Dzięki temu powierzchnia biologicznie czynna wzrośnie z około 100 m<sup>2</sup> do 593 m<sup>2</sup>.

To niemal sześciokrotny wzrost.

**50 nowych drzew i ponad 2700 roślin**

Projekt przewiduje posadzenie 50 nowych drzew. Na żelechowskim Rynku pojawią się m.in. robinie akacjowe, platany, grójezniki japońskie, śliwy wiśniowe, surmie i głogi. To jednak dopiero część zaplanowanych nasadzeń.

Gmina przewiduje również około 2650 innych roślin — krzewów, bylin, traw ozdobnych oraz roślin przeznaczonych na żywopłoty. Łącznie oznacza to, że na Rynku pojawi się ponad 2700 nowych roślin. Nowa zieleni będzie wyposażona w instalację nawadniającą. Pojawią się także elementy małej architektury: duże betonowe donice, kamienne siedziska połączone z donicami,



— Głównym założeniem inwestycji jest częściowe „odbetonowanie” Rynku i wprowadzenie większej ilości zieleni, przy jednoczesnym zachowaniu jego historycznego układu urbanistycznego — mówi Krystyna Wieczorkiewicz

nowe ławki i kosze, a także kraty i osłony zabezpieczające drzewa.

Mieszkańcy będą mogli korzystać również z miejskiego poidła i sezonowej kurtyny wodnej. Zaplanowano także dodatkowe maszty flagowy.

Zmieni się również wygląd istniejących kamiennych ławek.

— Metalowe elementy siedzisk zostaną zastąpione elementami drewnianymi. Część ławek i stojaków rowerowych zostanie również ustawiona w nowych lokalizacjach — wyjaśnia burmistrz.

**A co z parkingami? „Nie będą likwidowane”**

To jedna z kwestii, która może szczególnie interesować mieszkańców i osoby przyjeżdżające do centrum Żelechowa. Tu burmistrz ma jasną odpowiedź.

— Inwestycja nie przewiduje zmiany liczby miejsc parkingowych. Nie będą likwidowane dotychczasowe miejsca ani budowane nowe — zapewnia Krystyna Wieczorkiewicz.

Parkingi pozostaną więc w obecnych lokalizacjach i zachowają dotychczasową nawierzchnię brukową. Po zakończeniu inwestycji liczba miejsc będzie taka sama jak obecnie.

**Ratusz przejdzie kompleksowy remont**

Drugim etapem inwestycji będzie remont zabytkowego budynku Ratusza. Prace obejmą wszystkie cztery elewacje.

Ściany zostaną oczyszczone i umyte. Usunięte będą zdegradowane fragmenty tynków oraz wtórne powłoki malarskie, a ścia-

ny zostaną odgrzybione.

Uszkodzone tynki zostaną uzupełnione i odtworzone. Zaplanowano także naprawę gzymsów, profili i pozostałych detali architektonicznych oraz naprawę i częściową wymianę obróbek blacharskich.

Po wykonaniu prac naprawczych elewacja zostanie przygotowana, zagruntowana i pomalowana.

Szczególnym elementem będą tablice poświęcone historii Żelechowa i okolic. Zostaną one umieszczone w siedmiu wnękach okiennych, czyli tzw. ślepych oknach Ratusza.

— Wszystkie prace będą prowadzone z uwzględnieniem zabytkowego charakteru budynku i pod właściwym nadzorem konserwatorskim — podkreśla burmistrz.

**Czy Rynek zostanie zamknięty?**

Prace mają rozpocząć się jeszcze w sierpniu, po przekazaniu wykonawcy terenu budowy. Mieszkańcy muszą jednak liczyć się z tym, że inwestycja będzie odczuwalna w codziennym funkcjonowaniu centrum.

— Ze względu na zakres inwestycji pewne ograniczenia będą jednak nieuniknione — przyznaje Krystyna Wieczorkiewicz.

Możliwe będą czasowe wygrozdzenia poszczególnych fragmentów Rynku, lokalne ograniczenia w ruchu pieszym oraz okresowe utrudnienia w dojeździe i parkowaniu.

Burmistrz zapewnia jednak, że prace będą prowadzone etapami.

— Nie zakładamy jednoczesnego wyłączenia z użytkowania całej powierzchni Rynku — mówi.

Wykonawca ma obowiązek odpowiednio zabezpieczyć

i oznakować teren robót, wyznaczyć bezpieczne przejścia oraz zapewnić dojazd do Ratusza i sąsiednich nieruchomości. O większych zmianach w organizacji ruchu i czasowych ograniczeniach mieszkańcy mają być informowani z wyprzedzeniem.

— Naszym celem jest przeprowadzenie inwestycji możliwie sprawnie i przy jak najmniejszych niedogodnościach dla osób korzystających na co dzień z centrum miasta — podkreśla burmistrz Żelechowa.

**Rynek ma być bardziej zielony, ale nadal rozpoznawalny**

Przebudowa nie oznacza więc stworzenia zupełnie nowego Rynku. Układ komunikacyjny i miejsca parkingowe pozostaną bez zmian, a historyczna przestrzeń zachowa swój dotychczasowy charakter. Zmieni się natomiast proporcja między kamieniem a zielenią.

Z Rynku zniknie blisko pół tysiąca metrów kwadratowych utwardzonej powierzchni. W jej miejsce pojawią się drzewa, krzewy, byliny i trawy. Przybędzie miejsc do odpoczynku, a latem także sezonowa kurtyna wodna. Równolegle odnowiony zostanie jeden z najważniejszych budynków w mieście.

To właśnie połączenie „odbetonowania” przestrzeni z zachowaniem historycznego układu Rynku ma być najważniejszą cechą inwestycji. Dla mieszkańców najbliższe miesiące oznaczać będą więc pewnie niedogodności, ale — jak zapewnia burmistrz — prace mają być prowadzone etapami, bez zamykania całego centrum Żelechowa.

ok

## „Mamy dobre wiadomości”. Ważny krok w sprawie mostu na Wiśle

**Budowa mostu na Wiśle od miesięcy budziła pytania i wątpliwości. Teraz pojawił się kolejny konkretny krok.**

Podpisano aneks dotyczący dokumentacji projektowej przeprawy, która ma połączyć Antoniówkę Świerżowską ze Świerżami Górnymi. Samorząd zapewnia, że po dłuższej przerwie przygotowania do jednej z największych inwestycji w regionie są kontynuowane.

Jak poinformowała starosta Iwona Kurowska, podpisany zo-

stał aneks do umowy dotyczącej opracowania dokumentacji projektowej. Uwzględnia on dodatkowe prace, które — jak przekazano — są niezbędne do dalszego przygotowania inwestycji. To kolejny ruch w sprawie projektu, który od kilku lat przechodzi przez kolejne etapy administracyjne i projektowe.

O szczegółach mówiła wóldar powiatu w nagraniu udostępnionym w mediach społecznościowych.

— Jak państwo wiecie, mieliśmy dłuższą przerwę i trzeba było pewne rzeczy zaktualizować. Dziś podpisaliśmy te

aktualizacje. Dalej kontynuujemy naszą wielką inwestycję — budowę mostu na rzece Wiśle — zapewniała.

Wicestarosta Mirosław Walicki odniósł się do pojawiających się wcześniej wątpliwości dotyczących przyszłości przedsięwzięcia.

— Wielu z państwa często wyrażało opinię i wątpliwości, czy ta inwestycja dalej się posuwa. Tak, mamy dobre wiadomości, ta inwestycja jest realizowana i na pewno doprowadzimy ją do końca — zapewnił.

To nie jest początek inwe-

stycji. Za projektem są już lata pracy. Historia planowanej przeprawy sięga kilku lat. Umowę na opracowanie dokumentacji projektowej podpisano w styczniu 2021 roku. Od tego czasu wykonano kolejne etapy przygotowań, w tym studium rytarzowe, studium techniczno-ekonomiczno-środowiskowe, uzyskano decyzję środowiskową, a następnie przygotowano koncepcję programową.

Projekt zakłada budowę mostu o długości około 896 metrów w rejonie obecnej przeprawy promowej. Po stronie powiatu garwolińskiego droga ma

przebiegać w kierunku DW801, a po drugiej stronie Wisły inwestycja zostanie połączona z układem drogowym prowadzącym do DK79.

Przeprawa ma połączyć powiat garwoliński i powiat kozienicki, a w realizację przygotowań zaangażowane są również gminy Maciejowice i Kozienice.

Były problemy i opóźnienia. Ostatnie miesiące nie były dla tej inwestycji łatwe. Prace projektowe i procedury administracyjne napotykały kolejne przeszkody, związane m.in. z postępowaniami środowisko-

wymi oraz uzyskiwaniem niezbędnych decyzji.

Jeszcze w styczniu 2025 roku partnerzy inwestycji zdecydowali o dalszej kontynuacji prac i wystąpili o wydłużenie terminu przygotowania dokumentacji projektowej do 2027 roku.

Później udało się osiągnąć porozumienie z organizacjami przyrodniczymi, a sprawa decyzji środowiskowej była przedmiotem postępowań odwoławczych. W maju tego roku wszczęto także postępowanie dotyczące pozwolenia wodnoprawnego.

ok

Dożynki Gminno-Parafialne w Korytnicy

## W programie znalazły się prezentacja wieńców dożynkowych oraz tradycyjny ceremoniał z przekazaniem chleba

W niedzielę, 23 sierpnia, w Korytnicy odbyły się Dożynki Gminno-Parafialne. Było to wielkie święto plonów i jedna z najważniejszych niedzielnych imprez roku w gminie Trojanów.

Organizatorzy przygotowali tradycyjny ceremoniał, korowód dożynkowy, występy artystyczne, koncerty, regionalne smaki i atrakcje dla dzieci. Wieczorem uczestnicy mogli bawić się przy muzyce na żywo.

Świętowanie rozpoczęło się już przed południem. O godzinie 10.50 przeprowadzono zbiórki przy remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Korytnicy, a następnie uczestnicy przeszli do kościoła parafialnego pw. Świętego Bartłomieja Apostoła. O godzinie 12 rozpoczęła się uroczysta Msza Święta Dziękczynna za zbiory, której przewodniczył pochodzący z Podlasia arcybiskup metropolita szczecińsko-kamieński Andrzej Dzięga.

Po nabożeństwie ulicami miejscowości przeszedł korowód dożynkowy z akompaniamentem Orkiestry Dętej z Trąbek.

Oficjalna część uroczystości rozpoczęła się o godzinie 14. W programie znalazły się m.in. prezentacja wieńców dożynkowych, powitanie gości oraz tradycyjny ceremoniał z przekazaniem chleba. Starostami tegorocznych dożynek zostali Agnieszka i Grzegorz Wojtasiewicz z Korytnicy.

Po części obrzędowej rozpoczęła się muzyczna część dożynek. Na scenie wystąpili uczniowie Szkoły Podstawowej w Korytnicy, pojawili się także: Kapela Staregów, Zespół Pieśni i Tańca „Zamojszczyzna”, FEST Kapela Podkarpacza oraz zespół LAVERS. Zabawa trwała do późnych godzin nocnych.



O godzinie 10.50 przeprowadzono zbiórki przy remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Korytnicy, a następnie uczestnicy przeszli do kościoła parafialnego pw. Świętego Bartłomieja Apostoła

Na uczestników czekały również potrawy regionalne, rękodzieło, przejażdżki bryczką oraz strefa animacji dla dzieci. O godzinie 19 rozpoczęła się piana party.

Dożynki Gminno-Parafialne w Korytnicy zorganizowali wspólnie wójt gminy Trojanów, przewodnicząca Rady Gminy Trojanów, proboszcz parafii Świętego Bartłomieja Apostoła w Korytnicy oraz sołectwo Korytnica.

Więcej zdjęć na naszym portalu [kuriergarwolinski.pl](http://kuriergarwolinski.pl)

M. Kurach

**Sołectwo Życzyn:** Wieniec dożynkowy w kształcie korony, będący symbolem wdzięczności za tegoroczne plony, zwieńczenie ciężkiej pracy rolnika. Wpleciony ze złocistych kłosów pszenicy, owsa i jęczmienia. Tworzy strzelistą kompozycję zwieńczoną krzyżem, będącą symbolem wiary, nadziei, miłości i dziękczynienia. Całość ma wyraźne akcenty kwiatowe w samym centrum wieńca.



Uroczystość poprowadzili Beata Różowicz i Piotr Majsterek. Piotr Majsterek: Dożynki to czas szczególny dla wsi. Czas głęboko zakorzeniony w polskiej tradycji, kulturze i zwyczajach ludowych. To czas świętowania, radości i odpoczynku, ale przede wszystkim to czas błogostawieństwa, podziękowania, wdzięczności i nadziei. Tradycyjnym elementem dożynek jest wieniec, uwity z darów pól, łąk, sadów i ogrodów. Symbol ciężkiej pracy rolników, obfitości plonów i hojności natury. Każdego roku po zakończonych żniwach gospodynie i gospodarze z każdej wsi z wielkim szacunkiem i poszanowaniem tradycji przygotowują wyjątkowe wieńce dożynkowe, które chcą państwu zaprezentować.



O godzinie 12 rozpoczęła się uroczysta Msza Święta Dziękczynna za zbiory, której przewodniczył pochodzący z Podlasia arcybiskup metropolita szczecińsko-kamieński Andrzej Dzięga



Wieniec dożynkowy prezentowany przez mieszkańców Trojanowa ma kształt tradycyjnej korony zwieńczonej krzyżem. Do jego wykonania zostały użyte starannie wyselekcjonowane i wysuszone kłosa jęczmienia, owsa, żyta i pszenicy. Do dekoracji posłużyły zioła, kwiaty, liście kukurydzy oraz len. Korona żniwna jest nawiązaniem do kultu Maryjnego. Wieniec jest podziękowaniem za zebrane tegoroczne plony i zapewnienie urodzaju w przyszłym roku.



Wieniec dożynkowy wsi Korytnica ma kształt korony żniwniej, wywodzący się z tradycji i kultury ludowej. Z ramion wieńca wyrasta misterny krzyż wykonany z ziaren owsa nanizanych na nić. Jak tradycja nakazuje, wieniec wykonany został z kłosów zbóż oraz darów łąk, ogrodów i sadów. Sercem kompozycji jest chleb, symbol mądrości, urodzajnych plonów oraz dostatniego i bezpiecznego życia



Na scenie odbył się pokaz tradycyjnego koszenia zboża



O godzinie 12 rozpoczęła się uroczysta Msza Święta Dziękczynna za zbiory

Dożynki Gminno-Parafialne w Górznie pod patronatem Prezydenta Karola Nawrockiego

# Wydarzenie o szczególnym znaczeniu dla pielęgnowania polskiej tradycji, kultury i dziedzictwa wsi

W niedzielę, 23 sierpnia, odbyły się Dożynki Gminno-Parafialne w Górznie, które w tym roku zyskały wyjątkową rangę. Wydarzenie zostało objęte patronatem dożynkowym Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Karola Nawrockiego.

Organizatorzy zapewnili bogaty program pełen tradycji, wyróżnień, konkursów i muzycznych niespodzianek, które przyciągnęły mieszkańców nie tylko gminy Górzno, ale także całego powiatu garwolińskiego.

Obchody rozpoczęły się o godzinie 12 uroczystą mszą świętą dziękczynną w kościele parafialnym pw. Świętego Jana Chrzciciela. Następnie uczestnicy przeszli na teren przy ulicy Dworskiej w Górznie, gdzie o godzinie 13.30 rozpoczęła się oficjalna ceremonia dożynkowa.

Jednym z najważniejszych momentów wydarzenia było wręczenie statuetek „Zasłużony dla Gminy Górzno”, które rozpoczęło się o godzinie 14.45. Głos zabrali zaproszeni goście, a od godziny 15 na scenie prezentowały się Koła Gospodyń Wiejskich. Starostami tegorocznych dożynek byli Agnieszka i Michał Szpiccy z Piasek.

Szczególną rangę tegorocznym dożyńkom nadał fakt, że wydarzenie zostało objęte Patronatem Dożynkowym Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Karola Nawrockiego. Patronat ów przyznawany jest wydarzeniom o szczególnym znaczeniu dla pielęgnowania polskiej tradycji, kultury i dziedzictwa wsi.

Muzyczną gwiazdą popołudnia był zespół Zbóje, który wystąpił o godzinie 17. Po rozstrzygnięciu konkursów i wręczeniu nagród o godzinie 19 rozpoczął się koncert Marcina Kłosowskiego, natomiast od godziny 20 trwała zabawa taneczna z zespołem Dobranocka.

Na uczestników czekały również konkursy dożynkowe. Koła Gospodyń Wiejskich walczyły o zwycięstwo w konkursie kulinarnym „Wołowy zawrót głowy”, a sołectwa prezentowały swoje wieńce w konkursie na Najładniejszy Wieniec Dożynkowy Gminy Górzno 2026.

Przez cały dzień dostępne były także stoiska gastronomiczne KGW, bezpłatny plac



Delegacja sołectwa Chęciny, którą reprezentowała sołtys Ewa Paziewska, Justyna Kałaska, Agnieszka Paziewska, Agnieszka Wielgosz oraz Teresa Ocet. Wieniec wykonany przez sołectwo Chęciny w kształcie krzyża to połączenie wiary, pracy rolnika oraz ludowej tradycji dożynkowej. Wykonany z tegorocznych kłosów zbóż, kwiatów i ziół symbolizuje wdzięczność za zebrane plony, trud i ciężką pracę rolników. Wieniec został wykonany przez sołtys Ewę Paziewską, Annę Kałaskę oraz panie z KGW „Chęcinianki”



Delegacja sołectwa Goździk przygotowała ręcznie wykonane dzieło, w którym każdy kłos, każde ziarno i każdy kwiat zostały ułożone z ogromną starannością, cierpliwością i z sercem. Powstał z naturalnych materiałów, czterech rodzajów zbóż, traw, kwiatów, ziół, owoców i warzyw, które wnoszą do wieńca element piękna i radości z zakończonych zniw tworząc harmonijną całość i ukazując głęboki związek człowieka z naturą. Ma kształt korony symbolizującej odradzający się cykl natury, zwieńczony krzyżem na znak dziękczynienia Panu Bogu za obfite plony. Poświęcony podczas ceremonii kościelnej zyskał szczególną moc ochronną. Jego przygotowanie wymagało zaangażowania wielu mieszkańców wsi. Wspólna praca nad kompozycją oraz udział w uroczystości dożynkowej wzmocniły poczucie tożsamości i jedności mieszkańców Goździka



Nieodłącznym elementem tradycyjnych dożynek są wykonywane pieśni ludowe

zabaw dla dzieci, przejażdżki bryczkami oraz stoiska partnerów i instytucji m.in. KRUS, PZDR, OSM, Banku Spółdzielczego i firmy Bruggen.

Organizatorami wydarzenia były Gmina Górzno oraz Para-

fia pw. Świętego Jana Chrzciciela w Górznie, przy wsparciu Samorządu Województwa Mazowieckiego oraz licznych partnerów.

Więcej zdjęć na naszym portalu [kuriergarwolinski.pl](http://kuriergarwolinski.pl)

M. Kurach



Jako pierwszy z orszaku dożynkowym w specjalnie przygotowanym powozie podążał wójt gminy Górzno Waldemar Sabak



Delegacja sołectwa Gąsów: Wieniec wykonany w kształcie serca jako symbol miłości do tradycji. Wieniec wypleciony z kłosów zbóż - pszenicy, owsa, żyta i jęczmienia. Udekorowany polnymi kwiatami, ziołami i gałązkami winogrona i słonecznika



Ceremoniał dożynkowy poprowadzili Anna i Adrian Rodak. Anna Rodak: Dożynki są wyjątkowym świętem wszystkich, którzy swoją codzienną pracą związani są z uprawą ziemi i troską o jej plony. To szczególny moment, w którym z dumą i z wdzięcznością dziękujemy za zebrane zbiory oraz za wysiłek włożony w ich uzyskanie. Mimo że praca w gospodarstwie trwa przez cały rok i nie zna dłuższych przerw, zakończenie zniw staje się symbolicznym zwieńczeniem wielu miesięcy pracy. To czas, aby na chwilę zatrzymać się, wspólnie świętować i podziękować za plony, które są owocem ludzkiego trudu oraz Bożego błogosławieństwa. Adrian Rodak: Dziękujemy wszystkim rolnikom za ich codzienny trud, wytrwałość i oddanie. To dzięki waszej pracy i trosce o ziemię na naszych stołach każdego dnia gości chleb, symbol życia, dostatku i bezpieczeństwa. Dzisiejsze święto plonów jest wyrazem wdzięczności za tegoroczne zbiory oraz za wysiłek włożony w ich uzyskanie. Praca na roli wymaga nie tylko wiedzy, doświadczenia, ale również cierpliwości, odpowiedzialności i pokory wobec praw natury. Dzisiejsze dożynki są okazją, by wspólnie podziękować za tegoroczne plony, okazać szacunek wszystkim rolnikom oraz z nadzieją prosić o Boże błogosławieństwo i pomyślność na kolejny rok.



Na uroczystości pojawili się m.in. były premier RP Mateusz Morawiecki oraz posłanka na Sejm RP Maria Koc

# Niebezpieczna jazda 14-latków. Świadek wezwał policję

Dwóch nieletnich uczestników ruchu drogowego znalazło się pod zainteresowaniem policji po tym, jak ich zachowanie zwróciło uwagę świadka. Sprawa trafiła do dalszego postępowania.

Dwóch 14-latków poruszających się motorowerami w sposób zagrażający bezpieczeństwu zwróciło uwagę świadka, który powiadomił o zdarzeniu policję. Interwencję przeprowadzili funkcjonariusze plockiego wydziału ruchu drogowego.

Świadek przekazał służbom, że młodzi kierujący jechali niebezpiecznie i stwarzali zagrożenie dla przechodniów.



Dwóch nieletnich uczestników ruchu drogowego znalazło się pod zainteresowaniem policji po tym, jak ich zachowanie zwróciło uwagę świadka

Mężczyzna dostarczył również nagranie dokumentujące zachowanie nastolatków.

Podczas kontroli policjanci ustalili, że obaj 14-latkowie nie posiadali wymaganych uprawnień do kierowania motorowerami. Ponadto jeden z pojazdów nie miał tablicy rejestracyjnej, natomiast drugi nie był zarejestrowany ani ubezpieczony. Oznaczało to, że pojazdy nie spełniały wymagań pozwalających na legalne uczestnictwo w ruchu drogowym.

Na miejsce wezwano rodziców nieletnich. W związku ze sprawą funkcjonariusze sporządzili dokumentację, która została skierowana do sądu rodzinnego.

Magdalena Kołcoń

## Dożywotni zakaz nie powstrzymał go przed jazdą po alkoholu

Dzięki szybkiej reakcji mieszkańców gminy Goszczyn policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Grójcu zatrzymali 43-letniego mężczyznę, który kierował ciągnikiem rolniczym, będąc pod wpływem alkoholu. Jak wykazało badanie, miał on w organizmie ponad trzy promile alkoholu. Dodatkowo obowiązywał go dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych.

Do zdarzenia doszło 14 sierpnia

w Koziętulach. Dzielnicowe otrzymały zgłoszenie dotyczące kierującego ciągnikiem marki Ursus, który poruszał się drogą w kierunku Goszczyna i miał trudności z utrzymaniem prawidłowego toru jazdy.

Po przybyciu na miejsce funkcjonariuszki spotkały się ze zgłaszającym oraz świadkami zdarzenia. Jeden z nich przekazał policjantom nagranie przedstawiające jadący ciągnik. Mężczyzna został zatrzy-

many i przewieziony do Komendy Powiatowej Policji w Grójcu, gdzie przeprowadzono dalsze czynności.

Badanie stanu trzeźwości wykazało, że 43-latek miał ponad trzy promile alkoholu w organizmie. Policjanci ustalili również, że wobec mężczyzny Sąd Rejonowy w Grójcu orzekł dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych. Okazało się także, że ciągnik, którym kierował, nie posiadał ważnych badań technicznych.

Pojazd został zabezpieczony przez policjantów, a następnie przekazany właścicielowi. Zatrzymany usłyszał zarzuty kierowania pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości oraz niestosowania się do sądowego zakazu prowadzenia pojazdów. Odpowie również za wykroczenie polegające na kierowaniu pojazdem bez ważnych badań technicznych.

Magdalena Kołcoń

## Na łuku stracił panowanie nad Toyotą. Ford uniknął zderzenia

Do zdarzenia doszło 20 sierpnia po godz. 8 w Lipówkach, w gminie Pila-wa. Kierowca Toyoty na łuku drogi nie dostosował prędkości do warunków panujących na jezdni, stracił panowanie nad samochodem i zjechał na przeciwny pas. Jadący z naprzeciwka Ford uniknął zderzenia.

Jak przekazała kom. Małgorzata Pychner, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie, Toyota następnie wypadła z drogi.

– Kierowca Toyoty na łuku drogi nie dostosował prędkości do warunków ruchu, stracił panowanie nad pojazdem, zjechał na przeciwny pas i wypadł z drogi. Jadący z naprzeciwka Ford uniknął zderzenia – poinformowała policjantka.

Funkcjonariusze ustalili, że przyczyną zdarzenia było niedostosowanie prędkości do warunków panujących na drodze. Kierowca Toyoty został ukarany mandatem.

## Hulajnoga elektryczna nie jest zabawką. 10-latek trafił do szpitala po wypadku

10-letni chłopiec trafił do szpitala po wypadku na hulajnodze elektrycznej, do którego doszło 19 sierpnia w miejscowości Kluczewo w gminie Płońsk. Dziecko podczas jazdy straciło panowanie nad pojazdem, przewróciło się i uderzyło głową o utwardzoną nawierzchnię drogi.

Chłopiec poruszał się hulajnogą elektryczną po drodze gruntowej. W chwili wypadku nie miał na głowie kasku i nie znajdował się pod opieką osoby dorosłej.

Zdarzenie zauważyła przypad-

kowa dziewczynka, która poinformowała o wypadku matkę chłopca. Na miejsce wezwano policję oraz zespół ratownictwa medycznego. Ze względu na stan zdrowia dziecka zadysponowano również śmigłowcem Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. 10-latek, który doznał obrażeń, głównie głowy, został przetransportowany do szpitala w Warszawie.

Policjanci wyjaśniają okoliczności zdarzenia i przypominają o zasadach korzystania z hulajnóg elektrycznych. Zgodnie z przepisami podstawowym miejscem jazdy jest

droga dla rowerów lub droga dla pieszych i rowerów, a maksymalna prędkość hulajnogi elektrycznej wynosi 20 km/h.

Dzieci, które nie ukończyły 13 lat, nie mogą samodzielnie poruszać się hulajnogą elektryczną po drogach publicznych. Mogą korzystać z niej wyłącznie w strefie zamieszkania i pod opieką osoby dorosłej. Osoby w wieku od 13 do 18 lat muszą posiadać kartę rowerową lub odpowiednie uprawnienia.

Magdalena Kołcoń

## Płynął kajakiem po alkoholu. Policyjny patrol zatrzymał poszukiwanego mężczyznę

Niedzielną interwencją policyjnego patrolu wodnego na terenie powiatu pułtuskiego zakończyła się zatrzymaniem 36-letniego mieszkańca Pułtusza. Mężczyzna pływał kajakiem pod wpływem alkoholu. Podczas sprawdzania jego danych funkcjonariusze ustalili również, że był poszukiwany przez Sąd Rejonowy w Ostrołęce.

Policjanci otrzymali zgłoszenie

dotyczące mężczyzny, który miał znajdować się na kajaku pod wpływem alkoholu. Funkcjonariusze patrolu wodnego podjęli wobec niego interwencję i przeprowadzili badanie trzeźwości. Potwierdziło ono, że 36-latek korzystał z kajaka po spożyciu alkoholu.

W trakcie sprawdzania danych mężczyzny w policyjnych systemach wyszło na jaw, że jest on również

poszukiwany przez Sąd Rejonowy w Ostrołęce. Do odbycia miał karę ośmiu dni pozbawienia wolności.

Mężczyzna skorzystał z możliwości uiszczenia wymaganej kwoty, dzięki czemu uniknął odbywania kary w zakładzie karnym. Za wykroczenie związane z kierowaniem kajakiem w stanie nietrzeźwości został natomiast ukarany mandatem karnym.

Magdalena Kołcoń

## Poszukiwany 26-latek próbował uciec przez okno. Trafił do zakładu karnego

Policjanci zatrzymali 26-letniego mężczyznę poszukiwanego przez sąd. Mężczyzna próbował uniknąć zatrzymania, jednak funkcjonariusze szybko przerwali jego ucieczkę. Poszukiwany został następnie doprowadzony do zakładu karnego, gdzie ma odbyć zasądzoną karę pozbawienia wolności.

Policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Płońsku zatrzymali 26-letniego mężczyznę poszukiwanego na podstawie nakazu doprowadzenia wydanego przez Sąd Rejonowy w Płońsku. Mężczyzna miał do odbycia karę 2 lat i 2 miesięcy pozbawienia wolności. Podczas zatrzymania próbował uciec przez okno, jednak szybko został obezwładniony przez funkcjonariuszy.

Do zatrzymania doszło 14 sierpnia na terenie gminy Sochocin. Płońscy kryminalni ustalili, że poszukiwany 26-latek może przebywać w jednej z miejscowości. Funkcjonariusze udali się pod wskazany adres, gdzie na

posesji zauważyli grupę osób.

Gdy jeden z policjantów podszedł do drzwi domu, mężczyzna zorientował się, że funkcjonariusze przyjechali właśnie po niego. Zamiast otworzyć drzwi, zdecydował się na ucieczkę przez okno. Nie zdołał jednak daleko uciec, ponieważ przy budynku znajdował się drugi z policjantów, który zatrzymał mężczyznę.

Po zatrzymaniu 26-latek został poinformowany o przyczynie interwencji oraz o przysługujących mu prawach i obowiązkach. Najpierw trafił do policyjnej celi, a następnie został przekazany do zakładu karnego.

Mężczyzna ma odbyć karę 2 lat i 2 miesięcy pozbawienia wolności, orzeczoną prawomocnym wyrokiem w związku z posiadaniem znacznej ilości narkotyków.

Nakaz doprowadzenia jest wydawany przez sąd m.in. w sytuacji, gdy osoba skazana nie stawia się w wyznaczonym terminie do odbycia kary. Dokument ten stanowi podstawę do przymusowego doprowadzenia skazanego do zakładu karnego.

Magdalena Kołcoń

## Wypadł z drogi i uderzył w znak. Chwilę później Ford był już na dachu



Auto zjechało na pobocze i uderzyło w znak drogowy. Siła uderzenia sprawiła, że pojazd następnie przewrócił się na dach

Niebezpiecznie zakończyła się jazda 21-letniego kierowcy Forda. Na łuku drogi między Trąbkami a Choinami samochód zjechał z jezdni, uderzył w znak, a następnie dachował. Mężczyzna nie odniósł obrażeń.

Do zdarzenia doszło 14 sierpnia około godz. 15.20 na drodze wojewódzkiej nr 805 w Trąbkach, w gminie Pila-wa. 21-latek kierował fordem w stronę Choin.

Na jednym z łuków drogi kierowca stracił panowanie nad samochodem. Auto zje-

chało na pobocze i uderzyło w znak drogowy. Siła uderzenia sprawiła, że pojazd następnie przewrócił się na dach.

Na miejsce przyjechali funkcjonariusze, którzy ustalili, że przyczyną zdarzenia było niedostosowanie prędkości do warunków panujących na drodze.

– Kierujący został ukarany mandatem karnym. Policjanci zatrzymali również dowód rejestracyjny pojazdu – przekazał mł. asp. Michał Paziewski. Samochód został zabezpieczony przez kierowcę we własnym zakresie. W zdarzeniu nie odnotowano osób poszkodowanych.

ok  
GAR

10 NAJPOPULARNIEJSZYCH STACJI

TELE  
PANORAMA

Program telewizyjny 26.08.-01.09.2026

DRAMAT HISTORYCZNY PIĄTEK TVN 20:00

Gladiator

Jest rok 180 n.e. Imperium rzymskie w rozkwicie. Umierający cesarz Marek Aureliusz (Richard Harris), powierza swemu zwycięskiemu generałowi Maximusowi (Russell Crowe) ostatnie zadanie. Ma on nie dopuścić, aby syn cesarza, Kommodus (Joaquin Phoenix), przejął władzę. Kommodus uprzedza wszelkie próby pozbawienia go tronu. Zabija ojca i obwołuje się cesarzem. Następnie usiłuje zmusić generała Maximusa do złożenia sobie przysięgi wierności. Gdy ten odmawia, cesarz wydaje na niego i jego rodzinę wyrok śmierci. Maximus ucieka, lecz jego żona i syn zostają zamordowani. Wojownik trafia do niewoli, gdzie zostaje wyszkolony na gladiatora. Powraca do Rzymu, by pomścić zamordowanych bliskich.



Odtąd każdy dzień w życiu Maximusa będzie miłowym krokiem ku upragnionej zemście. W końcu zostaje sędzią wymierzającym sprawiedliwość za okrutny los, jaki spotkał jego rodzinę. Obraz Ridleya Scotta otrzymał 12 nominacji i pięć Oscarów. W filmie przykuwają uwagę wspaniałe widoki i doskonała muzyka.

SERIAL OBYCZAJOWY PONIEDZIAŁEK TVN 16:50

Szpital św. Anny

Rusza kolejny sezon serialu medycznego, a w nim dalsze perypetie ulubionych bohaterów i kolejne ciekawe przypadki. W pierwszym odcinku dr Małgorzata Abratowska, która tymczasowo pracuje na SOR-ze, robi wszystko, by jak najszybciej doprowadzić do otwarcia bazy pogotowia lotniczego. Pełniący obowiązki dyrektora Łukasz Wroński z niedowierzaniem obserwuje tempo i skuteczność jej działań, a jednocześnie stara się opanować chaos, jaki pozostawiły po sobie rządy dyrektora Streckera. Sam Strecker trafia do szpitala więziennego po tym, jak sąd zdecydował o jego trzymiesięcznym areszcie. Wśród pracowników prawdziwą bohaterką staje się Żyta Orłowicz, której determinacja uratowała szpital przed katastrofą.

FILM PRZYGODOWY PIĄTEK POLSAT 20:15

Uncharted

Komedia akcji. Jedną z najlepszych gier wideo w historii została przeniesiona na kinowy ekran. Tom Holland i Mark Wahlberg w filmie „Uncharted” wyruszają na poszukiwanie Eldorado. Bystry złodziej, udający barmana, Nathan Drake (Tom Holland) zostaje zwerbowany przez doświadczonego poszukiwacza skarbów, Victora „Sully” Sullivana (Mark Wahlberg), aby odzyskać fortunę, utraconą przez Ferdynanda Magellana 500 lat temu. Chłopak przyjmuje ofertę, bo ma nadzieję, że przy okazji odnajdzie zaginionego brata. To co zaczyna się jak zwykły napad, zmienia się w niezwykły wyścig. Złodzieje muszą zdobyć bezcenne artefakty przed bezwzględnym Moncadą (Antonio Banderas), który wierzy, że on i jego rodzina są prawowitymi spadkobier-



cami tej fortuny. Jeśli Nate i Sully zdołają rozszyfrować wskazówki oraz rozwiązać jedną z najstarszych zagadek świata, mogą znaleźć skarb o wartości 5 miliardów dolarów. Ale tylko wtedy, gdy nauczą się współpracować! Kwestią

czasu było, by wzorem hollywoodzkiego trendu, z ekranów komputerowych gra zostanie przeniesiona na ekrany kinowe. Sprzedana w 41 milionach egzemplarzy, seria „Uncharted” podbija świat od 2007 roku.

SERIAL KRYMINALNY  
PONIEDZIAŁEK  
POLSAT 16:55



Gliniarze Śląsk

Serialowa nowość! Dynamiczne śledztwa, autentyczne wyzwania w codziennej pracy policji, a wszystko na Górnym Śląsku. Każdy odcinek przedstawia odrębną sprawę kryminalną. W pierwszym, porywacz nastoletniego chłopca żąda od jego ojca, byłego prezesa spółki, miliona złotych okupu oraz przyznania się do śmierci górnika.

DRAMAT WOJENNY  
PONIEDZIAŁEK  
TVP 122:10



Jutro idziemy do kina

Andrzej (Mateusz Damięcki), Jerzy (Jakub Wesołowski) oraz Piotr (Antoni Pawlicki) w 1938 roku zdają maturę i idą na studia. Są młodzi, pewni siebie, marzą o miłości i przyrzekają sobie podtrzymywać swą przyjaźń. Latem 1939 r. atmosfera polityczna w kraju staje się z dnia na dzień bardziej napięta. Coraz częściej mówi się o wojnie.

PIĄTEK 28 Sierpnia

TVP 1

**7.00** Msza św. na Jasnej Górze **7.30** Welon, fura i brawura (13) **8.00** Serwis Info **8.15** Noce i dnie (6): Miłość **9.15** Ranczo (120): Próba ognia **10.05** Komisarz Alex (303): Punk is dead **11.00** Ojciec Mateusz (245): Salowy **12.00** Serwis Info **12.10** Agrobiznes **12.40** Magazyn rolniczy **13.00** Podróż przez życie (3): Dziedzictwo życia – serial dok. Kanada 2017 **14.00** Splątane losy (33)

**15.00** Serwis Info – magazyn **15.10** Pogoda Info **15.25** Gra słów. Krzyżówka **16.00** Dziedzictwo (1015) **17.00** Teleexpress **17.25** Jaka to melodia? **18.05** Reporterzy – magazyn **18.25** Akcyjowa 38 (944) **19.30** 19.30 **19.55** Pytanie dnia **20.30** Ojciec Mateusz (450) **21.25** Drelích (6)

Drelích dzięki podsłuchowi planuje atak na konwój mafii. Ada podejrzewa go o spowodowanie zniknięcia Olega. Gdy Drelích rusza do akcji, jego plan oraz sojusze zaczynają się jednak sypać.

**22.25** Kobieta sukcesu  
\*\*\* – dramat obycz. Polska 2018  
Reż. Robert Wichrowski,  
wyk. Agnieszka Włodocha,  
Mikołaj Roznerski, Bartosz  
Gelnert, Julia Wieniawa

**0.20** Londyński bulwar  
\*\*\* – dramat kryminalny  
W. Bryt./USA 2010

**2.10** Morderstwa w Nimes  
\*\*\* – dramat kryminalny  
Francja 2024

**3.50** Wykrywacz kłamstw

TVP 2

**5.30** M jak miłość (1826) **6.25** Anna Dymna – spotkajmy się (443): Halina Zielonka – dyskusja **6.55** Barwy szczęścia (3385) **7.30** Pytanie na śniadanie – program informacyjno-publicystyczny **11.30** Operacja zdrowie (45): Artroskopia kolana **12.00** Rodzinka.pl (88): Niezależność **12.35** Koło fortuny **13.15** Panna młoda (182) **14.05** Va banque **14.35** Na sygnale (908): Strefa śmierci

**15.05** La Promesa – pałac tajemnic (465)  
– telenowela Hiszp. 2023  
**16.00** Koło fortuny – teleturniej  
**16.35** Familiada – teleturniej  
**17.20** Panna młoda (183)  
– serial obycz. Turcja 2024  
**18.15** Va banque – teleturniej  
**18.50** Jeden z dziesięciu  
**19.25** Barwy szczęścia (3386)  
(odcinek powtórkowy)

**20.00** Lato z Radiem i Telewizją Polska: Tarnów (powtórka)  
**22.10** To jest grane: Wakacyjnie – prog. Marka Sierockiego  
**22.50** Piknik Country: Gala 45-lecia – koncert 2026

**0.50** Psy II. Ostatnia krew  
\*\*\* – film sens. Polska 1994  
Reż. Władysław Pasikowski,  
wyk. Bogusław Linda, Cezary  
Pazura, Artur Żmijewski,  
Edward Linde-Lubaszewski  
Franz wychodzi na wolność  
po czterech latach w więzieniu.  
Zostaje zatrudniony przez  
handlarza bronią, który wrócił  
z Serbii. Do gangu wciąga ko-  
legę z policji, „Nowego”.

**2.45** Akcyjowa 38  
**3.45** Rodzinka.pl  
**4.45** Barwy szczęścia (3382)

Polsat

**5.25** Telezakupy TV Okazje – program promocyjno-reklamowy **6.00** Nowy dzień – magazyn informacyjny **8.30** Halo tu Polsat – program informacyjno-publicystyczny **11.20** Dlaczego ja? (1572, 1573): Szczęście sprzyja odważnym / Złe oko – serial fabularno-dokumentalny Polska 2026 **13.20** Gliniarze (940, 941): Gangster / Wiatr zmian – serial fabularno-dokumentalny Polska 2024

**15.30** Wydarzenia  
**15.50** Pogoda  
**15.55** Milionerzy – teleturniej  
**16.35** Gliniarze (1138)  
Detektywi badają sprawę brutalnego napadu na dwóch braci po meczu ligi piłkarskiej. Prowadzi ich to do świata pseudokibiców. Kubeł ktoś kradnie plecak ze służbową dokumentacją.

**17.45** (L) Siatkówka: Mistrzostwa Europy kobiet w Azerbejdżanie, Czechach, Szwecji i Turcji: Turcja – Polska

**20.15** Uncharted – film przygod.  
\*\*\* USA/Hiszpania 2022  
Reż. Ruben Fleischer,  
wyk. Tom Holland, Mark Wahlberg, Sophia Ali

**22.50** Jurassic World  
\*\*\* – film przygodowy USA 2015  
Reż. Colin Trevorrow,  
wyk. Chris Pratt, Bryce Dallas  
Howard, Nick Robinson

**1.25** Łowca androidów  
\*\*\* – film sensacyjny  
USA/W. Bryt. 1982  
Reż. Ridley Scott,  
wyk. Harrison Ford, Rutger  
Hauer, Sean Young

**4.05** Kabaretowa Ekstraklasa

TVN

**5.40** Uwaga! (8018) – magazyn **5.55** Ukryta prawda (1743) **6.50** Kuchenne rewolucje: Grodzisk Wielkopolski, restauracja bałkańska „Alexandria” **7.45** Dzień dobry wakacje – program informacyjno-publicystyczny **11.25** Babski biznes (1) **12.35** Kuchenne rewolucje: Restauracja „Vintuna”, Warszawa **13.40** Ukryta prawda (1547-1548, 1595) – serial fabularno-dokumentalny Polska 2023

**16.50** Szpital św. Anny (100)  
– serial obycz. Polska 2026

**17.55** Detektywi (330): Tylko śmierć nas rozłączy, cz. 2. Powiązana z zamachowcem dziewczyna zostaje porwana. Podczas poszukiwań docho-  
dzi do eksplozji budynku. W środku detektywi znajdują zwęglone zwłoki oraz odznakę policyjną komisarza Łabaja.

**19.00** Fakty  
**19.50** Uwaga! – magazyn  
**20.00** Gladiator – dramat  
\*\*\* historyczny USA/W. Bryt./  
Maroko/Malta 2000  
Reż. Ridley Scott,  
wyk. Russell Crowe, Joaquin  
Phoenix, Connie Nielsen,  
Derek Jacobi

**23.20** Ciche miejsce 2  
\*\*\* – horror USA 2020  
Reż. John Krasinski,  
wyk. Emily Blunt, John  
Krasinski, Cillian Murphy

**1.20** Kaganiec  
\*\*\* – thriller USA 2023  
Reż. John Stalberg jr.,  
wyk. Aaron Eckhart, Penelope  
Mitchell, Diego Tinoco

**3.30** Kuba Wojewódzki  
**4.45** Uwaga! – magazyn

TVN 7

**6.50** Szkoła (408, 409) **8.45** Ukryta prawda (1373, 1515, 1516) **11.50** W-11 Wydział Śledczy (646-648) **13.55** Kryminalni (2) **15.00** Szpital (852, 853) **17.00** Sędzia Anna Maria Wesołowska (542) **18.00** SOS. Ekipy w akcji (53) **19.00** Młode gliny (10) **20.00** \*\*\* After V: Na zawsze – dramat USA 2023, reż. Castille Landon, wyk. Hero Fiennes Tiffin **22.05** \*\*\* Słoneczny patrol – komedia sens. USA/W. Bryt./Chiny 2017, reż. Seth Gordon, wyk. Dwayne Johnson **0.25** \*\*\* Los numeros – komedia Polska 2011, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Lesław Żurek

TVP Kultura

**10.40** \*\*\* Boccaccio '70 (1) – film obyczaj. Fr./Wł. 1962 **12.25** Roman Opalka – czas artysty, czas sztuki **13.05** \*\*\* Boccaccio '70 (2) – film obyczaj. Francja/Włochy 1962 **15.00** Ewa Bem – koncert **16.10** To nie jest kościół. MANIFESTA 16. w Zagłębiu Ruhry **16.40** Polskie drogi (3) **18.25** Mistrzowie wideo (11): Whitney Houston **18.55** Rawhide (52) **20.00** \*\*\* Samuraj – dramat Francja/Włochy 1967 **21.55** Akta Sherlocka Holmesa (1) **23.00** \*\*\* Fisher King – komediodr. USA 1991

TVP Sport

**9.55** Wiosłarstwo: MŚ w Amsterdamie **11.20** Sportowe ABC **11.45** Lekkoatletyka: Memoriał Wiesława Mianika w Szczecinie **14.00** Koszykówka: Eliminacje MŚ mężczyzn: Izrael – Polska **16.05** Studio **16.25** (L) Wiosłarstwo: Mistrzostwa Świata w Amsterdamie **18.10** (L) Piłka nożna: Pogoń Grodzisk Mazowiecki – Bruk-Bet Termalica Nieciecza **20.15** Studio **20.40** (L) Piłka nożna: Odra Opole – ŁKS Łódź **23.15** Sportowy wieczór **23.45** Koszykówka: Eliminacje Mistrzostw Świata mężczyzn 2027: Turcja – Litwa

TV Trwam

**11.35** Natura et Homo **12.20** Głos serca (89) **13.05** Leśni zapylacze **13.30** Msza święta z Jasnej Góry **14.20** Muzyczne chwile **14.30** Drzwi do lasu **15.00** Modlitwa w Godzinie Miłosierdzia **15.20** Mocni w wierze **16.10** Natura obiektywnie **16.35** Weiss **17.30** Łączy nas historia **18.15** Westerplatte młodych **19.00** Warto zauważyć... w mijającym tygodniu **19.30** Historie Starożytności **19.45** Modlitwa z telefon. udziałem dzieci **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punkt widzenia

TV Puls

**6.00** Policjanci z Miami (17, 18) **8.00** Kobra – oddział specjalny (15, 16) **10.00** Zaklinaczka duchów (79) **11.00** Kotka (18) **12.00** Nie igraj z aniołem (149) **13.00** Wspaniałe stulecie (83) **14.00** Kurierzy (68) **15.00** Lombard. Życie pod zastaw (613, 614) **17.00** Kurierzy (69) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (1008, 1009) **20.00** \*\*\* Plan lekcji – dramat Polska 2022 **22.00** \*\*\* Czarny lotos – film sens. Hol./USA 2023 **23.50** \*\*\* Pielgrzym – film sens. W. Bryt./Meksyk 2000 **2.00** Menu na miarę (10, 11)

\*\*\*\*\* koniecznie \*\*\* zdecydowanie tak \*\*\* możesz \*\* nie musisz \* zdecydowanie nie (L) na żywo

(DVB-T) stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

## SOBOTA 29 Sierpnia

## TVP 1

**7.00** Msza św. na Jasnej Górze **7.40** Rok w ogrodzie **8.05** Rok w ogrodzie extra **8.20** Pełnosprawni (667) **8.55** Ranczo (121) **9.50** Komisarz Alex (304): Lista śmierci **10.50** Ojciec Mateusz (246): Polowanie na jelenie **11.45** Skrzydła i sieci. Niezwykły taniec w powietrzu (3): Opowieść o pajakach – serial dokum. Niemcy 2023 **12.50** ★★★ Rio Lobo – western USA/Meks. 1970 **14.45** Dobre strony (11)

**15.10** Okrasa łamie przepisy: Zapomniane potrawy Lubelszczyzny – magazyn

**16.00** Dziedzictwo (1016)

**17.00** Teleexpress

**17.35** Rolnik szuka żony (12)

**18.40** Jaka to melodia?

**19.30** 19.30

**19.55** Pytanie dnia

**20.25** Gra z Cieniem (12)  
Dubelski nie jest w stanie zidentyfikować zwłok znalezionych w mieszkaniu Koska. Tomasz znajduje ciało Dziuni i odkrywa, kto stoi za zabójstwem. Sprawca ma na sumieniu śmierć Markowskiej.

**21.20** Paranoja – thriller

★★★ USA/Indie/Francja 2013  
Reż. Robert Luketic, wyk. Liam Hemsworth, Gary Oldman, Amber Heard

**23.15** Kill Bill 2

★★★★ – film sensac. USA 2004  
Reż. Quentin Tarantino, wyk. Uma Thurman, David Carradine, Michael Madsen

**1.40** Kobieta sukcesu – dramat

★★★ obyczaj. Polska 2018

**3.35** Sierpniowe niebo. 63 dni  
★ chwały – dramat wojenny Polska 2013

## TVP 2

**5.15** Barwy szczęścia (3383, 3384) **6.25** M jak miłość (1933) **7.30** Pytanie na śniadanie – program informacyjno-publicystyczny **11.20** Górnica smaku (1) – magazyn kulinarny **11.55** Zmiennicy (14): Pocatuj mnie, Kasiu – serial komed. Polska 1986 **13.05** Panna młoda (183) – serial obycz. Turcja 2024 **14.00** Familiada – teleturniej, prowadz. Karol Strassburger **14.35** Kolo fortuny – teleturniej

**15.15** Szansa na sukces. Opole

2026: Łukasz Zagrobelny

**16.20** Na dobre i na złe (994)

**17.15** Panna młoda (184)

**18.10** Va banque – teleturniej

**18.40** Słowo na niedzielę

**18.50** Rodzinka.pl (314-opis, 315): Supermoce: Miecz Tomek jest świadkiem awantury pomiędzy Kubą i Sonią. Majka zwierza się Kacprowi. Jan regularnie odwiedza Boskich. Składa zięciowi propozycję. Marek zdobywa się na szczerłość wobec Ludwika.

**20.00** Lato z Radiem i Telewizją Polską: Goldap – koncert

**22.10** Gabi Drzewiecka zaprasza – talk show

**23.10** Miłość, ślub i inne

★★★ nieszczęścia – komedia romantyczna USA 2020

Reż. Dennis Dugan, wyk. Maggie Grace, Diane Keaton, Jeremy Irons

**0.55** Fatalna namietność

★★★ – thriller USA 1997

Reż. Jon Avnet, wyk. Richard Gere, Bai Ling, Bradley Whitford

**3.05** Psy 2. Ostatnia krew

★★★ – film sens. Polska 1994

## Polsat

**6.00** Nowy dzień – magazyn infor. **8.00** Halo tu Polsat – program informacyjno-publicystyczny **11.25** Hotel Transylwania – film animowany USA 2012, reż. Genndy Tartakovsky, dub. Tomasz Borkowski, Paweł Ciołkosz, Piotr Warszawski **13.10** ★★★ Robin Hood: książę złodziei – film przyg. USA 1991, reż. Kevin Reynolds, wyk. Kevin Costner, Morgan Freeman, Mary Elizabeth Mastrantonio

**16.30** Inna kobieta – komedia

★★★ romantyczna USA 2014

Reż. Nick Cassavetes, wyk. Cameron Diaz, Nikolaj Coster-Waldau, Leslie Mann, Don Johnson

Carly robi niespodziankę ukochanemu – odwiedza go w domu. Drzwi otwiera jego żona. Jest zszokowana zdradą męża. Razem postanawiają dokonać zemsty. Pomaga im w tym kolejna kochanka.

**18.50** Wydarzenia

**19.15** Prezydenci i premierzy

**20.00** Festiwal Magiczne

Zakończenie Wakacji: Świętokrzyska Gala Kabaretowa

– prog. rozrywkowy

**23.00** Bez litości

★★★★ – film sens. USA 2014

Reż. Antoine Fuqua, wyk. Denzel Washington, Marton Csokas, Chloë Grace Moretz, David Harbour

**1.50** Szybcy i wściekli – Tokio

★★★ Drift – film sensacyjny USA/Niemcy/Japonia 2006

Reż. Justin Lin, wyk. Lucas Black, Shad Moss, Nathalie Kelley

**4.10** Kabaretowa Ekstraklasa

## TVN

**5.55** Ukryta prawda (1744) **6.50** Kuchenne rewolucje: Zajazd „Dwa Koguty”, Przędzel **7.45** Dzień Dobry TVN **11.25** Dobrze zrobione w domu (2) **11.30** Niezwykłe Stary Prokopa (8) **11.55** Mecz gwiazd Polska vs Francja – zapowiedź meczu **12.05** ★★★ Przygoda na Alasce – film przyg. USA 1996 **14.30** ★★★ Green Lantern – film sf USA 2011, reż. Martin Campbell, wyk. Ryan Reynolds

**17.00** (L) Piłka nożna: Mecz

Gwiazd – transmisja

**19.00** Fakty

**19.45** The Floor. VIP Challenge – teleturniej, prowadzenie

Mikołaj Roznerski

**20.55** Hotel Paradise – real tv,

prowadz. Klaudia El Dursi

**21.50** Kac Vegas III

★★★ – komedia USA 2013

Reż. Todd Phillips, wyk. Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Ed Helms

Życie Phila, Stu, Douga i Alana zmieniło się. Po śmierci

ojca Alan nie radzi sobie z codziennością, dlatego zamierza

wyjechać do ośrodka leczenia uzależnień. Ale podróż nie

przebiega zgodnie z planem.

**0.00** Na skraju jutra

★★★★ – film sf USA 2014

Reż. Doug Liman, wyk. Tom Cruise, Emily Blunt, Brendan Gleeson

**2.25** Uwaga! – magazyn

**2.45** Wallander (4): Strata – serial kryminalny

Szwecja/Niemcy/Dania/Norwegia/Finlandia 2013

**4.40** Nauka jazdy (18) – prog. rozrywkowy Polska 2022

## TVN 7

**6.55** New Looney Tunes (32, 33) **7.25** ★★★ Piotruś Pan i Alicja w Krainie Czarów – film przygod. W. Bryt./USA 2020 **9.20** Ukryta prawda (1507, 1508) **11.25** Mówię Wam (2) **12.50** Ukryta prawda (1509, 1510) **15.00** Szpital św. Anny (49, 50) **17.10** Detektywi (15) **18.10** ★★★ Fantastyczne zwierzęta i jak je znaleźć – film przygod. W. Bryt./USA/Kanada 2016 **21.55** ★★★ Mission: Impossible – Rogue Nation – film sensac. USA 2015, reż. Christopher McQuarrie, wyk. Tom Cruise **0.45** ★★★ Podwójne ryzyko – thriller USA/Niemcy/Kanada 1999

## TVP Kultura

**8.05** Fair play – film anim. **8.25** ★★★ Szukając cudów – dramat W. Bryt./Australia 2020 **10.00** Kosmos 1999 (25) **11.05** Cannes od kulis **12.40** ★★★ Lunana. Szkoła na końcu świata – film przygodowy Bhutan/Chiny 2019 **14.45** Alternatywy 4 (2) **15.50** Świat Leszka Płazewskiego **16.15** ★★★ Boccaccio '70 (1) – film obycz. Fr./Włochy 1962 **20.00** ★★★ Kuchenna rewolucja – komedia USA 2023 **21.50** Muzyka na dobry wieczór **22.55** ★★★ Farinelli: ostatni kastrat – dramat Fr./Belgia/Włochy 1994

## TVP Sport

**9.50** Finał Pucharu Polski Strongman – Mecinka **10.50** Studio **11.05** (L) Wioslarstwo: Mistrzostwa Świata w Amsterdamie **13.10** Polska Liga Żeglarska: Młodzieżowa R3 Gdyńia **13.40** (L) Piłka nożna: ORLEN Ekstraklasa kobiet: KS UJ Kraków – Lech UAM Poznań **15.50** Urodzone, by grać **17.00** Studio **17.25** (L) Piłka nożna: Wisła Kraków – Włocysztysa Kraków **20.10** (L) Piłka nożna: Zawisza Bydgoszcz – Legia II Warszawa **22.15** Sportowy wieczór **22.45** Piłka nożna: Wisła Kraków – Włocysztysa Kraków

## TV 4

**6.00** Łowcy skarbów. Kto da więcej (207) **7.00** Galileo (1145, 1146) **9.05** #JestemDlaDzieci (342) **9.30** Galileo (1192, 1193) **11.35** Mini Galileo (137, 93) – prog. poplarnonauk. Polska 2026 **12.15** ★★★ Spider-Man 3 – film akcji USA 2007, reż. Sam Raimi, wyk. Tobey Maguire, Kirsten Dunst, James Franco, Topher Grace **15.00** Policjantki i policjanci (1421-1425) – serial obyczaj. Polska 2026 **20.00** Sprawiedliwi. Trójmiasto (153-156) – serial krymin. Polska 2026 **0.05** Gwiazdy kabaretu (57, 56) **2.05** STOP Drogówka (361) **3.05** Interwencja (5950)

## TV Trwam

**11.00** Kropelka radości **12.20** Warto zauważyć... w mijającym tygodniu **12.50** Natura obiektywnie **13.30** Msza święta z Jasnej Góry **14.45** Jak wygrać małżeństwo? **15.00** Dzielnia niewiasta **15.15** Mateczniki polskości **15.30** Wierzę w Boga **16.10** Historia PL **17.00** Kierownik duchowy Sekretarki Bożego Miłosierdzia **17.30** Przekłamując bariery **18.15** Rozmowy niedokończone **19.30** Manna z nieba **19.45** Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski

## TV Puls

**5.00** Dyżur (35, 36) **6.00** Kobra – oddział specjalny (12-14) **9.00** Taki jest świat (34) **9.25** Boso przez świat (78) **10.00** Lombard. Życie pod zastaw (606, 608, 610, 612, 614, 1005-1009) **20.00** ★★★ Liberator – film sens. USA/Fr. 1992, reż. Andrew Davis, wyk. Steven Seagal **22.05** ★★★ Strefa wroga – film sens. USA/Australia 2024, reż. William Eubank, wyk. Liam Hemsworth **0.20** ★★ Krwawa pogoń – film sens. USA/Malta 2024 **2.20** Taki jest świat (34) **3.00** Dyżur (37, 38) **4.00** Menu na miarę (3, 4)

(L) stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

## NIEDZIELA 30 Sierpnia

## TVP 1

**6.55** Słowo na niedzielę **7.00** Msza święta w Krakowie Łagiewnikach **8.00** Tydzień **8.35** Kariera Nikodema Dyminy (6, 7) **10.55** Ojciec Mateusz (247): Wyzwolenie Łazarza **11.55** Między ziemią a niebem **12.00** Anioł Pański **12.15** Między ziemią a niebem **12.45** W głąb Jasnogórskiej Ikony (3) **13.10** Małe wielkie podróże (2) – serial dok. W. Bryt. 2023 **14.45** Parada oszustów (4): Ładny gips

**16.00** Dziedzictwo (1017)

– serial obycz. Turcja 2020

**17.00** Teleexpress

**17.30** Irena Santor. Magiczny jeden krok – film dokumentalny Polska 2024

**18.40** Jaka to melodia?

**19.30** 19.30

**19.55** Pytanie dnia

**20.25** Gra z Cieniem (13)

– serial krym. Polska 2024

**21.20** Śmietanka towarzyska

★★★ – komedia USA 2016

Reż. Woody Allen, wyk. Jesse Eisenberg, Kristen Stewart, Steve Carell

**23.05** Dewajtis (6)

W nocy słysząc bicie dzwońów, które ostrzegają o wybuchu pożaru. Mieszkańcy okolicy walczą z żywiołem, starając się uratować dobytek. Łukasz skacze w płomień, zostaje ciężko poparzony.

**0.05** Paranoja – thriller

★★★ USA/Indie/Francja 2013  
Reż. Robert Luketic, wyk. Liam Hemsworth, Gary Oldman, Amber Heard

**2.00** Kill Bill 2 – film sensacyjny

★★★★ USA 2004

**4.40** Splątane losy (33)

## TVP 2

**5.10** Barwy szczęścia (3385, 3386) **6.25** M jak miłość (1934) – serial Polska 2026 **7.30** Pytanie na śniadanie – program informacyjno-publicystyczny **11.15** Porozmawiajmy szczerze (8): Maria Pakulnis **11.50** Lato z Radiem i Telewizją Polską: Goldap – koncert (powtórka) **14.00** Familiada – teleturniej, prow. Karol Strassburger **14.35** Kolo fortuny – teleturniej, prow. Agnieszka Dziekan i Błażej Stencel

**15.10** Szansa na sukces. Opole

2026: Poparzeni Kawą Trzy

**16.10** Akwen Eldorado (3-opis, 4)

– serial sens. Polska 1988  
Rozprawa sądowa przeciwko Krzysztofowi i Nalazkowi

szybko zmienia się w farsę. Wynajęty przez szefa gangu

klusowników adwokat robi wszystko, by całą winę zwałci

na braci. Proces kończy się uniewinnieniem.

**18.20** Rodzinka.pl (299): Czasznica

– serial komed. Polska 2025

**18.55** Kocham Cię, Polsko!

**20.20** Postaw na milion

**21.20** Kabaretowa Noc pod

Gwiazdami – Kogo tu nie było! – prog. rozrywkowy

**23.45** Fuks – komedia sensacyjna

★★★ Polska 1999

Reż. Maciej Dutkiewicz, wyk. Agnieszka Krukówna, Maciej Stuh, Janusz Gajos

**1.25** Król (8) – serial kryminalny

Polska 2020

**2.55** Miłość, ślub i inne

★★★ nieszczęścia – komedia romantyczna USA 2020

Reż. Dennis Dugan, wyk. Maggie Grace, Diane Keaton, Jeremy Irons

## Polsat

**5.25** Telezakupy TV Okazje **6.00** Nowy dzień – magazyn informacyjny **8.00** Halo tu Polsat – program informacyjno-publicystyczny **11.30** ★★★ Karate Kid – film przygod. USA/Chiny 2010, reż. Harald Zwart, wyk. Jaden Smith, Jackie Chan, Taraji P. Henson **14.35** ★ Kevin sam w domu – po raz czwarty – komedia USA 2002, reż. Rod Daniel, wyk. Mike Weinberg, French Stewart, Missi Pyle

**16.25** Uncharted – film przygod.

★★★ USA/Hispania 2022

Reż. Ruben Fleischer, Ruben Flajser, wyk. Tom Holland, Mark Wahlberg, Sophia Ali

**18.50** Wydarzenia

**19.30** Jesień pełna hitów

– transmisja

**20.00** Festiwal Magiczne

Zakończenie Wakacji: Przembój Lata Radia Zet i Polsatu

– program rozrywkowy

**23.25** Wyjść za mnie

★★★ – komedia romantyczna USA/Chiny/Japonia 2022

Reż. Kat Coiro, wyk. Jennifer Lopez, Owen Wilson, John Bradley

Gwiazda muzyki pop ma

wziąć ślub z celebrytą Bastianem. Okazuje się, że

mężczyzna jest niewierny. Zdesperowana Kate kieruje

słowa „Wyjść za mnie” do

jednego z widzów show.

**2.00** Holmes i Watson

★★ – kom. USA/Kanada 2018

Reż. Etan Cohen, wyk. Will Ferrell, John C. Reilly, Ralph Fiennes

**3.55** Świat według Kiepskich (405): Zemsta społeczna

## TVN

**5.40** Uwaga! (7735) **5.55** Ukryta prawda (1745) **6.50** Kuchenne rewolucje: Warszawa – bar mleczny **7.45** Dzień Dobry TVN – program informacyjno-publicystyczny **11.30** Kobieta na krańcu świata (1) – prowadz. Martyna Wojciechowska **12.40** Co za tydzień **13.20** ★★ Jak rozmawiać z psem – komedia USA/W. Bryt./Chiny 2020, reż. Gil Junger, wyk. Josh Duhamel, Megan Fox, Gabriel Bateman

**15.10** Fantastyczne zwierzęta:

★★★ Zbrodnie Grindelwalda

– film fantasy

W. Bryt./USA 2018

Reż. David Yates, wyk. Eddie Redmayne, Katherine Waterston, Dan Fogler

Grindelwaldowi udało się

ucieć z aresztu. Jedyną

osobą, która może pokrzyżować plany złoczyńcy, jest

były przyjaciel Dumbledore. Z pomocą

przychodzi mu jego uczeń Scamander.

**17.55** Kuchenne rewolucje:

Wrocław – Bistro Zapętlone

**19.00** Fakty

**19.35** Raport US Open – magazyn

**19.45** The Floor. VIP Challenge

– teleturniej

**20.55** Hotel Paradise – real tv

**21.50** Poranek kojota

★★★ – komedia Polska 2001

Reż. Olaf Lubaszenko, wyk. Maciej Stuh, Karolina Rosińska, Tadeusz Huk

**0.00** Każdy wie lepiej

★★★ – komedia Polska 2021

Reż. Michał Rogalski

**2.15** Uwaga! – magazyn

**2.35** Herkules (7, 8) – serial kryminalny Polska 2022

PONIEDZIAŁEK 31 Sierpnia

DVB-T

TVP 1

**7.00** Msza święta na Jasnej Górze **7.30** Studio Raban **8.00** Serwis Info **8.10** Pogoda Info **8.15** Noce i dnie (7): Wiatr w oczy **9.15** Ranczo (122): Wszystko jest teatrem **10.10** Komisarz Alex (305): Złote dziecko **11.05** Ojciec Mateusz (248): Wina **12.00** Serwis Info **12.10** Agrobiznes, Agropogoda **12.40** Rok w ogrodzie extra **12.55** Małe wielkie podróże (2) – serial dok. **14.00** Splątane losy (34)

**15.00** Serwis Info – magazyn **15.10** Pogoda Info **15.25** Gra słów. Krzyżówka **16.00** Dziedzictwo (1018) **17.00** Teleexpress **17.25** Jaka to melodia? **18.05** Reporterzy – magazyn **18.25** Akacyjowa 38 (945) **19.30** 19.30 **19.55** Pytanie dnia **20.30** 07 zgłoś się (18)  
W lesie zostaje znalezione auto dyrektora Kalkowskiego, z dziurą od kuli i śladami krwi. Ciała nie ma. O morderstwo podejrzewana jest dwójka nieuczciwych współ-pracowników.

**21.45** Rzeki Literatury – reportaż **22.10** Jutro idziemy do kina  
★★★★ – dramat woj. Polska 2007  
Reż. Michał Kwieciński, wyk. Mateusz Damięcki, Antoni Pawlicki, Jakub Wesołowski

**0.05** Brigitte Bardot, buntowniczka nie bez powodu – film dok. Francja 2019

**1.10** Rio Lobo – western  
★★★ USA/Meksyk 1970

**3.10** Wykrywacz kłamstw **3.30** Pytanie dnia **3.50** Reporterzy

DVB-T

TVP 2

**5.30** M jak miłość (1827) **6.25** Rodzi-na (nie od) święta **6.55** Barwy szczęścia (3386) **7.30** Pytanie na śniadanie – program informacyjno-publicystyczny **11.30** Okrasa łamie przepisy (255): Zapomniane potrawy Lubelszczyzny **12.00** Rodzinka.pl (89): Wiecznie młodzi **12.35** Kolo fortuny **13.15** Panna młoda (184) – serial obycz. Turcja 2024 **14.05** Va banque **14.35** Na sygnale (909): Kamper

**15.05** La Promesa – pałac tajemnic (466) **16.00** Kolo fortuny – teleturniej **16.35** Familiada – teleturniej **17.20** Panna młoda (185) **18.15** Va banque – teleturniej **18.50** Jeden z dziesięciu **19.25** Barwy szczęścia (3386, 3387) (odcinki powtórkowe) **20.35** Kulisy „M jak miłość” **20.45** M jak miłość (1935) **21.45** Na sygnale (909, 910): Kam-per / Monogamiczny gąsior – serial obyczaj. Polska 2026

**22.45** Matlock (9-opis, 10): Przyjaciele / Helmy na głowy – serial krym. USA 2025  
Matty angażuje się mocno w pomoc Olympii, która walczy o sprawiedliwość po bezprawnym zwolnieniu z pracy. Zamierza udowodnić, że decyzja pracodawcy nie była zgodna z prawem.

**0.30** Karol, władca Hiszpanii (27) – serial kostiumowy Hiszpania 2015

**1.25** W cieniu śmierci (10): Sama – serial kryminalny Finlandia/Niemcy

**2.20** Akacyjowa 38 **4.35** Na dobre i na złe (926)

DVB-T

Polsat

**6.00** Nowy dzień – program informa-cyjno-publicystyczny **9.10** Malanowski i Partnerzy (412): Zabójczy sukces **9.40** Wypasiona Kuchnia **9.45** Malanowski i Partnerzy (413): Tajemnica sekretarki **10.20** Trudne sprawy (986): Przybrana siostra **11.20** Dlaczego ja? (1574, 1575): Przyjaciółki / Tajemniczy mężczyzna **13.20** Gliniarze (942, 943): Podwójny twist / Będziesz moja – serial fab.-dok.

**15.30** Wydarzenia **15.50** Pogoda **15.55** Gliniarze (1216) **16.55** Gliniarze Śląsk (1): Czas zapłaty – serial kryminalny Polska 2026

**18.00** Pierwsza miłość (4237) **18.50** Wydarzenia **19.15** Gość „Wydarzeń” **19.25** Wypasiona Kuchnia (1) – serial kom. Polska 2026  
Reż. Maciej Bieliński, wyk. Piotr Gąsowski

**19.55** Milionerzy – teleturniej **20.35** Titanic  
★★★★ – film katastroficzny USA/Meksyk 1997  
Reż. James Cameron, wyk. Leonardo DiCaprio, Kate Winslet, Billy Zane

**0.45** Złoto pustyni – dram. woj. USA/Australia 1999  
★★★★ Reż. David O. Russell, wyk. George Clooney, Mark Wahlberg, Ice Cube  
Amerykanie prowadzą działa-nia na pustyni w Iraku. Major Archie Gates zdobywa infor-macje o złocie ukrytym przez Saddama Husajna. Wyrusza na poszukiwanie skarbu.

**3.15** Nasz nowy dom

DVB-T

TVN

**5.05** Zamieszkać na plaży (10) **5.40** Uwaga! (7736) **11.50** W-11 Wydział Sledczy (649-651) **13.55** Kryminalni (3) **15.00** Szpital (854, 855) **17.00** Sędzia Anna Maria Wesołowska (543) **18.00** SOS. Ekipy w akcji (54) **19.00** Młode gliny (11) **20.00** Hotel Paradise (3) **21.00** ★★★ Karol – pa-pież, który pozostał człowiekiem (2) – film biograf. Wł./Polska/Kan. 2006, reż. Giacomo Battiato, wyk. Piotr Adamczyk **23.10** ★★★ Gliniarz z Beverly Hills III – komedia sens. USA 1994, reż. John Landis, wyk. Eddie Mur-phy, Judge Reinhold **2.20** Mówię Wam (2)

**16.50** Szpital św. Anny (130) – serial obycz. Polska 2026

**17.55** Detektywi (331) – serial fabularno-dokumentalny Polska 2026

**19.00** Fakty **19.40** Raport US Open – magazyn **19.55** Uwaga! (8076) – magazyn publicystyczny

**20.15** Na Wspólnej (4268) – serial Polska 2026

**20.50** The Floor – teleturniej, prowadz. Mikołaj Roznerski

**21.30** Taskmaster (1) – teleturniej, prow. Adam Woronowicz, Cezary Sikora

**22.25** Gladiator – dramat  
★★★★ historyczny USA/W. Bryt./ Maroko/Malta 2000  
Reż. Ridley Scott, wyk. Russell Crowe, Joaquin Phoenix, Connie Nielsen

**1.45** Co za tydzień – magazyn publicystyczno-rozrywkowy, prowadz. Olivier Janiak

**2.25** Uwaga! – magazyn **2.45** Wallander (5): Podpalacz – serial kryminalny Szwecja/ Niemcy/Dania/Norwegia/ Finlandia 2013

**4.40** Nauka jazdy (16) – prog. rozrywk. Polska 2022

DVB-T

TVN 7

**6.50** Szkoła (413, 414) **8.45** Ukryta prawda (1374, 1517, 1518) **11.50** W-11 Wydział Sledczy (649-651) **13.55** Kryminalni (3) **15.00** Szpital (854, 855) **17.00** Sędzia Anna Maria Wesołowska (543) **18.00** SOS. Ekipy w akcji (54) **19.00** Młode gliny (11) **20.00** Hotel Paradise (3) **21.00** ★★★ Karol – pa-pież, który pozostał człowiekiem (2) – film biograf. Wł./Polska/Kan. 2006, reż. Giacomo Battiato, wyk. Piotr Adamczyk **23.10** ★★★ Gliniarz z Beverly Hills III – komedia sens. USA 1994, reż. John Landis, wyk. Eddie Mur-phy, Judge Reinhold **2.20** Mówię Wam (2)

DVB-T

TV 4

**6.00** Strażnik Teksasu (7, 8) **8.00** Bogaty dom – biedny dom (123) **8.55** Policjanci i policjanci (582-584) **11.55** Na ratunek 112 (1071, 1072) **12.55** Trudne sprawy (866-868) **15.55** Policjantki i policjanci (1435) **17.00** Trudne sprawy (1352) **18.00** Łowcy skarbów. Kto da więcej (73) **19.00** Policjantki i policjanci (1436) **20.05** Uroczysko (261) – serial krym. Polska **20.40** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (1040) **21.40** Spra-wiedliwi. Trójmiasto (157) **22.45** Opowiem ci o zbrodni (1): Katarzyna Bonda: Łaska **23.20** ★★★ Rev – film sensacyjny Kan. 2020

DVB-T

TVP Kultura

**9.00** Polskie drogi (3) **10.40** ★★★★★ Po-dróż Fanny – dramat Fr/Belgia 2016 **12.30** Maria Montessori, wizjonerka **14.00** Kosmos 1999 (25) **14.55** ★★★★★ O północy w Pa-ryżu – komedia USA/Hiszp./Fr. 2011 **16.40** Polskie drogi (4) **18.10** Dźwięk Nowego Jor-ku **18.55** Rawhide (54) **20.00** ★★★★★ Pan Hire – dramat Francja 1989 **21.30** ★★★ La Gomera – kom. krym. Rum./Francja/Niemcy/ Szwajc./Szwecja 2019 **23.20** Muzyka w za-bytkach **0.20** Kulturalni **1.15** ★★★★★ Mia-sto 44 – film wojenny Polska 2014

DVB-T

TVP Sport

**8.40** Lekkoatletyka: ISTAF Berlin: World Athletic Continental Tour Silver **10.40** Koszy-kówka: Eliminacje Mistrzostw Świata męz-czyn: Polska – Niemcy **12.40** Piłka nożna: Arka Gdynia – Polonia Bytom **14.45** Piłka nożna: Górnik Łęczna – Rekord Bielsko-Biała **16.45** Magazyn Betolic 2. Ligi **17.30** Maga-zyn Betolic 1. Ligi **18.55** Retransmisja sporto-wa **21.00** Magazyn Betolic 1. Ligi **21.35** Gol **23.00** Sportowy wieczór **23.30** Koszyków-ka: Eliminacje Mistrzostw Świata męzczyzn 2027: Włochy – Serbia

DVB-T

TV Puls

**6.00** Policjanci z Miami (18, 19) **8.00** Kobra – oddział specjalny (16, 17) **10.00** Zaklinacz-ka duchów (80) **11.00** Kotka (19) **12.00** Nie igraj z aniołem (150) **13.00** Wspaniałe stule-cie (84) **14.00** Kurierzy (69) **15.00** Lombard. Życie pod zastaw (720, 721) **17.00** Kurierzy (70) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (1009, 1010) **20.00** ★★★ Akt zemsty – film sens. USA/Bulgaria 2017 **21.55** ★★★ Plan lekcji – dram. krym. Polska 2022 **23.55** ★★ Krwawa zemsta – film sens. USA 2011 **2.00** Dzielnica strachu (462)

WTOREK 1 Września

DVB-T

TVP 1

**7.00** Msza św. na Jasnej Górze **7.30** Kościół z bliska **8.00** Serwis Info **8.15** Noce i dnie (8): Czas miłości i czas śmier-ci **9.15** Ranczo (123): Depresja biskupa **10.10** Komisarz Alex (306): Wypadek **11.05** Ojciec Mateusz (249): Mróz **12.00** Serwis Info **12.10** Agrobiznes **12.40** Magazyn rolniczy **12.55** Gołąb i jego krzątania – film dokumentalny Austria 2025 **14.00** Splątane losy (35)

**15.00** Serwis Info – magazyn **15.10** Pogoda Info **15.25** Gra słów. Krzyżówka **16.00** Dziedzictwo (1019) **17.00** Teleexpress **17.25** Jaka to melodia? **18.05** Reporterzy – magazyn **18.25** Akacyjowa 38 (946) **19.30** 19.30 **19.55** Pytanie dnia **20.30** 07 zgłoś się (19) **22.05** Pianista – dramat wojenny  
★★★★ Francja/Niemcy/Polska/ W. Bryt./USA 2002  
Reż. Roman Polański, wyk. Adrian Brody, Thomas Kretschmann, Frank Finlay

**0.40** Film dokumentalny **1.45** Jasminum – komedia  
★★★★ Polska 2006  
Reż. Jan Jakub Koliski, wyk. Janusz Gajos, Grażyna Błęcka-Kolska, Wiktoria Gą-siewska, Adam Ferency  
W klasztorze w Jaśminowie mieszkają zakonnicy mający niezwykłą cechę. Pewnego dnia przybywa tu konserwa-torka obrazów, która otrzy-muje zlecenie odnowienia tutejszych dzieł sztuki.

**3.40** Wykrywacz kłamstw

DVB-T

TVP 2

**5.35** M jak miłość (1828) **6.25** Bieg pamięci Aleksandra Prokopiuka – repor-taż **6.55** Barwy szczęścia (3387) **7.30** Pytanie na śniadanie – program informa-cyjno-publicystyczny **11.30** Rodzinka.pl (90, 91): To miłość / Kobiety górą **12.35** Kolo fortuny **13.15** Panna młoda (185) – serial obyczajowy Turcja 2024 **14.05** Va banque – teleturniej **14.35** Na sygnale (910): Monogamiczny gąsior

**15.05** La Promesa – pałac tajemnic (467) **16.00** Kolo fortuny – teleturniej **16.35** Familiada – teleturniej **17.20** Panna młoda (186) **18.15** Va banque – teleturniej **18.50** Jeden z dziesięciu **19.25** Barwy szczęścia (3387, 3388) (odcinki powtórkowe) **20.35** Kulisy „M jak miłość” **20.45** M jak miłość (1936) **21.45** Na sygnale (911, 912): Normalni ludzie / Live! **22.45** Ku'damm 63 (5) – miniserial Niemcy 2016

**23.40** Pitbull (29)  
Po wyjściu z więzienia Mar-cin jest ignorowany przez znajomych. W pubie pełnym ludzi upokorzony mężczyzna zabija jednego z braci, którzy najbardziej z niego drwili.

**0.35** Karol, władca Hiszpanii (28) – serial kostiumowy Hiszpania 2015

**1.35** W cieniu śmierci (11): Siniaki – serial dokument. Finlandia/Niemcy2018

**2.35** Luftwaffe 39: Zbrodnia nieukarana – film dokumen-talny Polska 2019

**3.30** Akacyjowa 38

DVB-T

Polsat

**6.00** Nowy dzień – program informa-cyjno-publicystyczny **9.10** Malanowski i Partnerzy (415): Wizyta z przeszłości **9.40** Wypasiona Kuchnia (1) **9.45** Ma-lanowski i Partnerzy (416): Zaginiony komorik**10.20** Dlaczego ja? (1576, 1577): Niechciany powrót / Talizman **12.20** Gliniarze Śląsk (1): Czas zapłaty **13.20** Gliniarze (944, 945): Osiedlowe porachunki / Idealna kobieta

**15.30** Wydarzenia **15.50** Pogoda **15.55** Gliniarze (1217) **16.55** Gliniarze Śląsk (2): Memento mori

**18.00** Pierwsza miłość (4238) – serial Polska 2026

**18.50** Wydarzenia **19.15** Gość „Wydarzeń” **19.25** Wypasiona Kuchnia (2) **19.55** Milionerzy – teleturniej **20.35** Marsjanin – film sf USA/  
★★★★ W. Bryt./Węgry/Jord. 2015  
Reż. Ridley Scott, wyk. Matt Damon, Jessica Chastain, Kristen Wiig

**23.40** Szklana pułapka 2  
★★★★ – film akcji USA 1990  
Reż. Renny Harlin, wyk. Bruce Willis, Bonnie Be-delia, William Atherton  
John odkrywa spisek ter-rorystów chcących uwolnić barona narkotykowego. Prze-jmują kontrolę nad lotniskiem, zagrażając m.in. samolotowi z żoną Johna na pokładzie.

**2.10** Łzy słońca  
★★★ – film akcji USA 2003  
Reż. Antoine Fuqua, wyk. Bruce Willis, Monica Bellucci, Cole Hauser

DVB-T

TVN

**5.10** Zamieszkać na plaży (13) **5.40** Uwaga! (8076) **5.55** Ukryta prawda (1747) **6.50** Kuchenne rewolucje: Wro-claw, Restauracja „Nie ma jak u mamy” **7.45** Dzień Dobry TVN – program infor-macyjno-publicystyczny **11.20** Doradca smaku (1) – magazyn **11.30** Kuchenne rewolucje: Restauracja-pizzeria „Irlan-dia”, Czechowice-Dziedzice **13.40** Ukry-ta prawda (1598-1599, 1750)

**16.50** Szpital św. Anny (131) – serial obycz. Polska 2026

**17.55** Detektywi (332) – serial fabularno-dokumentalny Polska 2026

**19.00** Fakty **19.40** Raport US Open – magazyn **19.55** Uwaga! (8077) – magazyn publicystyczny

**20.15** Na Wspólnej (4269) – serial Polska 2026

**20.50** The Floor – teleturniej, prowadz. Mikołaj Roznerski

**21.30** Kuba Wojewódzki **22.45** Kac Vegas III  
★★★ – komedia USA 2013  
Reż. Todd Phillips, wyk. Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Ed Helms

**0.45** Superwizjer **1.25** Uwaga! (8077) – magazyn **1.45** Młode gliny (1) – serial kryminalny Polska 2026  
Reż. Tomasz Matuszczak, lukasz lukasik, wyk. Zofia Zborowska, Aleksandra Domańska, Anna Dereszowska

**2.50** Wallander (6): Smutny ptak – serial kryminalny Szwecja/Niemcy/Dania/ Norwegia/Finlandia 2013

DVB-T

TVN 7

**6.50** Szkoła (416, 417) **8.45** Ukryta prawda (1375, 1519, 1520) **11.50** W-11 Wydział Sledczy (652-654) **13.55** Kryminalni (1) **15.00** Szpital (856, 857) **17.00** Sędzia Anna Maria Wesołowska (544) **18.00** SOS. Ekipy w akcji (55) **19.00** Młode gliny (12) **20.00** Hotel Paradise (4) **21.00** ★★★ Wydział pościgowy – thriller USA 1998, reż. Stuart Baird, wyk. Tommy Lee Jones, Wesley Snipes **23.45** ★★ Coś jest nie tak z dziećmiakami – horror USA 2023, reż. Roxanne Benjamin, wyk. Alisha Wainwright **1.45** Hotel Paradise (3) **2.40** Miasta, w których straszys (3)

DVB-T

TVP Kultura

**9.00** Polskie drogi (4) **10.30** ★★★★★ Ada! To nie wypada! – komedia Polska 1936 **12.15** Luftwaffe 39: Zbrodnia nieukarana **13.15** Co mówią lekarze **13.55** Kosmos 1999 (26) **15.00** ★★★ Syzyfowe prace – film obyczaj. Polska 2000 **16.55** Polskie drogi (5) **18.20** Kwiaty i jaszczury. Historia majoliki nieborowskiej **18.55** Rawhide (55) **20.00** Teatr TV: Emigranci – spektakl Polska 1995, reż. Kazimierz Kutz **22.25** ★★★★★ Nakar-mić kruki – dramat Hiszpania 1976 **0.25** Modigliani, portrecista niekonwencjonalny

DVB-T

TVP Sport

**10.50** Piłka nożna: Betolic 1. Liga: 6. kolejka **13.00** Gol **14.25** (L) Piłka nożna: STS Puchar Polski: 1. runda **16.40** Piłka nożna: Mistroz-stwa Świata w Kanadzie, Meksyku i USA: 1/8 finału – skrót meczu: Argentyna – Egipt **16.55** Niezwykłe historie Bialo-Czerwonych **17.25** (L) Piłka nożna: Odra Opole – Wisła Kraków **19.35** Polska Liga Zeglarska: Młodzieżowa R3 Gdynia **20.05** Studio **20.30** (L) Piłka nożna: Motor Lublin – Legia Warszawa **23.00** Sportowy wieczór **23.30** Piłka nożna: Korona II Kielce – Radomiak Radom

DVB-T

TV Trwam

**12.03** Informacje **12.20** Głos serca (91) **13.00** Pradawne **13.30** Msza święta z Jasnej Góry **14.30** Opiekunice skrzydła – Hospicjum św. Anny w Lubartowie **15.00** O. Gabriel **16.10** Jestem mamą **16.25** Przy-roda w obiektywie **16.40** Zdrowie z Bożej apteki **17.00** Wierzę w Boga **17.30** Burza w okręgu krakowskim **18.15** Rozmowy nie-dokończone **19.30** Każdy maluch to potrafi **19.45** Modlitwa z tel. udziałem dzieci **20.00** Informacje **20.20** Różniec **21.00** Apel Ja-snogórski **21.40** Polski punkt widzenia

DVB-T

TV Puls

**6.00** Policjanci z Miami (19, 20) **8.00** Kobra – oddział specjalny (17, 18) **10.00** Zaklinacz-ka duchów (81) **11.00** Kotka (20) **12.00** Nie igraj z aniołem (151) **13.00** Wspaniałe stule-cie (85) **14.00** Kurierzy (70) **15.00** Lombard. Życie pod zastaw (722, 723) **17.00** Kurierzy (71) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (1010, 2) **20.00** ★★★ Godziny szczytu III – komedia USA 2007 **21.55** ★★★ Zawrotna prędkość – thriller Fr/Belg./USA 2017 **23.50** ★★★ Porwany – thriller USA 2017 **1.55** Dzielnica strachu (463)

ŚRODA 2 Września

TVP1

**7.00** Msza św. na Jasnej Górze **7.30** Rodzina (nie od) święta **8.00** Serwis Info **8.15** Noce i dnie (9): Ojcowie i dzieci **9.15** Ranczo (124): Wet za wet **10.10** Komisarz Alex (307): Zaginiona rodzina **11.05** Ojciec Mateusz (250): Nikotyna **12.00** Serwis Info **12.10** Agrobiznes **12.40** Magazyn rolniczy **13.00** Sęp kasztanowaty – film dokumentalny Hiszpania 2024 **14.00** Spłątane losy (36)

**15.00** Serwis Info – magazyn  
**15.10** Pogoda Info  
**15.25** Gra słów. Krzyżówka  
**16.00** Dziedzictwo (1020)  
**17.00** Teleexpress  
**17.25** Jaka to melodia?  
**18.05** Reporterzy – magazyn  
**18.25** Akacyjowa 38 (947)  
**19.30** 19.30  
**19.55** Pytanie dnia  
**20.30** 07 zgłoś się (20): Złocisty  
**22.15** Protektor  
\*\*\* – film sensac. USA 2012  
Reż. Boaz Yakin, wyk. Jason Statham, Catherine Chan, Chris Sarandon  
Luke jest byłym nowojorskim policjantem. Włóczy się po ulicach, planując samobójstwo. Pewnego dnia spotyka dwunastolatkę, ściganą przez chińską i rosyjską mafię.  
**23.55** Kronika wypadków miłosnych – dramat obyczaj. Polska 1986  
Reż. Andrzej Wajda, wyk. Piotr Wawrzyńczak, Paulina Młynarska, Tadeusz Konwicki, Jarosław Gruda  
**2.05** Jutro idziemy do kina  
\*\*\*\* – dramat woj. Polska 2007  
**3.50** Wykrywacz kłamstw

TVP2

**5.35** M jak miłość (1829) **6.25** Pożyteczni.pl (381) – magazyn **6.55** Barwy szczęścia (3388) **7.30** Pytanie na śniadanie – program informacyjno-publicystyczny **11.30** Rodzinka.pl (92, 93): Razem czy osobno / Wideofilmowanie **12.35** Kolo fortuny – teleturniej **13.15** Panna młoda (186) – serial obyczajowy Turcja 1024 **14.05** Va banque – teleturniej **14.35** Na sygnale (911): Normalni ludzie

**15.05** La Promesa – pałac tajemnic (468)  
**16.00** Kolo fortuny – teleturniej  
**16.35** Familiada – teleturniej  
**17.20** Panna młoda (187)  
**18.15** Va banque – teleturniej  
**18.50** Jeden z dziesięciu  
**19.25** Barwy szczęścia (3388, 3389) (odcinki powtórkowe)  
**20.30** Przepis dnia – magazyn  
**20.45** Na dobre i na złe (995) – serial obycz. Polska 2026  
**21.45** Na sygnale (913, 914)  
**22.45** Ku'damm 63 (6)  
Wolfgang rozstaje się z Helgą, uzyskuje wizę do Berlina Wschodniego i odnajduje Hansa. Caterina odnawia przyjaźń z Fritzem, ojcem Moniki, do którego Ignie Dorli, nie wiedząc, że to jej dziadek.  
**23.45** Pitbull (30) – serial sensacyjny Polska 2008  
**0.45** W cieniu śmierci (12): Początek – serial kryminal. Finlandia/Niemcy 2018  
**1.45** Implozja: Katastrofa „Titana” – film dokument. W. Bryt./Kanada/Niemcy/USA 2025  
**3.25** Akacyjowa 38  
**4.35** Na dobre i na złe

Polsat

**6.00** Nowy dzień – magazyn informacyjny **9.10** Malanowski i Partnerzy (418): Stara miłość **9.40** Wypasiona Kuchnia (2) **9.50** Malanowski i Partnerzy (420): Nagła śmierć **10.15** Dlaczego ja? (1338, 1339): 25-latką zachodzi w ciążę, chociaż nie uprawiała seksu / Nieodwzajemniona miłość **12.20** Gliniarze Śląsk (2): Memento mori **13.20** Gliniarze (946, 947): Sprawy porachunkowe / Zguba

**15.30** Wydarzenia  
**15.50** Pogoda  
**15.55** Gliniarze (1218)  
**16.55** Gliniarze Śląsk (3): Na wyciągnięcie ręki – serial krym. Polska 2026  
**18.00** Pierwsza miłość (4239) – serial Polska 2026  
**18.50** Wydarzenia  
**19.15** Gość „Wydarzeń”  
**19.25** Wypasiona Kuchnia (3) – serial kom. Polska 2026  
**19.55** Milionerzy – teleturniej  
**20.30** Och, Karol 2  
\*\* – komedia Polska 2011  
Reż. Piotr Wereśniak, wyk. Piotr Adamczyk, Małgorzata Socha, Małgorzata Foremniak, Anna Mucha  
Przystojny Karol ma świetną posadę i atrakcyjną narzeczoną. Mimo zalet Marysi nie potrafi dotrzymać jej wierności. Gdy kobieta odkrywa zdradę, obmyśla perfidną zemstę.  
**22.50** Aniołki Charliego  
\*\*\* – film sensacyjny USA/Niemcy 2000  
**0.55** Gruby i chudszy II:  
\*\* Rodzina Klumpów – komedia USA 2000  
**3.20** Nasz nowy dom

TVN

**5.40** Uwaga! (8077) – magazyn **5.55** Ukryta prawda (1748) **6.50** Kuchenne rewolucje: Poznań, Restauracja „Dobre miejsce”. **7.45** Dzień Dobry TVN – program informacyjno-publicystyczny **11.20** Doradca smaku (2) – magazyn kulinarny **11.30** Kuchenne rewolucje: Szczecin – „Cafe Elegancko” **13.40** Ukryta prawda (1600-1601, 1751) – serial fabularno-dokumentalny Polska 2024

**16.50** Szpital św. Anny (132) – serial obycz. Polska 2026  
**17.55** Detektywi (333) – serial fab.-dokum. Polska 2026  
**19.00** Fakty  
**19.40** Raport US Open – magazyn  
**19.55** Uwaga! – magazyn  
**20.15** Na Wspólnej (4270) – serial Polska 2026  
**20.50** The Floor – teleturniej  
**21.30** Top Model – reality show  
**23.05** Poranek kojota  
\*\*\* – komedia Polska 2001  
Reż. Olaf Lubaszenko, wyk. Maciej Stuhr, Karolina Rosińska, Tadeusz Huk  
**1.00** Klara (1-opis, 2) – serial kom. Polska 2024  
Po trudnej nocy Klara umawia się przez aplikację na randkę. Ma nadzieję, że nowo poznany mężczyzna odciągnie jej myśli od Aleksa. Wronka rozpoczyna kolejny romans.  
**2.20** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (1, 2): Sprawy rodzinne / Miasto duchów – serial kryminal. USA/Kanada 2009  
Reż. Kenneth Fink  
**4.20** Uwaga! – magazyn  
**4.40** Młode gliny (2)

TVN 7

**6.50** Szkoła (419, 420) **8.45** Ukryta prawda (1376, 1521, 1522) **11.50** W-11 Wydział Sledczy (655-657) **13.55** Kryminalni (2) **15.00** Szpital (858, 859) **17.00** Sędzia Anna Maria Wesołowska (545) **18.00** SOS. Ekipy w akcji (56) **19.00** Młode gliny (13) **20.00** Hotel Paradise (5) **21.00** \*\*\* Podwójne ryzyko – thriller USA/Niemcy/Kanada 1999, reż. Bruce Beresford, wyk. Tommy Lee Jones, Ashley Judd **23.20** \*\*\*\* Mission: Impossible – Rogue Nation – film sens. USA 2015, reż. Christopher McQuarrie, wyk. Tom Cruise **2.00** Hotel Paradise (4)

TVP Kultura

**9.00** Polskie drogi (5) **10.25** \*\*\* Syzyfowe prace – film ob. Polska 2000 **12.20** Gauguin na Tahiti. Raj utracony **14.15** Alternatywy 4 (2) **15.20** ★ Romans prowincjonalny – film obyczaj. Polska 1976 **16.40** Polskie drogi (6) **18.15** Muzeum polskiej piosenki **18.30** Informacje kulturalne **18.55** Rawhide (56) **20.00** Akta Sherlocka Holmesa (2) **21.00** \*\*\*\* Strzępy – dramat Polska 2022 **23.25** \*\*\*\* Nakarmić kruki – dramat Hiszpania 1976 **1.25** Polonium – Motion Trio z gościnnym udziałem Leszka Moździera

TVP Sport

**10.15** Pełnosprawni **10.45** Piłka nożna: ORLEN Ekstraliga kobiet **12.45** Sportowe ABC **13.05** Wioslarstwo: MŚ w Amsterdamie **14.25** (L) Piłka nożna: STS Puchar Polski: 1. runda **16.40** Piłka nożna: Mistrzostwa Świata w Kanadzie, Meksyku i USA: 1. ćwierćfinał: Francja – Maroko (skróć meczu) **17.25** (L) Piłka nożna: Znicz Pruszków – Cracovia Kraków **19.35** Kamera TVP Sport **20.05** Studio **20.30** (L) Piłka nożna: Widzew Łódź – Korona Kielce **23.00** Sportowy wieczór **23.30** Piłka nożna: STS Puchar Polski: 1. runda

TV 4

**7.55** Bogaty dom – biedny dom (125) **8.55** Policjantki i policjanci (588-590) **11.55** Na ratunek 112 (1075, 1076) **12.55** Trudne sprawy (972-874) **15.55** Policjantki i policjanci (1437) **17.00** Trudne sprawy (1354) **18.00** Łowcy skarbów. Kto da więcej (75) **19.00** Policjantki i policjanci (1438) **20.00** Wypasiona Kuchnia **20.05** Uroczysko (263) **20.40** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (1042) **21.40** Sprawiedliwi. Trójmiasto (159) **22.45** Opowiem ci o zbrodni: Katarzyna Puzyńska. Morderstwo na dziesiątym piętrze **23.10** \*\*\* Next – film sens. USA 2007

TV Trwam

**10.00** Audycja Generalna Ojca Św. Leona XIV **11.00** Muzyczne chwile **11.10** Mateczniki polskości **11.25** Jestem mamą **12.03** Informacje **12.20** Głos serca (92) **13.05** Cichy bohater z Puszczy Białowieskiej **13.30** Msza święta z Jasnej Góry **14.30** Czerwony Dwór **15.00** Ratując człowieka. Ludzie Kościoła wobec zagłady **16.10** Na zdrowie **16.30** Rozmowy o edukacji **17.00** Po stronie prawdy **18.15** Rozmowy niedokończone **19.30** Bóg z nami **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski

TV Puls

**6.00** Policjanci z Miami (20, 21) **8.00** Kobra – oddział specjalny (18, 1) **9.55** Zaklinaczka duchów (82) **11.00** Kotka (21) **12.00** Nie igraj z aniołem (152) **13.00** Wspaniałe stulecie (86) **14.00** Kurierzy (71) **15.00** Lombard. Życie pod zastaw (724, 725) **17.00** Kurierzy (72) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (1011, 1012) **20.00** \*\*\*\* Żywiot. Depewater Horizon – film sensac. USA/Hongkong/Chiny 2016 **22.05** \*\*\* Epicentrum – thriller USA 2014 **23.55** ★ Łowcy burz – film przygodowy USA 2023

stacje dostępne w nazimennej telewizji cyfrowej

CZWARTEK 3 Września

TVP 1

**7.00** Msza św. na Jasnej Górze **7.30** Dobre historie **8.00** Serwis Info **8.15** Noce i dnie (10): Rodzimy się, umieramy, a życia wciąż wystarcza **9.20** Ranczo (125): Polityczny zombie **10.10** Komisarz Alex (308): Osaczony **11.05** Ojciec Mateusz (251): Jaki ojciec... **12.00** Serwis Info **12.10** Agrobiznes **12.40** To się opłaca **12.55** Borneo – cudowna dżungla – film dok. Fr. 2025 **14.00** Spłątane losy (37)

**15.00** Serwis Info – magazyn  
**15.10** Pogoda Info  
**15.25** Gra słów. Krzyżówka  
**16.00** Dziedzictwo (1021)  
**17.00** Teleexpress  
**17.25** Jaka to melodia?  
**18.05** Reporterzy – magazyn  
**18.25** Akacyjowa 38 (948)  
**19.30** 19.30  
**19.55** Pytanie dnia  
**20.30** Ojciec Mateusz (302)  
Na plebanii panuje zamieszanie związane z przyjazdem Michała i ciemnoskórej dziewczyny, Lucy. Michał i Lucy idą do klubu. Jarek zaczyna dziewczynę. Dochodzi do szarpaniny, padają rasistowskie obelgi.  
**21.25** Sprawa dla reportera  
**22.25** Ukryta wojna Chin – film dok. Francja 2025  
**23.40** Pianista – dramat wojenny  
\*\*\*\* Francja/Niemcy/Polska/ W. Brytania/USA 2002  
Reż. Roman Polański, wyk. Adrien Brody, Thomas Kretschmann, Frank Finlay  
**2.15** Film dokumentalny  
**3.15** Wykrywacz kłamstw  
**3.35** Pytanie dnia  
**3.55** Reporterzy

TVP 2

**5.35** M jak miłość (1830) **6.25** Operacja zdrowie (81): E-papierosy – magazyn **6.55** Barwy szczęścia (3389) **7.30** Pytanie na śniadanie – program informacyjno-publicystyczny **11.30** Rodzinka.pl (94, 95): Szykujemy święta / Strachy na lachy **12.35** Kolo fortuny – teleturniej **13.15** Panna młoda (187) – serial obyczajowy Turcja 2024 **14.05** Va banque – teleturniej **14.35** Na sygnale (912): Live!

**15.05** La Promesa – pałac tajemnic (469) – telenowela Hiszp. 2024  
**16.00** Kolo fortuny – teleturniej  
**16.35** Familiada – teleturniej  
**17.20** Panna młoda (188) – serial obycz. Turcja 2024  
**18.15** Va banque – teleturniej  
**18.50** Jeden z dziesięciu – prowadz. Tadeusz Sznuke  
**19.25** Barwy szczęścia (3389, 3390) (odcinki powtórkowe)  
**20.40** Kocham Cię, Polsko!  
**22.05** Lato z Radiem i Telewizją Polską: Zakopane (powt.)  
**22.30** Czas honoru. Powstanie (11-opis, 12): Bratnia pomoc / Warszawa – serial wojenny Polska 2014  
Kompania Krawca broni domu na Czerniakowie. Niemcy przypuszczają trzeci atak. W siedzibie radia Michał odbiera nietypowy sygnał. Namawia Słowińskiego, by spróbował odkodować informacje.  
**0.20** Pitbull (31)  
**1.15** Fuks – komedia sensac. \*\*\* Polska 1999  
**2.50** Tak to się robi w Marsylii (7, 8): Terapia / Dylemat – serial krym. Francja 2024

Polsat

**6.00** Nowy dzień – program informacyjno-publicystyczny **9.10** Malanowski i Partnerzy (421): Dług wdzięczności **9.40** Wypasiona Kuchnia (3) **9.45** Malanowski i Partnerzy (422): Nocna audycja **10.15** Dlaczego ja? (1340, 1341) **12.20** Gliniarze Śląsk (3): Na wyciągnięcie ręki **13.20** Gliniarze (948, 949): Machlojki małżeńskie / Zimna sprawiedliwość – serial fabularno-dokumentalny Polska 2024

**15.30** Wydarzenia  
**15.50** Pogoda  
**15.55** Gliniarze (1219)  
**16.55** Gliniarze Śląsk (4)  
**18.00** Pierwsza miłość (4240) – serial Polska 2026  
**18.50** Wydarzenia  
**19.15** Gość „Wydarzeń”  
**19.25** Wypasiona Kuchnia (4) – serial kom. Polska 2026  
**19.55** Milionerzy – teleturniej  
**20.30** Nasz nowy dom  
**21.40** Zdrada (1) – serial krym. Polska 2023  
Reż. Makary Janowski, wyk. Anna Karczmarczyk, Paweł Małaszyński, Dawid Ogrodnik, Piotr Polk  
**22.50** Pierwszy śnieg  
\*\*\* – dram. krym. W. Bryt./USA/ Szwecja/Jap./Chiny 2017  
Reż. Tomas Alfredson, wyk. Michael Fassbender, Rebecca Ferguson, Charlotte Gainsbourg  
Harry jest uzależniony od alkoholu. Ze stagnacji wyrwa go sprawa seryjnego mordercy, którego znakiem rozpoznawczym jest bałwan.  
**1.20** Och, Karol 2  
\*\* – komedia Polska 2011

TVN

**5.40** Uwaga! (8078) – magazyn publicystyczny **5.55** Ukryta prawda (1464) **6.50** Kuchenne rewolucje: Kielce, restauracja Sylwii i Tomka **7.45** Dzień Dobry TVN – program informacyjno-publicystyczny **11.20** Doradca smaku (3) **11.30** Kuchenne rewolucje: „Smaczne...go”, Tomaszów Mazowiecki **13.40** Ukryta prawda (1602-1603, 1752) – serial fabularno-dokumentalny Polska 2024

**16.50** Szpital św. Anny (133)  
**17.55** Detektywi (334)  
**19.00** Fakty  
**19.40** Raport US Open – magazyn  
**19.55** Uwaga! – magazyn  
**20.15** Na Wspólnej (4271) – serial Polska 2026  
**20.50** The Floor – teleturniej  
**21.30** Kuchenne rewolucje: Gliwice – Pierwsza Polka  
**22.40** Sposób na teściową  
\*\*\* – komedia romantyczna USA/Niemcy 2005  
Reż. Robert Luketic, wyk. Jennifer Lopez, Jane Fonda, Michael Vartan  
Kapryśna i zaborcza Viola, dziennikarka telewizyjna, która niedawno straciła pracę, obawia się, że straci też syna. Postanawia zmienić życie przyszłej synowej w koszmara.  
**0.45** Każdy wie lepiej  
\*\*\* – komedia Polska 2021  
Reż. Michał Rogalski, wyk. Joanna Kulig, Michał Czernecki, Grażyna Szapolowska, Andrzej Seweryn  
**3.05** Uwaga! – magazyn  
**3.25** Kwatery Hitlera: Kompleksy bunkrów Maybach i Zeppelin – serial dok. Polska 2019

TVN 7

**6.50** Szkoła (423, 424) **8.45** Ukryta prawda (1377, 1523, 1524) **11.50** W-11 Wydział Sledczy (658-660) **13.55** Kryminalni (3) **15.00** Szpital (860, 861) **17.00** Sędzia Anna Maria Wesołowska (546) **18.00** SOS. Ekipy w akcji (57) **19.00** Młode gliny (14) **20.00** Hotel Paradise (6) **21.00** \*\*\* Słoneczny patrol – komedia sensac. USA/W. Bryt./Chiny 2017, reż. Seth Gordon, wyk. Dwayne Johnson, Zac Efron **23.30** Taskmaster (1) **0.35** \*\*\*\* Mission: Impossible – Fallout – film sensac. USA 2018, reż. Christopher McQuarrie, wyk. Tom Cruise, Rebecca Ferguson

TVP Kultura

**9.00** Polskie drogi (6) **10.40** ★ Romans prowincjonalny – film obyczaj. Polska 1976 **12.10** Reżyserzy **13.10** Alternatywy 4 (3) **14.15** \*\*\*\* Cwał – komedia obyczaj. Polska 1996, reż. Krzysztof Zanussi, wyk. Maja Komorowska **16.15** Polskie drogi (7) **18.00** Kulturalni **18.55** Rawhide (57) **20.00** \*\*\*\* Kobiety i XX wiek – komedia obyczaj. USA 2016 **22.10** Freddie Mercury – Wielki Mityfikator **23.45** \*\*\*\* Czekać na wyrok – dramat USA/Kan. 2001 **1.50** \*\*\*\* Strzępy – dramat Polska 2022

TVP Sport

**10.10** Koszykówka: Eliminacje MŚ mężczyzn: Izrael – Polska **12.10** Wioslarstwo: MŚ w Amsterdamie **13.30** (L) Sporty wodne: ME w Paryżu i Saint-Denis **14.25** (L) Piłka nożna: Avia Swidnik – Wieczysta Kraków **16.40** Piłka nożna: Mistrzostwa Świata w Kanadzie, Meksyku i USA: Hiszpania – Belgia (skróć) **17.25** (L) Piłka nożna: GKS Tychy – ŁKS Łódź **19.35** Kamera TVP Sport **20.05** Studio **20.30** (L) Piłka nożna: Śląsk Wrocław – Pogon Szczecin **23.00** Sportowy wieczór **23.30** Piłka nożna: STS Puchar Polski: 1. runda

TV 4

**8.55** Policjantki i policjanci (591-593) **11.55** Na ratunek 112 (1077, 1078) **12.55** Trudne sprawy (875-877) **15.55** Policjantki i policjanci (1438) **17.00** Trudne sprawy (1355) **18.00** Łowcy skarbów. Kto da więcej (76) **19.00** Policjantki i policjanci (1439) **20.00** Wypasiona Kuchnia **20.05** Uroczysko (264) **20.40** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (1043) **21.40** Sprawiedliwi. Trójmiasto (160) **22.45** Opowiem ci o zbrodni: Małgorzata i Michał Kuźmiński. Ludzie w autobusie **23.10** \*\*\* Hitman – film sens. USA/Francja 2007 **1.20** Love Island. Wyspa miłości (9)

TV Trwam

**11.35** Przyroda i ludzie **12.20** Wykłady naukowe **12.50** Mateczniki polskości **13.00** Sanktuarium Cudu Eucharystycznego w Sokółce **13.30** Msza święta z Jasnej Góry **14.30** Powołani **15.00** Po stronie prawdy **16.10** Z wedką nad wodę w Polskę i świat **16.35** Soli Ziemi **17.00** Modlitwa w Sanktuarium św. Józefa w Kaliszu **19.25** Rodzinny Ogród Zoologiczny „Królestwo Stworzenia” **20.20** Różaniec **20.50** Kartka z kalendarza – Powstanie Warszawskie **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punkt widzenia

TV Puls

**6.00** Policjanci z Miami (21, 22) **8.00** Kobra – oddział specjalny (1, 2) **10.00** Zaklinaczka duchów (83) **11.00** Kotka (22) **12.00** Nie igraj z aniołem (153) **13.00** Wspaniałe stulecie (87) **14.00** Kurierzy (72) **15.00** Lombard. Życie pod zastaw (726, 727) **17.00** Kurierzy (73) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (1012, 1013) **20.00** \*\*\* Zięć prawie idealny – komedia Fr/Belgia 2024 **22.00** \*\*\* Rodziny się nie wybiera – komedia Francja 2011 **0.00** ★ Wieczny student 2: Taj rządzi – komedia obycz. USA 2006

koniecznie zdecydowanie tak możesz nie musisz zdecydowanie nie (L) na żywo

# „Triumfalizm Żochowskiego jest przejawem arogancji wobec pacjentów”. Starosta odpowiada po wyroku WSA

**Wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, korzystny dla dyrektora SP ZOZ w Garwolinie Krzysztofa Żochowskiego, wywołał kolejną ostrą wymianę zdań między władzami powiatu a szefem szpitala.**

Starosta Iwona Kurowska zapowiada odwołanie od orzeczenia i przekonuje, że sprawa kontroli placówki nadal powinna być wyjaśniana. Mocno odpowiada też na słowa dyrektora, który po wyroku mówił o „kompromitacji pani starosty”. – Triumfalizm pana Żochowskiego jest dla nas kompletnie niezrozumiałym przejawem arogancji wobec pacjentów – komentuje.

Przypomnijmy, według informacji przekazanych przez Krzysztofa Żochowskiego Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie rozstrzygnął sprawę dwóch uchwał Zarządu Powiatu Garwolińskiego dotyczących kontroli SP ZOZ. Sąd stwierdził nieważność uchwały z 3 października 2025 roku, natomiast w przypadku wcześniejszej uchwały z 26 lutego 2025 roku stwierdził jej podjęcie z naruszeniem prawa.

Dyrektor szpitala uznał wyrok za jednoznaczne potwierdzenie stanowiska, które prezentował od początku sporu. Twierdził, że Zarząd Powiatu



Fot. Powiat Garwoliński

**Wyrok WSA nie kończy więc sporu o kontrolę garwolińskiego szpitala. Zarząd Powiatu zapowiada zaskarżenie orzeczenia, co oznacza, że sprawa może trafić do Naczelnego Sądu Administracyjnego.**

nie miał kompetencji do prowadzenia kontroli SP ZOZ, a uprawnienie to przysługuje Radzie Powiatu. Po ogłoszeniu rozstrzygnięcia nie krył satysfakcji, komentując sprawę słowami o „kompromitacji pani starosty”.

Teraz na te słowa odpowiada Iwona Kurowska.

## „Wyrok jest nadal nieprawomocny”

Starosta przede wszystkim przypomina, że sprawa nie została jeszcze ostatecznie zakończona.

– Wyrok jest nadal nieprawomocny i Zarząd Powiatu zamierza się od niego odwołać

– zapowiada.

Jednocześnie podkreśla, że rozstrzygnięcie WSA nie zmienia stanowiska władz powiatu w sprawie konieczności kontroli działalności szpitala.

W ocenie starosty obowiązek nadzorowania pracy dyrektora wynika z odpowiedzialności Zarządu Powiatu za kwestie związane z jego zatrudnieniem i wynagrodzeniem.

– To Starosta i Zarząd Powiatu odpowiedzialni są za zatrudnianie, ustalanie wynagrodzenia, a tym samym za kontrolę właściwej pracy i wykonywanie obowiązków przez pana dyrektora – wskazuje Iwona Kurowska.

## Wątpliwości dotyczące wynagrodzenia i czasu pracy

Starosta przypomina, że wólk wynagrodzenia, czasu pracy oraz sposobu wykonywania obowiązków przez Krzysztofa Żochowskiego pojawiły się – jak twierdzi – liczne wątpliwości i niejasności.

Właśnie ich skala miała być jednym z powodów, dla których Zarząd Powiatu zdecydował wcześniej o rozwiązaniu z dyrektorem stosunku pracy.

Spór dotyczący zwolnienia Żochowskiego nie został jednak zakończony i toczy się obecnie przed sądem pracy.

– Zarząd Powiatu uznał, że są one na tyle poważne, że podjął decyzję o zwolnieniu go z tej funkcji. Sprawa ta toczy się obecnie w Sądzie Pracy – podkreśla starosta.

## „Brak przejrzystości i niepełne odpowiedzi”

W odpowiedzi dla naszej redakcji Iwona Kurowska wskazuje również na liczne skargi dotyczące działalności SP ZOZ oraz samego dyrektora.

Jak twierdzi, Zarząd Powiatu napotykał również problemy z uzyskiwaniem pełnych informacji od szefa placówki.

– Biorąc pod uwagę brak przejrzystości, nieudzielanie odpowiedzi na pytania starosty, udzielanie ich w sposób niepełny, Zarząd widzi konieczność przeprowadzenia pełnej kontroli działalności

dyrektora i SP ZOZ w Garwolinie – zaznacza.

Starosta argumentuje, że potrzeba dokładnego sprawdzenia sytuacji jest szczególnie istotna w kontekście ujawnianych w ostatnim czasie nieprawidłowości dotyczących wynagrodzeń i działalności innych szpitali na Mazowszu i w kraju.

Jej zdaniem dotychczas żadna z instytucji odpowiedzialnych za wyjaśnienie tych kwestii nie była w stanie jednoznacznie ustalić stanu faktycznego dotyczącego zarzutów i wątpliwości pojawiających się wokół garwolińskiego SP ZOZ.

## Starosta wskazuje na Komisję Rewizyjną

W swoim komentarzu Iwona Kurowska odnosi się także do działań Komisji Rewizyjnej Rady Powiatu Garwolińskiego.

Jak podkreśla, Zarząd Powiatu zwracał się do komisji o przeprowadzenie kontroli, jednak – jak twierdzi – nie została ona przeprowadzona.

Starosta wyraża również obawę, że Komisja Rewizyjna, kierowana przez Marka Chciałowskiego, nie będzie chciała przeprowadzić takiej kontroli w sposób rzetelny.

W tym kontekście zwraca uwagę na sytuację, w której – według jej relacji – Krzysztof Żochowski miał telefonicznie kontaktować się z przewodniczącym komisji, pytając, jakie dokumenty powinien przygotować na potrzeby kontroli.

– Obawiamy się, że Komisja

Rewizyjna Rady Powiatu pod kierownictwem pana Marka Chciałowskiego nie będzie chciała takiej rzetelnej kontroli przeprowadzić – mówi starosta.

## „Nie interes osobisty dyrektora, ale dobro pacjentów”

Najostrzejsze słowa Iwony Kurowskiej dotyczą jednak sposobu, w jaki dyrektor SP ZOZ skomentował wyrok WSA.

Starosta podkreśla, że z punktu widzenia Zarządu Powiatu sprawa nie dotyczy osobistego sporu z Krzysztofem Żochowskim, lecz konieczności wyjaśnienia kwestii związanych z funkcjonowaniem szpitala.

– Wszystkie powyższe kwestie wiążą się z ogólnie pojętym dobrem i bezpieczeństwem pacjentów, mieszkańców Powiatu Garwolińskiego. Tym się kierujemy, a nie osobistym interesem pana Żochowskiego – podkreśla.

I dodaje:

– Wobec dramatycznej sytuacji w ochronie zdrowia, triumfalizm pana Żochowskiego jest dla nas kompletnie niezrozumiałym przejawem arogancji wobec pacjentów.

Wyrok WSA nie kończy więc sporu o kontrolę garwolińskiego szpitala. Zarząd Powiatu zapowiada zaskarżenie orzeczenia, co oznacza, że sprawa może trafić do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

ok

„Potańcówka na Dzikim Zachodzie” w Krystynie

## Z muzyką, tańcem, atrakcjami dla dzieci i wspólną zabawą aż do północy

W niedzielę, 23 sierpnia, Krystyna zamieniła się na kilka godzin w mały Dzikie Zachód. Były kapelusze, kowbojskie klimaty, muzyka i potańcówka pod gołym niebem.

Organizatorzy przygotowali program, w którym coś dla siebie znalazły zarówno dzieci, jak i dorośli.

Impreza odbyła się na terenie przy świetlicy w Krystynie i trwała od godziny 16 do północy. Organizatorami wydarzenia byli wójt gminy Garwolin, Koło Gospodyń i Gospodarzy Wiejskich „Krystynianki”, radni gminy Garwolin oraz sołtys wsi Krystyna wraz z Radą Sołecką.

Popołudnie rozpoczęło się



Popołudnie rozpoczęło się od występu Koła Gospodyń i Gospodarzy Wiejskich z Woli Rębkowskiej, który wystartował o godzinie 16:30

od występu Koła Gospodyń i Gospodarzy Wiejskich z Woli Rębkowskiej, który wystartował o godzinie 16.30.

Prawdziwie taneczna część wydarzenia swój początek miała o godzinie 17.30. Wówczas też

rozpoczęła się potańcówka, która trwała do późnego wieczora.

Organizatorzy postawili na westernową oprawę, dlatego uczestnicy mogli spodziewać się klimatu rodem z Dzikiego Zachodu.



Z upominkiem dla organizatorów i uczestników zabawy przybyli starosta powiatu garwolińskiego Iwona Kurowska oraz poseł na Sejm RP Grzegorz Woźniak

Na miejscu przygotowano również sporo atrakcji dodatkowych. Wśród nich znalazły się: dmuchańce dla dzieci, malowanie buziek, tatuaże, warkoczki, konkursy przygotowane przez OSP Miętne oraz spotkanie z przedstawicielem Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie.

Nie zabrakło również strefy gastronomicznej, za którą odpowiadały panie z KGW „Krystynianki”. Organizatorzy potraktowali wydarzenie nie tylko jako zwykłą zabawę taneczną, ale przede wszystkim jako okazję do sąsiedzkiego spotkania i wspólnego spędzenia letniego wieczoru.

Więcej zdjęć na naszym portalu kuriergarwoliński.pl

M. Kurach

Katastrofa kolejowa na stacji Sobolew w 1929 roku

# Spał na lokomotywie podczas jazdy i przejechał zamknięty sygnał wjazdowy

9 października 1929 roku doszło do katastrofy kolejowej na stacji Sobolewie. W wypadku brały udział: towarowo – pociąg nr 961 z Warszawy do Dęblińska oraz pociąg osobowy nr 924 ze Lwowa do Warszawy.

O wypadku donosiło na swoich łamach m.in. czasopismo „Ilustracja Poznańska i Nowiny Sportowe”. W numerze 37 z 15 października tegoż 1937 roku, na stronie tytułowej, zamieszczone zostało zdjęcie ukazujące ogrom zniszczeń kolejowych, pod którym znajdował się podpis: „Strasza katastrofa pod Sobolewem!!! Dnia 9. bm. na Stacji Sobolew, odległej o 90 km od Warszawy, zderzył się pociąg pociągami – towarowy, idący z Warszawy z pociągiem osobowym, jadącym ze Lwowa. Ofiarą padło 3 osoby zabite, 24 rannych. Na zdjęciu widzimy szczątki zdruzgotanych wagonów na przejeździe kolejowym stacji Sobolew”.

Wszystkie zabiegi okazały się daremne

O katastrofie informował także „Głos Polski”. Był to dziennik polityczny, społeczny i literacki wydawany w Łodzi przy ulicy Piotrkowskiej 106. W numerze 231. z 11 października 1929 roku, na stronie 1., w artykule pt. „Wstrząsające sceny katastrofy kolejowej”, czytamy (pisownia oryginalna): „Katastrofa kolejowa pod Sobolewem należy niewątpliwie do rzędu największych, jakie w ostatnich czasach wydarzyły się w Polsce. Nieskończone jeszcze śledztwo szczegółowo ustaliło do tej pory, że głównym sprawcą katastrofy jest maszynista pociągu towarowego, Rydzewski, który zasnął na posterunku i wskutek tego nie zatrzymał się, jak powinien, na 15-minutowy postój na stacji Sobolew”.

Relacja prasowa donosiła, że do katastrofy przyczynił się maszynista, który zasnął w czasie pracy. Podróżni w akcie desperacji podejmowali próby skoków w głęboki parów. Państwo polskie oszacowało straty materialne na 300 tysięcy złotych.

Fragment tekstu: „Znamiennym jest fakt, że w krytycznym momencie zwrotniczy, widząc, że maszynista przejechał przez stację bez zatrzymania się, rzucał kamieniami w parowóz, chcąc w ten sposób zwrócić uwagę obsługi lo-



O wypadku donosiło na swoich łamach m.in. czasopismo „Ilustracja Poznańska i Nowiny Sportowe”. W numerze 37. z 15 października 1937 roku, na stronie tytułowej, zamieszczone zostało zdjęcie ukazujące ogrom zniszczeń kolejowych, pod którym znajdował się podpis: „Strasza katastrofa pod Sobolewem!!!” („Ilustracja Poznańska i Nowiny Sportowe”, numer 37., 15 października 1937)

**Drużyna konduktorska, zdając sobie sprawę, że znajduje się w obliczu katastrofy, dawała maszyniście odpowiednie sygnały**

komotywy na groźące niebezpieczeństwo. Również drużyna konduktorska, zdając sobie sprawę, że znajduje się w obliczu katastrofy dawała maszyniście odpowiednie sygnały. Lecz wszystkie te zabiegi okazały się daremne. Tuż za stacją (300 mtr.) pociąg towarowy zderzył się z osobowym, nadjeżdżającym właśnie od strony Dęblińska”.

**Nie zatrzymał się na skutek silnego zamyślenia i zdenerwowania**

Katastrofa miała miejsce o godzinie 4:07. Pobjojowisko przedstawiało ponury obraz zniszczonych wagonów. Wydobyto z nich zwłoki pięciu osób (dane rozbieżne z tymi podawanymi przez „Ilustrację Poznańską i Nowiny Sportowe”), a byli wśród nich m.in. konduktor i bagażowy. Rannych zostało 18 pasażerów.

W katastrofie brał udział towarowo – pociąg nr 961 z Warszawy do Dęblińska oraz pociąg osobowy nr 924 ze Lwowa do Warszawy.

„Głos Polski”: „Ocalonych od śmierci i ran pasażerów pociągu osobowego ogarnęła panika. Nie wiedząc, że pociąg stoi nad głębokim parowem, poczęli w mrokach nocy wyskakiwać przez okna i to głównie powiększyło liczbę ofiar.

**Ocalonych od śmierci i ran pasażerów pociągu osobowego ogarnęła panika**

**Poczęli w mrokach nocy wyskakiwać przez okna i to głównie powiększyło liczbę ofiar**

sanitarne. Dwa z 1-go pułku lotniczego w Warszawie i trzeci z wyższej szkoły w Dęblinie przewieziono do szpitala okręgowego ogółem 9 rannych i dzięki temu tylko udało się utrzymać przy życiu rannych żołnierzy w katastrofie. Akcja samolotów jest pierwszym tego rodzaju wypadkiem podczas katastrofy kolejowej”.

**Kolej musiała zwrócić wartość uszkodzonych i zniszczonych ładunków**

Niezwłocznie po katastrofie na miejsce wypadku wyruszył z Warszawy pociąg ratunkowy z dyrektorem ruchu dykcji warszawskiej inż. Michałem Butkiewiczem. Na miejscu zdarzenia zjawili się komisja śledcza, w której byli prezes dykcji Witold Bieniecki i inspektor Ministerstwa Komunikacji Gustaw Ejsmont.

„Głos Polski”: „Ministerstwo komunikacji donosi, że na miejscu strasnej katastrofy kolejowej pod Sobolewem przebywa komisja rewizyjna min starostwa wysłana dla przeprowadzenia śledztwa, kto ponosi winę. Według dotychczasowych danych jedynym winowajcą jest maszynista pociągu towarowego Rydzewski, który spał na lokomotywie podczas jazdy i przejechał zamknięty sygnał wjazdowy na dworzec. Straty materialne kolei przewyższają znacznie 300 000 zł, a to dlatego, że kolej będzie musiała zwrócić właścicielom wartość uszkodzonych i zniszczonych ładunków zarówno w pociągu towarowym, jak i z rozbitego wagonu pocztowego w pociągu osobowym”.

Dodajmy, że katastrofa kolejowa na stacji Sobolew nie była jedynym tego typu wypadkiem w okresie międzywojnia na terenie powiatu garwolińskiego. 3 czerwca 1931 roku doszło do katastrofy kolejowej pomiędzy stacjami Pila- wa i Garwolin.

M. Kurach



## KALENDARIUM

**Ruszył do stolicy wesprzeć wodza**

**26 sierpnia, 1893.** Na świat przyszedł Ludwik Kmicie-Skrzyński. Służył w Związku Strzeleckim i Legionach Polskich. Należał do tzw. Siódemki płk. Władysława Prażmowskiego, ps. „Belina”, będącej grupą zwiadowczą strzelców Józefa Piłsudskiego. Dowodził plutonem w 1. pułku ułanów Legionów Polskich oraz 7. kompanią 5. pułku piechoty. Służył w Wojsku Polskim II RP. Był dowódcą chełmskiego 1. pułku szwoleżerów. Brał udział w zdobyciu Wilna oraz w wyprawie kijowskiej. Kierował 16. Pułkiem Ułanów Wielkopolskich. Podczas przewrotu majowego stanął po stronie Piłsudskiego. 12 maja 1926 roku jako szef sztabu 2. Dywizji Kawalerii wyruszył do stolicy na czele żołnierzy stacjonującego w Garwolinie 1. Pułku Strzelców Konnych - wyprowadził oddział z koszar na Aleksandrówce. W trybie alarmowym wyruszył w kierunku stolicy - od 12 do 15 maja zginęło 6 żołnierzy IPSK, a 14 zostało rannych.

**Odszedł znany medyk**

**27 sierpnia, 1899. Garwolin.** Zmarł doktor Józef Nowak. W latach 1873-1876 piastował funkcję lekarza miejskiego, a w kolejnym okresie był także lekarzem powiatowym. Dzierżył stanowisko przewodniczącego Rady Nadzorczej Ochotniczej Straży Pożarnej.

**Służba ogniowa doskonaliła umiejętności**

**27 sierpnia, 1931. Miętno.** W miejscowej Szkole Rolniczej rozpoczął się okręgowy kurs pożarniczy dla funkcyjnych Ochotniczych Straży Pożarnych połączony ze szkoleniem dzielnicowym dla całych zespołów Związku Okręgowego. Zajęcia odbywały się do 4 września.

**Wśród bojowników byli „Max”, „Sęk” i „Wilczek”**

**27 sierpnia, 1943. Garwolin.** Oddział dywersyjny Obwodu „Gołąb” – Garwolin z sekcji Oddziału Partyzanckiego wykonał zadanie unieszkodliwienia młocarni, która pod nadzorem plutonu ozdrowieńców trafiała do miejscowej Spółdzielni Rolniczo-Handlowej w celu naprawy.

**Transakcję udokumentowano w księgach**

**28 sierpnia, 1425. Garwolin.** Wójt Mikołaj odstąpił tutejsze wójtostwo Piotrowi de Wnyno. Jako podaje Metryka Księstwa Mazowieckiego z XV i XVI wieku jego wartość wyniosła 50 kop groszy.

**Urząd w wolnej II Rzeczypospolitej**

**28 sierpnia, 1919. Garwolin.** W mieście nad Wilgą rozpoczęło swoje funkcjonowanie starostwo powiatowe. Wydarzenie poprzedziło okolicznościowe rozporządzenie Rady Ministrów.

**Dwójkę stracono w miejscu kaźni**

**30 sierpnia, 1943. Miętno.** Na tzw. Lisich Jamach hitlerowcy zamordowali W. Protaziuka i E. Tarnowskiego. W latach 1942-1944 w złośliwym lesie nieopodal wsi oprawcy niemieccy zamordowali około 3 tysięcy ludzi.

**Pracował w „Łuczniku”, był politykiem**

**31 sierpnia, 1943. Łaskarzew.** Na świat przyszedł Rajmund Szwonder. Ukończył studia wyższe na Wydziale Budowy Maszyn Politechniki Szczecińskiej. Był działaczem Zrzeszenia Studentów Polskich. Pracował w Fabryce Maszyn Rolniczych w Czarnej Białostockiej – pełnił funkcję mistrza produkcji i zastępcy dyrektora ds. produkcji. W 1975 roku znalazł zatrudnienie w Zakładach Mechanicznych „Łucznik” w Radomiu. Sprawował obowiązki kierownika wydziału produkcji maszyn do szycia, szefa produkcji specjalnej i zastępcy dyrektora ds. produkcji. 10 marca 1992 roku we Frankfurcie nad Menem został zatrzymany przez policję za udział w tzw. aferze karabinowej. W roku 1997 prawomocnie skazany na karę 5 miesięcy więzienia z warunkowym zawieszeniem wykonania kary. W latach 1993-1997 sprawował mandat senatora III kadencji III RP z województwa radomskiego z ramienia Sojuszu Lewicy Demokratycznej. W izbie wyższej parlamentu przewodniczył obradom Komisji Obrony Narodowej.

**Służba ogniowa z nowym liderem**

**31 sierpnia, 1947. Garwolin.** Naczelnikiem miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej został Michał Gniedziuk. Działacz piastował swoją funkcję do 4 marca 1951 roku. Na stanowisku zastąpił Pawła Pawliszewskiego.

**Złapanych wywożono na zachód**

**Przełom sierpnia i września, 1943. Garwolin.** Okupant niemiecki przeprowadził skomasowaną operację werbowania mieszkańców miasta i okolicy na roboty przymusowe do III Rzeszy.

M. Kurach

Wkroczenie bolszewików do Żelechowa w sierpniu 1920 roku

# Winą jednego z obywateli było to, że jego psy wabiono Lenin i Trocki!

13 sierpnia 1920 roku do Żelechowa wkroczyło wojsko bolszewickie. Dwa dni później czerwona horda ze wschodu powołała do życia Komitet Wojenno-Rewolucyjny (Rewkom), który pełnił władzę w mieście przez jeden dzień. Już 16 sierpnia rządy w Żelechowie ponownie znalazły się w rękach polskich.

O opanowaniu miasta przez bolszewików informował na swoich łamach „Przegląd Ziemiański”. W numerze 10-11 z 15 października 1920 roku, na stronie 3, w tekście pt. „Ze wsi i dworów na szlakach inwazji bolszewickiej. Z własnych korespondencji „Przeglądu Ziemiańskiego”, czytamy (pisownia oryginalna): „W miejscowościach położonych po obu stronach traktu na odcinku Sobolew-Żelechów-Łuków bolszewicy „gościli” krótko, co najwyżej po 24-48 godzin. Na ogół zatrzymywało się tu ich niewielu, co prawda głównie z pośród maruderów, którzy pieszo dopędzali przeciągające oddziały swych wojsk z Żelechowa do Sobolewa i Garwolina podczas zbliżania się bolszewików do Warszawy i w kierunku odwrotnym podczas ucieczki bolszewików. Wobec niewielkiej odległości Garwolina i Sobolewa od Żelechowa o postojach w miejscowościach położonych między temi trzema punktami bolszewicy nie myśleli. I tylko temu mieszkańcy tych miejscowości przypisują i zawdzięczają, że mienie ich ocalało”.

## Pociski zraniły kilka osób

W Żelechowie, leżącym w połowie od drogi pomiędzy Łukowem i Garwolinem, bolszewicy urządzili sobie miejsce postoju. Chcieli przy tym zagospodarować się w tym miejscu od razu po swoim. W wydanym wówczas rozkazie Wojenno-Rewolucyjnego Komitetu miasta Żelechowa oświadczano: „W uwolnionym od polskiej szlachty Żelechowie i żelechowskiej gminie ustanawia się władzę robotników i włościan, w osobie Wojenno-Rewolucyjnego Komitetu. Polscy pracownicy gnębieni dotąd przez szlachtę i dziedziców stali się wolnymi. Wolna praca ustanawia nową władzę w pracy - rozkaz ten podpisali: Prezes Komitetu St. Lipski (ex woźny magistr.), A. Nadler (kom.). Członkowie: S. Hepner (bund), R. Skwarczyński (rob.). Sekretarz: N. Skwarkowski”.



Polski plakat propagandowy z okresu wojny polsko-bolszewickiej - „Do broni. Wróg u granic Ojczyzny! Wstępujcie do Armii Ochotniczej!” (Polona, polona.pl)

**W chwili, gdy członkowie magistratu zaczęli się schodzić na posiedzenie, zjawiły się nad miastem aeroplany, z których spadło kilka pocisków**

**Mieli oni podejmować od samego początku bolszewików z niezwykle gościnną białym pieczywem i podobno kwiatami oraz cyceronować barbarzyńskiej hordzie**

Rewkom wybrał sobie na siedzibę mieszkanie burmistrza Żelechowa. Temu ostatniemu nakazano wynalezienie kwatery dla najeźdźców oraz zawezwanie członków magistratu na posiedzenie w sprawie zajęcia się czynnościami wykonawczymi rozkazu.

„Przegląd Ziemiański”: „Przewodniczący Komitetu oświadczył burmistrzowi, że personel biurowy będzie zmieniony oraz polecił dwie dziewczyny wiejskie, umiejące zaledwie pisać, wykwalifikować na biegle maszynistki w ciągu paru dni. W chwili, gdy członkowie Magistratu zaczęli się schodzić na posiedzenie, zjawiły się nad miastem aeroplany, z których spadło kilka pocisków. Pociski te, które zraniły kilka osób, między innymi 2 bolszewików i 2 włościan, wywołały konsternację wśród bolszewików...starali się

oni jednak ją maskować, lecz nie udało się im to wcale”.

**Splądrowali wszystko bardzo szczegółowo, zaglądając nawet na strych**

W ciągu 20 minut – jak twierdził burmistrz – bolszewicy wyewakuowali się zupełnie razem z taborami na podwodach ściągniętych z folwarku i wsi okolicznych. Razem z nimi zabrała się znaczna liczba Żydów, głównie bundzystów. Mieli oni podejmować od samego początku bolszewików z niezwykle gościnną białym pieczywem i podobno kwiatami oraz cyceronować barbarzyńskiej hordzie.

Na stronie 3. czytamy: „O pośpiechu z jakim bolszewicy opuszczali Żelechów świadczyć może między in. fakt, że pozostawili prawie wszystkie owe akta, a m.in. tekst rozkazu Nr



Polski plakat propagandowy z okresu wojny polsko-bolszewickiej - „Bij bolszewika” (Polona, polona.pl)



„Oto czym kończą się pańskie pomysły” – bolszewicki plakat propagandowy z 1920 roku (Wikimedia Commons)

2 częściowo już przepisany z konceptu. Poza tym w aktach tych znalazła się lista z nazwiskami 150 osób z pośród miejscowych działaczy społecznych, które miały być skazane na śmierć. Według relacji osób wiarygodnych, listę Rewkom ułożył na podstawie informacji żydowskich. Z pośród innych szczegółów z pobytu bolszewików notujemy opowiedziany nam m.in. fakt, iż wśród zaaresztowanych obywateli miejscowych winą jednego było to, że dwa jego psy wabiono: 1) Lenin, a 2) Trocki”.

Gospodarka bolszewicka na folwarku żelechowskim nie pozostała bez śladu. Dotyczyło to zwłaszcza pałacu Ordegi, gdzie ocalała zaledwie część mebli.

Fragment tekstu: „Zaraz po pojawieniu się tam bolszewicy splądrowali wszystko b. szczegółowo, zaglądając nawet na strych. Obicia z mebli prawie

wszystkie pozrywane; część stołów i krzeseł porozbijana, książki z szaf porozrzucane i porozrywane, podłogi zanieczyszczone. Oprócz tego bolszewicy zabrali nieco paszy i owsa oraz część pozostałego inwentarza. Zamierzonego wymłócenia i wywieżenia zboża (kazali przygotować maszyny i zamówili podwozy) nie zdążyli skutecznie. Nie zdążyli też zarządzić nakazanego zebrania służby folwarcznej, mającego na celu utworzenie „komitetu parobczańskiego”.

**Ze zbiorów znaczna część przepadła wskutek wyniszczenia ich lub spasionia**

W okolicach Żelechowa w kierunku Łukowa znacznie większe straty poniósł majątek Podolskich w sąsiednim Jarczewie, leżącym przy samej szosie. W pa-

**W aktach znalazła się lista z nazwiskami 150 osób spośród miejscowych działaczy społecznych, które miały być skazane na śmierć**

łacu ocalała zaledwie część mebli i pozostawionych przez właścicieli sprzętów, z których część udało się służbie zawczasu ukryć i przechować.

„Przegląd Ziemiański”: „Natomiast mieszkanie administratora p. Wiśniewskiego przedstawiało widok rumowisk połamanych i porozbijanych mebli i sprzętów. Grabieży dopuszczali się razem z bolszewikami miejscowi chłopcy i część służby folwarcznej, która dopiero pod presją i pod groźbą odpowiedzialności przed sądem doraźnym wojennym, o jakim wspominał przybyły w parę dni po wyjściu bolszewików administrator – zaczęła zrabowane rzeczy odnosić”.

W inwentarzu Jarczew także poniósł spore straty. W stajniach i oborach, w których część inwentarza była wyprowadzona przed inwazją, pozostało zaledwie kilka sztuk i to zamienionych przez bolszewików na gorsze.

Fragment tekstu: „Ze zbiorów tegorocznych znaczna część przepadła w skutek wyniszczenia ich lub spasionia początkowo przez tabory uchodźców, następnie przez wojska nasze, a potem przez bolszewików, wreszcie przez włościan. Inne majątki okoliczne w Żelechowskim, jako położone na uboczu od głównej arterii komunikacyjnej – od szosy wiodącej do i z Łukowa, a więc nie będące na drodze fali bolszewickiej, która w tej połaci kraju szła tym szlakiem – nie uległy takiemu zniszczeniu choć również i w nich nie obyło się bez rabunku mienia cudzego, zarówno przez bolszewików, jak i przez ludność wiejską, a częściowo z małymi wyjątkami i przez służbę folwarczną, wśród której agitatorzy Zw. Zaw. Rob. Rol. działali i przygotowywali grunt dla bolszewików”.

W powiecie łukowskim uważać można było takie same skutki inwazji bolszewickiej, jak w okolicach Żelechowa. Znakiem rozpoznawczym czerwonej zarazy było bezprzykładne grabienie i łupienie polskiego mienia.

M. Kurach

# Tragedia w Siedlcach. 43-letnia kobieta nie żyje, jej partner z zarzutem zabójstwa

Tragiczne zdarzenie w Siedlcach. 43-letnia kobieta nie żyje, a jej partner usłyszał zarzut zabójstwa. Wcześniej pod adresem miały miejsce interwencje służb i zgłoszenia dotyczące przemocy.

Jak podaje Telewizja Polska, dzień przed tragedią sąsiadka słyszała z mieszkania krzyki kobiety. Wcześniej, około miesiąca przed śmiercią 43-latki, pod tym samym adresem interweniowała policja.

Wszystko również procedurę Niebieskiej Karty.

Sąsiadka, zaniepokojona odgłosami awantury, wcześniej zdecydowała się zawiadomić służby. Jak relacjonowała, krzyki były na tyle niepokojące, że wyszła na balkon, obawiając się, że kobiecie może stać się coś złego.

Według ustaleń śledczych mężczyzna miał dwukrotnie uderzyć kobietę w głowę. Obrażenia doprowadziły do jej śmierci wskutek wykrwawienia. Na obecnym etapie śledztwa nie ustalono jeszcze dokładnie, jakim przedmio-

tem zadano ciosy. Z opinii patomorfologa wynika, że mogło to być narzędzie o ostrych krawędziach.

Mężczyzna sam miał powiadomić służby, informując, że znalazł kobietę martwą w mieszkaniu. Niedługo później został zatrzymany. Usłyszał zarzut zabójstwa, jednak nie przyznał się do winy. Złożył wyjaśnienia, a sąd zastosował wobec niego tymczasowy areszt na okres trzech miesięcy.

Sprawa wywołała poruszenie wśród mieszkańców Siedlec. Szczególne emocje

budzi fakt, że przed tragedią pojawiały się sygnały mogące wskazywać na przemoc domową. Wcześniejsza interwencja policji zakończyła się wszczęciem procedury Niebieskiej Karty.

Śledztwo w sprawie śmierci 43-letniej kobiety jest kontynuowane. Ostateczne ustalenia dotyczące przebiegu zdarzenia oraz odpowiedzialności podejrzanego będą należały do organów ścigania i sądu.

Magdalena Kołcoń

## Nietrzeźwy kierujący hulajnogą nie zatrzymał się do kontroli

Policjanci z Siedlec podjęli próbę zatrzymania do kontroli 32-letniego mężczyzny kierującego hulajnogą elektryczną. Mężczyzna zignorował sygnały świetlne i dźwiękowe funkcjonariuszy, a następnie kontynuował jazdę.

Do zdarzenia doszło 13 sierpnia. Podczas pościgu radiowóz zrównał się z kierującym hulajnogą na jednej z ulic Siedlec. Wtedy 32-latek zahaczył kie-

rownicą o lusterko policyjnego samochodu.

Po zatrzymaniu funkcjonariusze przeprowadzili badanie trzeźwości. Okazało się, że mężczyzna miał w organizmie 0,7 promila alkoholu.

Policjanci sporządzili dokumentację dotyczącą popełnionych wykroczeń. Wniosek o ukaranie mężczyzny zostanie skierowany do sądu.

Magdalena Kołcoń

## Zobaczył nieprzytomną kobietę i natychmiast ruszył do akcji. Policjant uratował jej życie

Szybka reakcja policjanta i pomoc przypadkowo napotkanego ratownika medycznego pozwoliły uratować życie kobiety, która nagle straciła przytomność.

Jednocześnie zadbał o wezwanie służb ratunkowych, prosząc przechodzącą kobietę o powiadomienie odpowiednich służb.

Z rozmowy z mężczyzną wynikało, że był on mężem poszkodowanej. Kobieta podczas spaceru nagle osunęła się na chodnik.

W trakcie prowadzonej resuscytacji na miejscu pojawił się mężczyzna, który okazał się ratownikiem medycznym pracującym w jednym z siedleckich szpitali. Dołączył do policjanta i wspólnie kontynuowali działania ratunkowe.

Po pewnym czasie u kobiety udało się przywrócić czynności życiowe. Policjant i ratownik monitorowali jej stan aż do przyjazdu zespołu ratownictwa medycznego. Następnie kobieta została przetransportowana do szpitala.

Magdalena Kołcoń

## Tragiczne utonięcie na zwirowni w Nowym Opolu

Do tragicznego zdarzenia doszło 16 sierpnia na terenie zwirowni w Nowym Opolu przy ul. Północnej. 35-letni mężczyzna, który spędzał czas ze znajomymi i łowił ryby, wszedł do wody, a następnie odpłynął od brzegu. Po chwili zniknął pod powierzchnią.

Na miejsce skierowano służby ratunkowe. W wyniku prowadzonych działań ciało mężczyzny zostało odnalezione i wydobyte na brzeg. Niestety, pomimo



35-letni mężczyzna, który spędzał czas ze znajomymi i łowił ryby, wszedł do wody, a następnie odpłynął od brzegu. Po chwili zniknął pod powierzchnią

podjętej akcji ratunkowej, jego życia nie udało się uratować.

Policjanci wykonywali na miejscu czynności pod nadzorem prokuratora dyżurnego

Prokuratury Rejonowej w Siedlcach. Decyzją prokuratora ciało 35-latka zostało zabezpieczone w celu przeprowadzenia sekcji zwłok. Funkcjonariusze prowa-

dzą dalsze czynności, które mają wyjaśnić dokładne okoliczności i przyczyny tragedii.

Magdalena Kołcoń

## Płonęła ciężarówka na A2. Kierowcy utknęli w korkach

Wczoraj wieczorem kierowcy podróżujący autostradą A2 musieli liczyć się z poważnymi utrudnieniami. Ruch na trasie w kierunku Białej Podlaskiej został całkowicie wstrzymany, a służby wyznaczyły objazdy. Po kilku godzinach sytuacja została opanowana i droga ponownie stała się przejezdna.

Wczoraj, 17 sierpnia wieczorem doszło do poważnych utrudnień na autostradzie A2 w kierunku Białej Podlaskiej. Powodem całkowitego zablokowania jezdni był pożar



Powodem całkowitego zablokowania jezdni był pożar naczepy samochodu ciężarowego

naczepy samochodu ciężarowego.

Zdarzenie miało miejsce na 586. kilometrze i 2. hektometrze autostrady, na wysokości miejscowości Izdebski-Kosny. W związku z prowadzonymi

działaniami służb ruch w kierunku Białej Podlaskiej został całkowicie wstrzymany.

Policja apelowała do kierowców o zjazd z autostrady na węzle Siedlce Wschód oraz kontynuowanie podróży dro-

gą krajową nr 2. Utrudnienia miały potrwać nawet kilka godzin.

Około godziny 21 autostrada została jednak odblokowana.

Magdalena Kołcoń

## Pożar rżyska w Kamieńcu. Interweniowały zastępy straży pożarnej



5 sierpnia około godziny 15.30 druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w Oleśnicy zostali zadysponowani do pożaru rżyska w miejscowości Kamieniec.

Po przybyciu na miejsce zastęp OSP Oleśnica zastał pożar na niewielkiej powierzchni, który został już ugaszony przez wcześniej przybyłe jednostki. W związku z tym działania strażaków ograniczyły się do zabezpieczenia miejsca zdarzenia i sprawdzenia pogorzeliska.

KURIER  
GARWOLIŃSKI.pl

Specjalna oferta  
dla mieszkańców Garwolina

- opublikuj ogłoszenie w najbardziej rozpowszechnionej gazecie w Garwolinie!



**DZIAŁKA BUDOWLANA** w Sulbinach z możliwością podziału; więcej informacji telefonicznie; Tel. 45 322 18 61

**DZIAŁKA** budowlana przy ul. Mickiewicza w Garwolinie; powierzchnia 1644 m<sup>2</sup>; woda na działce, pozostałe media przy granicy; atrakcyjna lokalizacja; cena do uzgodnienia; Tel. 728 201 263

**DZIAŁKA** z warunkami zabudowy w okolicach Sulbin; 9 tys. m<sup>2</sup>; przy lesie; obok działki prąd, woda i nowa droga; cena 70 zł/m<sup>2</sup>; więcej informacji telefonicznie; Tel. 453 22 18 61

**SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ** 1500 m<sup>2</sup> z warunkami zabudowy przy drodze nr 76 (droga krajowa). Cena do uzgodnienia. Cyganówka tel 697 501 455

**SPRZEDAM TRZY DZIAŁKI** w Sublinach Dworskich przy ul. Parkowej. Budowlane od 1000 do 1300 m<sup>2</sup>. Cena do uzgodnienia. Sulbiny Dworskie tel. 661 881 941

**DZIAŁKA** przy ulicy Słonecznej w Pilawie; powierzchnia 4171 m<sup>2</sup> (w tym teren budowlany 2200 m<sup>2</sup>); więcej informacji telefonicznie; cena do uzgodnienia; Pilawa; Tel. 883 693 120

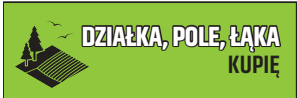
**SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ** 3,5 00 m<sup>2</sup> (146 x 25 m) położoną w Gończycach przy drodze do Kownacy, media przy drodze. Cena do uzgodnienia. Garwolin tel 607 670 483

**DZIAŁKA** rekreacyjna w Cyganówce; w lesie, z drogą gminną i doprowadzonym prądem; Tel. 530 101 386

**DZIAŁKA** rolna; Garwolin – za szkołą „zawodówką” Tel. 736 656 986

**SPRZEDAM DZIAŁKĘ** budowlaną w Garwolinie powierzchnia 1000m<sup>2</sup>, ul. Radosna. Dostępne media: gaz, prąd, woda, kanalizacja, światłowód. Cicha i spokojna okolica. Bez pośrednika. Wymiary w przybliżeniu: 22x45 – 420zł/m<sup>2</sup>. Nr działki 2003/3 TEL. 692483554

**SPRZEDAM DWIE DZIAŁKI** zlokalizowane w Maciejowicach przy ulicy Kochowskiej. Działki rolne, możliwość uzyskania warunków zabudowy. dwie działki o numerach 402 ( wymiary około 171 m x 11 m jedna strona oraz 166 m x 11 m druga strona oraz druga działka o numerze 394 o wymiarach około 80 m x 11 metrów ) – łączna powierzchnia działek – 2441 m<sup>2</sup>. Cena – 99 tys zł. Bardzo cichy i spokojny teren. Tel 798297737



**DZIAŁKA** leśna z dojazdem od drogi głównej; doprowadzony prąd; 3000 m<sup>2</sup>; Cyganówka; Tel. 530 101 386

**ODKUPIĘ PRAWO DZIERŻAWY** działki na ogródkach działkowych przy ul. Moniuszki w Biłgoraju Tel. 609-916-540

**KUPIĘ MIESZKANIE/KAWALERKĘ** do remontu w Garwolinie przy ul. Senatorskiej 38 Tel. 723 497 796

**KUPIĘ DZIAŁKĘ** rolną gm Sobolew Tel. 601 236 341 Email: rekawekania@gmail.com



**SIEDLISKO** z drewnianym podpiwniczonym domem z poddaszem 63m<sup>2</sup>, do zamieszkania. Działka 1ha, zalesiona, uzbrojona, budynek gospodarczy, garaż, wiata. Spokojna okolica. Kalinowy Dół Tel. 601 261 190

**DOMEK DREWNIANY** z 1962 roku; do rozbiórki lub przewiezienia w całości; solidny bal i dach z blachy; okolice Miastkowa; cena do uzgodnienia; Tel. 502 987 109

**DOMWOLNOSTOJĄCY** 160 m<sup>2</sup> – Ryki ul. Kopernika 11a. Cena 600 tys zł do uzgodnienia. Ryki tel. 663 800 794

**GOSPODARSTWO ROLNE** o pow. 5,5 ha; z budynkami – dom z 1996 roku ocieplony i kryty blachą; stodoła drewniana, obora murowana i dwa garaże; gaz ziemny i prąd; Ostrożeń Drugi; Tel. 698 969 586

**WYNAJMĘ LOKAL** ul. Nadstawną 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09



**ZIEMIĘ** rolną / siedlisko w gminie Maciejowice Tel.501 393 762

**KUPIĘ MIEJSCE POSTOJOWE W GARAŻU** podziemnym na osiedlu przy ul. Dobrej 5, w Garwolinie. Tel. 723 497 796

**KUPIĘ GARAŻ MUROWANY**, Al. Legionów 83, Garwolin (garaże na przeciwko osiedla Dobra 1). Tel. 723 497 796



**KAWALERKA** 30 m<sup>2</sup> Lublin osiedle Bronowice Cena do uzgodnienia. Tel. 531 156 603 Lublin

**SPRZEDAM MIESZKANIE** dwa pokoje kuchnia, przedpokój łazienka ul. Senatorska 5 do odnowienia. Cena do uzgodnienia. Garwolin tel 501427406

**SPRZEDAM ODNOWIONE, PRZESTRONNE GOTOWE DO ZAMIESZKANIA** mieszkanie dwupoziomowe o funkcjonalnym układzie położone na osiedlu Cichy Zakątek. Do mieszkania przynależy komórka lokatorska w piwnicy oraz miejsce postojowe garażu. Lokalizacja w spokojnej okolicy z bliskością sklepów oraz parku , sprawia , że jest to idealne miejsce dla ceniących wygodę i ciszę. Tel 605890950

**SPRZEDAM MIESZKANIE** 37m za 290tys. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka i korytarz. Mieszkanie znajduje się na osiedlu Kościuszki okolice sklepu Stokrotka. blisko przedszkole, szkoła podstawowa i średnia. Zapraszam do kontaktu 692045644

**WYNAJMĘ MIESZKANIE** – 4 pokojowe plus kuchnia, łazienka, balkon czynsz za wynajem 1500.-zł. plus opłaty 1000.-zł. Tel. 516 980 726

**WYNAJMĘ** mieszkanie 2 pokojowe, 2200zł Ciche spokojne osiedle Tel. 791 472 904

**POSIADAM** do wynajęcia w Łaskarzewie wyposażone pokoje dla pracowników. Tel. 665 119 774 Email: pkjws@wp.pl



**WYNAJMĘ MIESZKANIE W PILAWIE** ul. Dworcowa, 51 m<sup>2</sup>, aneks ,sypialnia ,łazienka ,balcon.,miejsce postojowe. częściowo umeblowane-kanapa ,stół,pralka ,zmywarka,kuchnia indukcyjna,łódówka. opłaty dodatkowo -prąd , gaz,czynsz. Tel. 604 065 478

Do wynajęcia kawalerka 30 m<sup>2</sup> Lublin – Bronowice Tel. 531 156 603

Do wynajęcia kawalerka 30 m<sup>2</sup> w Lublinie tel 721 154 247



**LOKAL ZNAJDUJE** się przy ulicy Senatorskiej w pobliżu Urzędu Skarbowego. Powierzchnia lokalu 12 m<sup>2</sup> Łazienka tel 696026381

**NIERUCHOMOŚĆ** pod działalność gospodarczą lokal o powierzchni 79 m<sup>2</sup> + działka 1200 m<sup>2</sup>, Stężycy, ul. Rokicka 2, cena do uzgodnienia. Tel.661 488 814, 661 909 466



**DO WYNAJĘCIA KIOSK** / budka handlowa 20 m<sup>2</sup> przy ul. Nadwodnej 15 w Garwolinie w samym centrum. Garwolin Tel. 507 809 790

**WYNAJMĘ LOKAL** przy ul. Kościuszki w Garwolinie. Lokal znajduje się naprzeciwko budynku ZUS. 50m, toaleta. Tel 506294444

**DZIAŁKA** przy stacji paliw i Biedronce w Maciejowicach; 600 zł/miesiąc; Tel. 888 302 303

OGŁOSZENIA DROBNE  
W NOWYM GŁOSIE GARWOLINA

Zachęcamy do przysyłania drobnych ogłoszeń do „Nowego Głosu Garwolina”!

Wystarczy wysłać zdjęcie kuponu wyciętego z gazety na numer 517 070 803 MMS, a Twoje ogłoszenie pojawi się w najnowszym wydaniu!

JAK TO ZROBIĆ?

1. Wytnij kupon ogłoszeniowy z gazety
2. Zrób zdjęcie kuponu
3. Wyślij MMS ze zdjęciem na numer 517 070 803

Dzięki tej prostej metodzie Twoje ogłoszenie dotrze do szerokiego grona odbiorców!

WAŻNE!

Ogłoszenia we wszystkich kategoriach przyjmowane są do publikacji na 1 tydzień

- redakcja zastrzega sobie prawo do korekty treści ogłoszenia w przypadku błędów lub powtórzeń
- redakcja zastrzega sobie prawo do odmowy publikacji ogłoszenia jeśli jego treść jest obraźliwa lub godzi w interesy redakcji
- redakcja nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy w zapisach numerów telefonów w przypadku ogłoszeń przestanych na kuponach
- Koszt wysłania mms wg taryfy operatora

BEZPŁATNE\* OGŁOSZENIE  
W NOWYM GŁOSIE GARWOLINA  
(25 sierpnia 2026 r.)

KATEGORIA:

TREŚĆ OGŁOSZENIA:

CENA:

[ ] do uzgodnienia

MIEJSCOWOŚĆ:

NUMER TELEFONU:

\*kupon ważny przez 30 dni od daty wydrukowania.

**WYNAJME** lokal ul. Nadstawna 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09

**WYNAJME** w dobrej cenie w centrum Biłgoraja lokal przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystka. W lokalu jest już fryzjer znany na rynku biłgorajskim. Możliwość pracy od teraz Tel. 795-432-215

#### LOKAL USŁUGOWY POSZUKUJĘ



**KUPIĘ GARAŻ** murywany Al. Legionów 83, Garwolin (garaże na przeciwko osiedla Dobra 1). TEL 723497796

**WYNAJME** 5000m2 placu utwardzonego i ogrodzonego. Tel 605038565

**KUPIĘ GARAŻ** murywany Al. Legionów 83, Garwolin (garaże na przeciwko osiedla Dobra 1). Tel. 723497796

#### SAMOGHÓD SPRZEDAM



**SEAT Leon**; 1.9 tdi; do poprawek blacharskich i lakierniczych; kolor czerwony, ważne OC i przegląd; cena 15.500 zł; Garwolin; Tel. 606 232 246

**OPEL Meriva**; 2003 rok; od pierwszego właściciela, stan dobry; lekkie ślady korozji na progach i nadkolach; cena 7.000 zł; Maciejowice; Tel. 888 233 634

**KIA Sportage**; polski salon; 2020 rok; pierwszy właściciel; okolice Garwolina; Tel. 601 886 266

**OPEL ASTRA TDS** Isuzu 97r, 1 wł w kraju od 2001r, mały przebieg 220 tyś, zadbane, sprawny – kombi granatowy – metalik. Cena 3000 zł Żelechów tel. 516 225 508

**SPRZEDAM AUTO KIA OPTIMA**, biały 1.7 CRDi, moc 136 KM, koła alu, navi, klima, szyberdach, bez wkładu finans, 177 tys km przeb, rozrząd, łańcuch, dobrze wyposaż. Cena 46 000 zł Gąsów 34 woj mazow. Tel. 511 005 387

**KIA Sportage**; 2020 rok; salon Polska; pierwszy właściciel; 106000 km; serwisowany; więcej informacji telefonicznie; Tel. 601 886 266

**SUZUKI CLUB**; 4x4; 2012 rok; przebieg 98.500 km; cena 22.999 zł; Sobolew; Tel. 661 082 424

**SKODA Fabia**; 1,2 mpi; kolor czerwony; w całości lub na części; aktualne OC, ale brak przeglądu; Żelechów; Tel. 666 235 531

**VW PASSAT**; 1999 rok; sedan; 1.8 benzyna; kolor grafitowy; do poprawek blacharskich; ważne OC i przegląd; cena 8.000 zł; okolice Garwolina; Tel. 506 323 363

**SEAT IBIZA** 2006 rok diesel 1400, 23 tys km przebieg, 5 drzwi Cena 3000 zł Żelechów Tel 606 571 328

**FIAT Tipo**; fabryczna instalacja gazowa; sedan; czerwony metalic; stan dobry – uszkodzony tylny zderzak (nie przeszkadza w użytkowaniu); Żelechów; Tel. 604 434 366

**AUDI A4**; 2000 rok; sedan; stan dobry; ważny przegląd i OC; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 505 272 382

**PEUGEOT 307 SW** 2 HDI, po przeglądzie, biały, hak, używany na bieżąco, stan idealny 20004 rok, przebieg 405 tyś km. Cena 3200 zł. Garwolin. Tel. 512 529 325

**SKODA Fabia**; 2007 rok; 1.4 MPI; kolor srebrny; kombi; stan dobry; ważne opłaty; do wymiany zbiornik paliwa; Tel. 608 367 120

**FIAT Bravo**; B+G; w całości lub na części; brak przeglądu; okolice Garwolina; Tel. 888 654 456



#### SAMOGHÓD KUPIĘ

**AUDI A4**; sedan; 2006 rok; kolor granat; 1.6B; opłaty do sierpnia; komplet kół zimowych; cena 22.000 zł; okolice Garwolina; Tel. 888 302 304

**FIAT 126P I 125P**, polonez lub nowe części do nich; rozważę każdą propozycję. Tel. 606 368 213

**SKUP AUT**, kupujemy auta osobowe, dostawcze, ciężarówki każdej marki w każdym stanie technicznym. Europejskie, angielskie, motocykle, motorowery z dokumentami i bez. Tel. 511 925 566

**KAŻDE AUTO** kupię, stan obojętny; Tel. 505 874 162

**KUPIĘ** każde auto w cenie do 8000 zł. Tel. 577 079 999

**KUPIĘ AUTO** w każdym stanie !! Również Auta do NAPRAW / USZKODZONE/ NA CZĘŚCI. Kontakt: tel: 509690272, email: Aprauto@wp.pl

#### MOTOCYKL SPRZEDAM



**SPRZEDAM SKUTER** dla niepełnosprawnej osoby, elektryczny, nowe baterie. Cena 3000 zł, Żelechów Tel. 501 978 787

**SPRZEDAM SKUTER** poj, 50 cm, zarejestrowany z opłatami ważnymi do września tego roku Cena 3500 zł Tel. 509 180 106

**HONDA PC800**; cena 5.200 zł; okolice Garwolina; Tel. 501 301 441



#### MOTOCYKL KUPIĘ

**MOTOCYKLE** kupię; WSK; Junak; Simson; Romet; Tel. 721 029 688

**MOTOCYKL** stary, sprawny, zepsuty, do remontu, w częściach. Rozważę każdą propozycję. Tel. 578 895 990

#### MOTO-CZĘŚCI SPRZEDAM



**SPRZEDAM KOMPLET** siedzeń do mazdy 5 wersja 7-osobowa, przednie fotele podgrzewane, wersja europejska. Tel. 505 017 177

**FELGI** stalowe z oponami zimowymi i kołpakami; 15/65/175; 4 sztuki; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 505 241 271

**ALUFELGI** z oponami zimowymi Pirelli; 175/65/R15; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 505 241 271

**SPRZEDAM** 2 opony zimowe z felgami alum. 185 x 65 x 15 gł. bieżnik 7 mm do citroena rozstaw otworów felg Ø 65 x 108

**SPRZEDAM PODNOŚNIK SAMOCHODOWY** 4 kolumnowy hydrauliczny. Garwolin. Cena do uzgodnienia Tel. 607 670 483

**SPRZEDAM FELGI** aluminiowe z oponami letnimi o rozmiarze 15, opony prawie jak nowe Tel 602235014

**OPONY LETNIE** 185/65/R15; 4 sztuki; cena 150 zł; Miętne; Tel. 608 199 991

**OPONY ZIMOWE** Debica; 185/70/R14; 4 sztuki; cena 150 zł; Miętne; Tel. 608 199 991

**OPONY** letnie; 185x60xR15; 4 sztuki; cena 200 zł; Wola Życka; Tel. 663 906 641

**SPRZEDAM OPONY** Goodyer - 4 szt , 205 x 16, cena - 150 zł Tel. 605 581 125

**SPRZEDAM POMPOWTRYSKI** szt.4, komplet BOSH, wyjęty z Volkswagen Touran, 1.9 TDI-77KW-105KM przebieg 82 tys.km. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

**SPRZEDAM NOWE KOŁO**, opona + felga+ kołpak z samochodu Seat Cordoba (zapas), 175/70R13, ET46, Michelin ENERGY, koło nie było nigdy zakładane. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390



#### MOTO-CZĘŚCI KUPIĘ

**KUPIĘ KOMPLETNE** sprzęgło, zbiornik do 300 sprawne lub do poprawy na 360 V Pilne. Garwolin tel 515393555

**SILNIK** diesla 7 KM lub 15 KM; do mlócenia; rozważę każdą propozycję; okolice Garwolina Tel. 690 346 983

**SILNIK ES** kupię; np. S320 lub części do niego; Tel. 608 061 723

#### MASZYNY ROLNICZE SPRZEDAM



**SPRZEDAM KOMBAJN** Class Consul rok 1980, Cena 11 000 zł Łaskarzew tel 507 413 200

**PRASA ROLUJĄCA** Warfama r 2010, owijanie sznurkiem, stan b. dobry. Cena 18 000 zł do uzgodnienia. Podwierzbie Tel. 505 730 616

**SPRZEDAM SCHŁADZALNIK** Alima 500 l. Cena 6000 zł. Wola Rębkowska Tel. 507 713 270

**PRASA ROLUJĄCA** „Warfama” 2010, owijanie sznurkiem, stan b. dobry. Cena 18 000 zł Podwierzbie tel 505 730 616

**PRZYCZEP** samozbierająca; niemiecka; super stan; cena 6.000 zł; Łaskarzewa; Tel. 668 856 225

**PRZYCZEP** na konie; cena 4.200 zł; okolice Łaskarzewa; Tel. 668 856 225

**ŚRUTOWNIK** z mieszalnikami; niemiecki; 1,5 tony; cena 4.500 zł; okolice Łaskarzewa; Tel. 668 856 225

**ŚLĘZA** z małym lub z dużym koszem; 2 sztuki; cena do uzgodnienia; okolice Wilgi; Tel. 693 989 952

**OPRYSKIWACZ** Termit; 300 litrów; z belkami 12 metrów; cena do uzgodnienia; okolice Wilgi; Tel. 693 989 952

**ROZSIEWACZ** Motyl; na taśmę do nawozu i wapna; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 695 526 711

**SADZARKA** do ziemniaków stan dobry, okolice Garwolina Cena do uzgodnienia. Tel. 510 656 400

**ZGRABIARKO-PRZEWACARKA** pasowa; stan dobry; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 695 526 711

**KOSIARKA** rotacyjna; stan dobry; Tel. 695 526 711

**SPRZEDAM PRASĘ KOSTKUJĄCĄ** firmy John Deere 221. Stan dobry. Cena 5800 zł. Sobolew tel. 663 162 392

**KOSIARKA** rotacyjna; stan bdb; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 695 526 711

**SIEWNIK** Poznaniak; szerokość 2,70 metra; stan dobry; cena 1.200 zł; Gąsów; Tel. 571 243 009

**KONIARA** do przewozu koni; sprzedam lub wypożyczę; 1300 DMC; można ciągnąć osobówką; Tel. 663 323 442



#### MASZYNY ROLNICZE KUPIĘ

**URSUS C-360**; sprawny; od rolnika; Tel. 669 001 078

**CIĄGNIK Ursus-C360**; sprawny; od rolnika; jeśli nie odbieram to odzwonię; cena do uzgodnienia; Tel. 669 001 078

**SADZAKRĘ** lubelską i kopaczkę do ziemniaków; sprawne; Tel. 692 290 910

**WÓZ KONNY** przystosowany do ciągnika; rozważę każdą ofertę; Tel. 504 914 155

**KOŁA DO KOSIAR** konnej; z oponami lub same felgi; okolice Garwolina; Tel. 535 393 938

**PODNOŚNIK** do tura; z widłami; nowy; cena do uzgodnienia; Tel. 606 362 739

#### PLÓDY ROLNE SPRZEDAM



**SPRZEDAM SŁOMĘ** w belach. Cena do uzgodnienia. Ruda Talubska. Tel. 509 127 541

**MIESZANKA** zbożowa; zbiór 2025; cena 65 zł za 100 kg; okolice Gończyc; Tel. 660 447 006

**SPRZEDAM SUSZARNIA** do zboża 4 tony, siewnik kos, klimatyzator. Okolice Borowia tel. 509 240 877

**SPRZEDAM: PSZENŻYTO OZIME** ok 1 tony, mieszanka jara, owies jary Bigo, słoma pszenżytnia jara 80 szt, siano w belach 120 po pasówce. Ok Trojanowa tel. 606 218 814

**SIANO SUCHE** w belach pierwszy i drugi pokos. Cena 70 zł Borowie tel 510 147 135

**SPRZEDAM SŁOMĘ**, siano, potraw B dobrej jakości zbiór z 2025 r, opony 169 R 34 2 szt, dmuchawę do zboża. Cena do uzg. Chromin tel. 509 240 877

**SPRZEDAM PSZENŻYTO** ozime, jare mieszanka, owies Bingo, jęczmień Kucyk, pszenica Aura, słoma jara i pszenżytnia 80 szt. , siano 20 szt po pasówce roz 120 cm. Cena do uzg. Okolice Trojanowa Tel. 606 218 814

**MIESZANKA** zbożowa; zbiór 2025 r; okolice Gończyc; cena 65 zł za 100 kg (do negocjacji); Tel. 660 447 006

**OWIES** po centrali; okolice Łaskarzewa; Tel. 668 856 225

**MIESZANKA** po centrali; okolice Łaskarzewa; Tel. 668 856 225

**SIANO SUCHE** w belach pierwszy i drugi pokos. Cena 70 zł Borowie tel 510 147 135

**SPRZEDAM SŁOMĘ**, siano, potraw B dobrej jakości zbiór z 2025 r, opony 169 R 34 2 szt, dmuchawę do zboża. Cena do uzg. Chromin tel. 509 240 877

**MIESZANKA** zbożowa; zbiór 2025; cena 65 zł/100 kg (do negocjacji); okolice Gończyc; Tel. 660 447 006

REKLAMA

**DOCIEPLANIE  
BUDYNKÓW**

**SZYBKO • TANIO • SOLIDNIE**

**tel. 502 053 214**

**SIANO** suche w belach pierwszy i drugi pokos. Cena 70 zł Borowie tel 510 147 135

**SIANOKISZONKA** w belach. Okolice Żelechowa Tel. 513 249 937

**BELE** siana; około 80 sztuk; cena do uzgodnienia; okolice Gończyc; Tel. 605 454 363

**BELE** słomy; około 30 sztuk; cena do uzgodnienia; okolice Gończyc; Tel. 605 454 363

**URZĄDZENIA MASZYN SPRZEDAM**

**PILA FORMATOWA "PANHANS"** z podciakiem długość wózka 2600 mm podnoszona góra - dół, stan bardzo dobry. Cena 7800 zł Garwolin Tel. 500 800 525

**URZĄDZENIA** do cięcia i obróbki kamienia; komplet lub oddzielnie; więcej informacji telefonicznie; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 513 058 255

**KOPARKI KOŁOWE SPRAWNE** w cenie złomu użytkowego niemieckie. Cena 2 zł, Garwolin Tel. 606 442 236

**NOWY AGREGAT** prądotwórczy produkcja niemiecka 7,1 KW. Cena 2300 zł Garwolin. Tel. 513 574 562

**MIGOMAT** nowy; w pełni wyposażony; cena do uzgodnienia; Garwolin; Tel. 662 804 156

**KOSIARKA** elektryczna Honda; stan dobry; koszt na trawę; cena 650 zł (do negocjacji); Wilga; Tel. 888 235 245

**PASTUCH** elektryczny; w zestawie z transformatorkiem; cena do uzgodnienia; Górzno; Tel. 505 754 309

**WIDLAK** Linde; 4,5 tony udźwigu; cena 29.000 zł; Maciejowice; Tel. 888 302 303

**KOSIARKA** spalino-wa marki Honda; z napędem; cena 650 zł (do negocjacji); Tel. 606 690 326

**URZĄDZENIA MASZYN KUPIĘ**

**KUPIĘ WIERTARKE WKA 25**, tokarkę dużą starą żabę hydrauliczną, podnośnik kolejowy. Tel. 784 181 277

**WÓZEK NA BUTLE** acetylen tlen kupię tel. 784 181 277

**RTV I AGD SPRZEDAM**

**CZAJNIK** elektryczny w bardzo dobrym stanie; cena 50 zł; Garwolin; Tel. 502 987 109

**TOSTER** Philips; kolor srebrny; stan idealny; cena 250 zł; Garwolin; Tel. 505 778 226

**TELEWIZOR** Samsung; 55 cali; sprawny, ale brak pilota; cena 600 zł; Garwolin; Tel. 602 945 332

**TELEWIZOR** Sony Bravia; 32 cale; z płaski z pilotem; wszystko sprawne; potrzebny dekodér DVBT+; cena 400 zł; Żelechów; Tel. 602 888 456

**BLENDER** kielichowy Elektrolux; duży; solidny; nowy; szklany dzbanek; duża moc; opcja kruszenia lodu; cena 200 zł do negocjacji; Garwolin; Tel. 505 778 226

**LAMPKA/NEON** gamingowy; wszystkie kolory RGB; czarna, ultra cienka, można postawić w rogu pokoju; pilot do sterowania zdalnego; Tel. 505 778 226

**TELEWIZOR LG**; 42 cale; 7-letni; gratis antena pokojowa; cena 800 zł; Garwolin; Tel. 602 345 645

**BLENDER Bosch**; stan dobry; 1200 Watt; plus pojemnik do rozdrabniania lodu; cena 300 zł; Garwolin; Tel. 888 276 256

**BLENDER** kielichowy; nowy; szkło hartowane; cena 200 zł; Garwolin; Tel. 502 987 109

**RTV I AGD KUPIĘ**

**PRALKĘ** automatyczną; sprawną; w rozsądnej cenie; Garwolin, Ryki i okolice; rozważę każdą ofertę; Tel. 668 607 131

**MEBLE SPRZEDAM**

**REGAŁ** na książki; kolor olcha miodowa; w formie kratownicy 190 x 190 cm; cena 450 zł; stan bdb; Garwolin; Tel. 505 778 226

**PRZEWIJAK** dla dziecka z dodatkową półką na pieluszki i kosmetyki; drewno plus białe blaty; stan bdb; cena 150 zł; Garwolin; Tel. 505 778 226

**SEGMENT** meblowy – narożny; 90x90 cm; góra szklana, na dole szuflady; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 735 977 088

**BIURKO** Ikea 120x60 cm; nogi to 2 x koziół MITTBACK z drewna brzoźowego w kolorze naturalne drewno (z funkcją pochylenia); blat LAGKAPTEN w kolorze dąb biała bejca; stan idealny; cena 360 zł; Garwolin; Tel. 505 778 226

**BIURKO** Ikea 120x60 cm; nogi to 2 x koziół MITTBACK z drewna w kolorze białym (z funkcją pochylenia); blat w kolorze dąb z białymi krawędziami; cena 300 zł; Garwolin; Tel. 505 778 226

**MATERIAŁY BUDOWLANE SPRZEDAM**

**DESKI 1 OBRZYNANE** dł. 3 – 4 mb ok 1,5 m3 800 zł za m3, kantówka 12 x 12 cm 19 zł mb dł od 3 m. Przyłek Tel. 501 772 715

**BLACHA** nowa; ocynk w kręgach; 0,5x315 mm; za pół ceny sklepowej; Maciejowice; Tel. 888 302 303

**BLACHA** trapezowa; biała; 0,5 mm x 66 cm x 200 cm; cena 14 zł/mb; Maciejowice; Tel. 888 302 303

**SZTACHETY** ocynkowane; solidne; z grubej blachy; 135 cm wysokie; 8 zł/ szt.; Maciejowice; Tel. 888 302 303

**PRETY** żebrowane; 8"; długość 6 mb; cena 2,90 zł; Garwolin; Tel. 888 302 303

**ARTYKUŁY DZIECIĘCE SPRZEDAM**

**ŁÓŻECZKO** dla niemowlaka w kolorze białym, stan dobry; na dole dodatkowa szuflada na drobiazgi; cena 200 zł; Garwolin; Tel. 507 237 122

**ŁÓŻECZKO**; kolor biały; z półkami na dole do przechowywania; na kółkach; stan dobry; cena 100 zł; Garwolin; Tel. 502 987 109

**WÓZEK** dla dziecka oraz kołyska; stan bdb; cena do uzgodnienia; Potasz-niki; Tel. 511 904 862

**WÓZEK** dla bliźniaków; kolor moro; prany; tanio; okolice Żelechowa; Tel. 513 249 937

**ŁÓŻECZKO** turystyczne, używane, cena do uzgodnienia. Tel.572 672 214

**ODZIEŻ SPRZEDAM**

**KOŻUCH** damski z kapturem; nowy; rozmiar L; kolor beżowy; cena 1.300 zł; Żelechów; Tel. 572 832 436

**SPRZEDAM KOMPLETNE UBRANIE MOTOCYKLISTY**: kurtka z odpinaną podpinką wiatrową oraz z odpinanym ocieplaczem, spodnie w podobnej wersji firmy SHIMA ,kolor czarny ,rozmiar S, rękawice SHIMA rozmiar 11/XL, kask CABERG z simlociem rozmiar M. Cena 1100 zł . Tel. 518 417 107

**TRAMPKI** damskie Converse; rozmiar 37,5; białe w różowe i pomarańczowe róże; wysoka cholewka; fabrycznie nowe; cena 120 zł; Garwolin Tel.502 987 109

**AKCESORIA ŚLUBNE SPRZEDAM**

**WYKONAM PINIATE** o dowolnej tematyce. Tel. 789 642 646

**WELON** długi i dodatki do sukni ślubnej; sprzedam za rozsądną cenę; kolor śnieżna biel; stan bdb; okolice Garwolina Tel.666 787 343

**SMARTFON, TABLET SPRZEDAM**

**LENOVO** Yoga; tablet w solidnej, metalowej obudowie; 10 cali; bardzo wytrzymała bateria; stan dobry; w zestawie etui i ładowarka; cena 600 zł; Garwolin Tel.502 987 109

**SAMSUNG Galaxy Note** 10 plus; polska dystrybucja; czarny; cena 1.500 zł; Garwolin; Tel. 697 099 025

**SMARTFON, TABLET KUPIĘ**

**IPHONE** 12 z większą ilością RAM-u; w stanie dobrym i z oryginalnym wyświetlaczem; kolor nie ma znaczenia; rozważę każdą propozycję; Garwolin i okolice Tel.888 212 534

**ZWIERZĘTA SPRZEDAM**

**SPRZEDAM**: byczek czarno - biały 3 tygodniowy sam pije z wiaderka. Cena 2000 PLN. Borowie Tel.889 190 644

**PROSIĘTA**; 6 sztuk; cena 320 zł/szt.; Gocław; Tel. 660 266 100

**JAŁÓWKI** Limuze; do zacielenia; okolice Łaskarzewa; Tel. 668 856 225

**OWCE** kameruńskie; cztery samice; 3-latki; tylko w dobre ręce i do dalszej hodowli; Żelechów; Tel. 602 546 546

**CIELAKI** jałoweczki biało-czarne; 2 sztuki; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 695 526 711

**SZCZENIAK** 3-miesięczny; kundelek; urośnie max do kolana; oddam w cenie karmy; więcej informacji telefonicznie; Żelechów; Tel. 888 674 395

**OGIER** 7-letni; koń z dokumentami; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 516 063 368

**ŻREBICE** roczne (dwie sztuki) i żrebak roczny; z dokumentami; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 516 063 368

**KLACZ** zimnokrwista; tylko w dobre ręce; cena do uzgodnienia dla poważnie zainteresowanego klienta; Trąbki k. Garwolina; Tel. 604 236 232

**JAŁÓWKA** rasy mięsnej, mocna budowa; czarno-białe umaszczenie; cena do uzgodnienia; Trojanów; Tel. 888 232 943

**SPRZEDAM 5 LETNIA KROWĘ** cielną, Termin wycielenia 12.12.25 Cena 7000 zł Wola Rębkowska Tel. 507 713 272

**KONIKI POLSKIE** kłaczki odsadki z badaniami DNA programowe tel. 606 442 236 Stary Miastków

**OGIER** 15-miesięczny; kary; cena do uzgodnienia; Tel. 662 804 156

**SZCZENIAKI** owczarek niemiecki; 2 suczki i 3 pieski; odchowane; odrobaczone; oddam w cenie karmy (300 zł); Żelechów; Tel. 888 375 643

**ZWIERZĘTA ODDAM**

**PIES 2-LETNI**; mieszanek owczarka niemieckiego i dobermana; agresywny; dobry do pilnowania posesji; okolice Garwolina; Tel. 502 987 109

**KOTKI ŚLICZNE**; oddam za darmo; okolice Trojanowa; Tel. 606 218 814

**ZWIERZĘTA KUPIĘ**

**CIELAKI** do dalszego chowu; cena do uzgodnienia; Tel. 695 526 711

**PRACA OFERTY**

**MURARZA** zatrudnię od zaraz; do stawiania ścian działowych, zbrojenia i wiązania belek; Tel. 668 029 769

**POMOCNIK** murarza; praca w Garwolinie; Tel. 668 029 769

**ZATRUDNIĘ DO DOJENIA KRÓW**. Praca w miejscowości Leokadia Tel. 603 878 285

**ZBROJARZ** na budowie; wiązanie belek; Tel. 668 029 769

**MURARZ/POMOCNIK MURARZA**; oferujemy pracę dla murarza i pomocnika murarza przy stawianiu ścianek działowych; możliwość transportu – przejeżdżamy przez Garwolin; więcej informacji telefonicznie; Tel. 668 029 769

**PRACA POSZUKUJĘ**

**SZUKAM PRACY**. Kierowca C+E także do świadczenie na betonomieszarce Tel. 692 659 702

**POSZUKUJĘ PRACY JAKO OPIEKUNKA** do dzieci lub osoby starszej w Garwolinie, Pilawie lub okolicy Puznówki Tel. 797 364 788

**SZUKAM PRACY JAKO KIEROWCA**. Posiadam prawo jazdy c+e . Najbardziej interesuje mnie praca z codziennymi powrotami do domu. Proszę o kontakt 500567441

**USŁUGI OFERUJĘ**

**SPAWACZY** zatrudnię; zyski dzielimy na pół; stawki do uzgodnienia z klientem; więcej informacji telefonicznie; Tel. 888 302 303

**WYKONAM NA ZAMÓWIENIE** pyszne pierogi z kapustą i grzybami; z serem; szpinak; suszone pomidory i inne; Tel. 663 323 442

**BUDOWLANIEC**; pomoc na budowie; wysokie wynagrodzenie; oferujemy dowóz; Tel. 668 029 769

**WYKONAM PRACE REMONTOWE** takie jak malowanie, gładzie, zabudowy g/k, położenie płytek. Zainteresowanych zapraszam do kontaktu. Tel. 453246772

**SOLIDNE** malowanie dachów; malowanie elewacji; wymiana orynnowania; Tel. 518 746 036

**WYCINKA WYSOKICH** i niebezpiecznych drzew; prace wysokościowe i radiokomunikacyjne; Tel. 787 168 260



**MEŻATKĘ** poznam; dyskretnie; Tel. 532 524 455

**MEŹCZYŻNA** po 40-stce pozna Panią w celu dyskretnej relacji; na początek poproszę o SMS; Tel. 504 592 312

**Żyjesz samotnie w dni powszednie i święta? Zapraszamy. Posiadamy oferty dla każdego przedziału wiekowego. Biuro CARINA tel. 426870810**



**SPRZEDAM SIATKĘ** ogrodzeniową z grubego drutu ręcznie robioną. Tel. 784 978 738 Czystoków gm. Garwolin

**SPRZEDAM SKRZYNIĘ** metalową z grubej blachy 120 cm x 70 cm na paszę lub coś innego. Tel. 784 978 738 Czystoków gm. Garwolin

**CHŁODNIA** nabiałowa; sklepowa; przeszkłona; suwane drzwi; 160x220x86 cm; stan bdb; Tel. 601 886 266

**LADA** wędliniarska; sklepowa; 200x110x86 cm; stan bdb; Tel. 601 886 266

**HULAJNOGA** elektryczna z siedzeniem; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 513 058 255

**MASZT** do elektrowni wiatrowej; stalowy; wysokość 16 metrów; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 513 058 255

**KOSMETYKI RITUALIS** zestaw damski i męski Cena 150 zł każdy. Żelechów Tel. 693570437

**WITRAŻ** kupię; rozważę każdą propozycję; najchętniej okolice Garwolina; Tel. 513 058 255

**ZRĘBKA** z drzewa iglastego; workowana; dobra na rozpałkę; cena 10 zł za worek; Tel. 515 758 811

**SZCZOTKA** Olivia Garden Fingerbrush; nowa; cena 50 zł; Garwolin; Tel. 786 202 606

**SŁOIKI** 0,9 litra; w kompletach z przykrywkami; po ogórkach Krakus i papryce grillowanej; czyste, umyte; idealne na przetwory; około 300 sztuk – najchętniej całość w jedne ręce; cena 2 zł/sztuka; okolice Garwolina; Tel. 602 232 342

**ZBIORNIK GAZU** do samochodu osobowego; 50 litrów; nowy; ważność ok. 7 lat; cena 270 zł; Tel. 602 144 196

**SIŁOWNIKI** (2 sztuki) po regeneracji; długość 110 cm i 60 cm; cena do uzgodnienia; Górzno; Tel. 505 754 309

**TRAMPOLINA;** mało używana; z siatką; średnica 3 metry; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina; Tel. 600 039 408

**SPRZEDAM JAJA** 1.20 zł możliwość dowozu. Tel. 505023190

**SPRZEDAM PIŁĘ SHIT** 250 stan dobry. Cena 420 zł Żelechów tel 507 623 157

**SPRZEDAM DESKI** sosnowe 2.5cm grubość 3m długości sztorcowane budowlane tel. 692002167

**KOJEC** dla psa; 3 x 2 metry; stan bdb; cena 1.500 zł; Zygmunt; Tel. 511 904 862

**SPRZEDAM WORKI** big bagi 1t zbożowe po siemieniu lnianym z pełnym dnem. Różne rozmiary tel 794 926 921. Możliwy transport

**KAFLE** piecowe; więcej informacji telefonicznie; Tel. 509 609 847

**SPRZEDAM GARNITUR** roz.176 do tego biała koszula. cena 300 zł 518236372

**SPRZEDAM MEBLE** Mamut dla dzieci używane. Odbiór osobisty Tel. 661718440

**MAM DO SPRZEDANIA DWA FOTELIKI** samochodowe po bliźniakach sprzedam razem lub osobno cena za sztukę 300 zł do negocjacji. Tel 661718440

**FOTELIK** do roweru Elibas; niebieski; mocowany do ramy; Garwolin; Tel. 502 438 054

**ZRĘBKA** workowana; z drzew iglastych; dobra na rozpałkę lub do ogrody; 10 zł za worek; Tel. 515 758 811

**ROWERY** różne; cena ok 500 zł; okolice Garwolina; Tel. 501 301 441

**ROWER** elektryczny; Romet; cena do uzgodnienia; Garwolin; Tel. 502 438 054

**SKRZYPCE** 4x4; nowe; cena 300 zł; okolice Garwolina; Tel. 501 301 441

**AKOREDON** Pado Soprani; 120 basów; cena 2.900 zł; okolice Garwolina; Tel. 501 301 441

**AKOREDON** Weldmaster; 120 basów; cena 1.300 zł; okolice Garwolina; Tel. 501 301 441

**ZRĘBKA workowana; z drzew iglastych; dobra na rozpałkę; 10 zł za worek; Tel. 515 758 811**

**ŁYŻWY HOKEJOWE** nowe; regulowane; 38-39; cena do uzgodnienia; Garwolin; Tel. 502 438 054

**ALBA KOMUNIJNA** dla chłopca; na 140 cm; cena 100 zł; dzwonić po 15:00; Tel. 505 837 245

**CHOINKA SZTUCZNA;** duża; jodła kaukaska; ze stojakiem; Leokadia; Tel. 453 577 673na; Tel. 600 039 408

**AKOREDON** Weldmaster; 120 basów; cena do uzgodnienia; okolice Pilawy; Tel. 513 817 871

**ZLEW** przemysłowy; rozważę każdą propozycję; Tel. 608 061 723

**ROWER KROSS LEA** 2.0; rama XS; koła 26 cali; praktycznie nowy; cena 1.000 zł; Dudki; Tel. 511 904 862

**DREWNO** opałowe; olszyna i brzoza; cena do uzgodnienia; Tel. 661 622 173

**MOTOCYKLE** z czasów PRL kupię ; WSK i Jawa; rozważę każdą propozycję; Tel. 572 410 832

**ROWER GÓRSKI;** koła 26 cali; amortyzator przód i tył; stan dobry; cena 450 zł; okolice Trojanowa; Tel. 532 441 321

**DREWNO,** stare rozbiórkowe, kupię i oferuję rozbiórkę stodoły, wymianę desek na nowe. Działamy na terenie całej Polski. Tel. 787 459 267 Email: do-brodrew@wp.pl

**NA SPRZEDAŻ DREWNO OPALOWE** sosna olszyna i trochę grabiny Więcej informacji pod numerem Tel. 512 563 262

**PIŁA** tarczowa do drewna; Hecht 8220; moc 2200; Tel. 783 697 479

**SKRZYNIĘ DREWNIANE** o wymiarach 120x140x140 cm; okolice Garwolina; Tel. 608 061 723

**ZRĘBKA** workowana z drzew iglastych; dobra na rozpałkę lub do ograda; cena 10 zł za worek; Tel. 515 758 811

**BRYCZKA** do kucyka; resorowana; z homontem; cena 3.500 zł; Stefanów obok Żelechowa; Tel. 695 901 780

**AGREGATY** prądotwórcze; honda 2,7 kW i subaru 2,2 kW; cena do negocjacji; Tel. 606 690 326

**SKRZYNIA** drewniana; na owoce\warzywa; ocieplana od wewnątrz; 175x85 cm; cena 300 zł; Garwolin; Tel. 500 732 610

**MIAŁ** węglowy w workach; idealny do palenia; ok. 300 kg; cena 100 zł; Garwolin

## POGODA

(temperatura dzień/noc, zachmurzenie, prędkość i kierunek wiatru, ciśnienie)

| WT       |    | ŚR       |    | CZW      |    | PT       |    | SOB      |    | NIEDZ    |    | PN       |    |
|----------|----|----------|----|----------|----|----------|----|----------|----|----------|----|----------|----|
| 23       | 12 | 22       | 12 | 23       | 12 | 22       | 12 | 23       | 12 | 22       | 12 | 22       | 12 |
|          |    |          |    |          |    |          |    |          |    |          |    |          |    |
| 17 km/h  |    | 16 km/h  |    | 16 km/h  |    | 16 km/h  |    | 15 km/h  |    | 14 km/h  |    | 14 km/h  |    |
|          |    |          |    |          |    |          |    |          |    |          |    |          |    |
| 1012 hPa |    | 1012 hPa |    | 1011 hPa |    | 1012 hPa |    | 1013 hPa |    | 1015 hPa |    | 1011 hPa |    |



godz. 05:31



**WTOREK**  
**25 SIERPNIA**



godz. 19:31



godz. 5:40



**PONIEDZIAŁEK**  
**31 SIERPNIA**



godz. 19:18



## HOROSKOP



### BARAN

Wykorzystasz sprzyjający moment, aby uporządkować sprawy zawodowe i zamknąć zaległe tematy. Nie pozwól, by cudze wątpliwości osłabiły Twoją determinację. W uczuciach warto postawić na wspólne plany.



### BYK

Zaskoczysz samego siebie otwartością na zmiany, których jeszcze niedawno unikałeś. Korzystny układ planet sprzyja podpisywaniu umów i podejmowaniu decyzji finansowych. Wieczory najlepiej poświęcić na odpoczynek.



### BLIŹNIĘTA

Dostrzeżesz szansę tam, gdzie inni zobaczą jedynie przeszkody. Kreatywność stanie się Twoim największym atutem, a nowe znajomości okażą się wartościowe także w przyszłości. Ktoś odwzajemni Twoją życzliwość.



### RAK

Zabezpieczysz to, co jest dla Ciebie najważniejsze, dzięki rozsądnej i spokojnej decyzji. W rodzinie zapanuje lepsza atmosfera, jeśli zrezygnujesz z rozpamiętywania dawnych wydarzeń. Finanse pozostaną pod dobrą kontrolą.



### LEW

Podjmiesz wyzwanie, które początkowo wyda się ryzykowne, ale szybko pokaże swój potencjał. W pracy możesz liczyć na zainteresowanie swoimi pomysłami. W miłości szczerość przyniesie więcej niż efektowne deklaracje.



### PANNA

Ułatwisz sobie codzienność dzięki lepszej organizacji i konsekwencji. To dobry tydzień na porządkowanie wydatków oraz kończenie spraw urzędowych. Bliska osoba doceni Twoje wsparcie i rozsądne podejście.



### WAGA

Odnajdziesz inspirację w miejscu, którego wcześniej nie brałeś pod uwagę. Nadchodzące dni sprzyjają twórczym projektom i zawieraniu nowych znajomości. W relacjach warto częściej mówić o swoich oczekiwaniach.



### SKORPION

Pokonasz trudność, która od pewnego czasu odbierała Ci pewność siebie. Twoja konsekwencja zostanie zauważona przez właściwe osoby. W sprawach finansowych zachowaj ostrożność wobec zbyt atrakcyjnych propozycji.



### STRZELEC

Zorganizujesz wydarzenie lub spotkanie, które przyniesie wiele pozytywnych emocji. To dobry czas na rozwijanie pasji oraz planowanie kolejnych miesięcy. W uczuciach pozwól sobie na większą spontaniczność.



### KOZIOROŻEC

Umiejętnie połączysz obowiązki z odpoczynkiem, dzięki czemu unikniesz przemęczenia. W pracy warto zaufać doświadczeniu zamiast działać pod presją. Ktoś zwróci się do Ciebie po radę lub wsparcie.



### WODNIK

Przeanalizujesz sytuację z zupełnie nowej perspektywy i znajdziesz rozwiązanie, które wcześniej wydawało się nieosiągalne. Wenus sprzyja relacjom, a końcówka tygodnia przyniesie okazję do ciekawego spotkania.



### RYBY

Wzmocnisz swoją pozycję dzięki cierpliwości i wyczuciu odpowiedniego momentu. Nie warto porównywać się z innymi – Twoje tempo okaże się najlepsze. Weekend sprzyja wyciszeniu i twórczości.

## Nowe lampy oświetleniowe w Sanktuarium w Górkach Nowe światło zajaśniało przed świątynią



Wokół kościoła sanktuarijnego Matki Bożej Fatimskiej w Górkach pojawiły się nowe lampy oświetleniowe. Dzięki intensywnej pracy panów Kazimierza Burdy i Szymona Gładysza, każdego wieczora nowe światło jaśnieje przed świątynią i „kościół nocą” nabiera nowego piękna. Warto przyjść i zobaczyć (Sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej / Parafia pw. Matki Bożej Szkaplerznej w Górkach)

Wokół kościoła sanktuarijnego Matki Bożej Fatimskiej w Górkach pojawiły się nowe lampy oświetleniowe.

Parafia pw. Matki Bożej Szkaplerznej w Górkach: Zapewne wszyscy już zauważyli, że wokół naszego kościoła sanktuarijnego pojawiły się nowe lampy oświetleniowe. Dzięki intensywnej pracy panów Kazi-

mierza Burdy i Szymona Gładysza, każdego wieczora nowe światło jaśnieje przed świątynią i „kościół nocą” nabiera nowego piękna. Warto przyjść i zobaczyć.

Źródło: Sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej / Parafia pw. Matki Bożej Szkaplerznej w Górkach

M. Kurach

## Poświęcono bukiety z kwiatów, ziół, zbóż, owoców i warzyw



Po uroczystej mszy świętej odbyła się procesja z Najświętszym Sakramentem wokół świątyni (Parafia pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Maciejowicach)

15 sierpnia w parafii Maciejowice odbyła się uroczystość odpustowa ku czci Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.

Uroczystej mszy świętej odpustowej przewodniczył proboszcz parafii Świętej Jadwigi Śląskiej w Samogoszycy ksiądz Wojciech Bazan. Wraz z nim eucharystię koncelebrowali kapłani goszczący w parafii Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Maciejowicach, ksiądz Mieczysław Maleszyk, proboszcz parafii w Kalifornii w Stanach Zjednoczonych, a także kapłani pochodzący z Filipin i Hiszpanii.

Na zakończenie mszy świętej

M. Kurach

GAR

poświęcone zostały tradycyjne bukiety z kwiatów, ziół, zbóż, owoców i warzyw, przyniesione przez wiernych. Odbyła się procesja z Najświętszym Sakramentem wokół świątyni.

Proboszcz parafii WNMP w Maciejowicach ksiądz kanonik Andrzej Jaczewski serdecznie podziękował wszystkim parafianom oraz gościom za wspólną modlitwę, obecność i udział w tej uroczystej eucharystii.

Źródło: Parafia Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Maciejowicach

Uroczystości 700-lecia parafii Żelechów

## Oficjalnym obchodom będą towarzyszyć wydarzenia towarzyszące

W dniach 19–20 września (sobota–niedziela) odbędą się główne uroczystości jubileuszowe z okazji 700-lecia parafii Zwiastowania Najświętszej Maryi Panny w Żelechowie.

Centralne punkty wydarzenia zaplanowano w kościele parafialnym oraz na terenie przy plebanii.

W ramach jubileuszu zaplanowano m.in. II Żelechowską Triadę Biegową (w tym bieg „Żelechowska Jesienna Piątka”, 20 września) oraz aktywności organizowane przy współudziale Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży. Tradycyjnie w obchody wpleciony został także V Żelechowski Festiwal Muzyczny „Musica et Sacrum” odbywający się w kościele parafialnym.

Parafię Żelechów erygowano zapewne na przełomie XIII i XIV



Obecny kościół murowany wybudowano w latach 1682-1695, a następnie powiększono w latach 1889-1894 (Parafia ZNMP w Żelechowie)

wieku Pierwsza wzmianka o niej pochodzi z 1326 roku. Należała ona wówczas do archidiaconatu radomskiego, diecezji krakowskiej. Istniał tu już wtedy kościół drewniany pod wezwaniem Świętego Stanisława Biskupa i Męczennika, ufundowany najprawdopodobniej przez Ciołków. Dokładna informacja o pierwotnej żelechowskiej świątyni zawarta jest w XV-wiecznej „Księdze uposażeń diecezji krakowskiej” autorstwa Jana Długosza. W pierwszej połowie XVI wieku wielką troską otaczał żelechowską świątynię ówczesny właściciel miasta, biskup krakowski i kanclerz wielki koronny Samuel Maciejowski. Wyposażył on kościół parafialny w niezbędne utensylia i aparaty liturgiczne.

Źródło: Parafia pw. Zwiastowania Najświętszej Maryi Panny w Żelechowie

M. Kurach

## Najważniejszym elementem są podziękowania za plony

W naszych parafiach i gminach rozpoczął się okres tradycyjnych dożynek. To ludowe święto do dnia dzisiejszego determinuje religijny i kulturowy obraz polskiej wsi.

Dożynki są świętem rolników o charakterze dziękczynnym, przy czym dzisiejsze uroczystości mają zarówno charakter religijny, jak i ludowy. Towarzyszą im tradycyjne zabawy z okazji zakończenia zbiorów. Nieodłącznym elementem dożynek są podziękowania za plony składane Bogu i Matce Bożej.

Tradycyjnym ceremoniom



Korowód dożynkowy w parafii Miastków Kościelny w roku 2025

dożynekowym przewodniczą starosta i staroscina dożynekowi. W czasie uroczystości formowane są wieńce dożynkowe wykonane z kłosów zbóż, owoców, warzyw i polnych kwiatów. Starostowie wręczają bochen chleba upieczonego z mąki pochodzącej z ostatnich zbiorów gospodarzowi dożynek. Składane są symboliczne dary z najnowszych plonów i plody ziemi wytworzone przez lokalnych rolników. Odprawiany jest obrzęd liturgiczny. Do miejsc kończy festyn ludowy. Do miejsc kultu religijnego, a zwłaszcza sanktuariów maryjnych, organizowane są pielgrzymki chłopskie.

M. Kurach

## Gratulował wytrwania w drodze i dziękował za męstwo



Mszę świętą sprawował kierownik 46. Pieszej Pielgrzymki Podlaskiej na Jasną Górę ksiądz dr Paweł Bielecki, który gratulował wytrwania w drodze i dziękował za męstwo w dźwiganiu parafialnych intencji (Parafia pw. Przemienienia Pańskiego w Garwolinie)

W niedzielę, 16 sierpnia, w kościele parafialnym pw. Przemienienia Pańskiego w Garwolinie podczas eucharystii pielgrzymi z grupy 4. zostali uroczysto wprowadzeni do kolegiaty.

Mszę świętą sprawował kierownik 46. Pieszej Pielgrzymki Podlaskiej na Jasną Górę ksiądz dr Paweł Bielecki, który gratulował wytrwania w drodze i dziękował za męstwo w dźwiganiu parafialnych intencji.

Przypomnijmy: grupa 4. z kolumny siedleckiej obejmowała parafię pw. Przemienienia Pańskiego

w Garwolinie oraz inne parafie dekanatu garwolińskiego. Patronem grupy została Święta Anna – kolorami wyróżniającymi biel i czerwień. Przewodnikiem grupy był w tym roku ksiądz Kamil Frączek – wikariusz parafii kolegiackiej w Garwolinie. Długość trasy na Jasną Górę grupy wyniosła 364 km.

Wyjście grupy na pątniczy szlak z parafii Przemienienia Pańskiego w Garwolinie miało miejsce w poniedziałek, 3 sierpnia, po mszy świętej odprawionej o godzinie 6.30.

Źródło: Parafia pw. Przemienienia Pańskiego w Garwolinie

M. Kurach

# Na stadion w Pilawie płyną miliony. Jedna wielka inwestycja już ruszyła, kolejna jest w planach

Pilawski stadion przechodzi właśnie dużą zmianę, ale obecna modernizacja głównego boiska to dopiero część większego planu.

Za ponad 2,1 mln zł przebudowana zostanie płyta boiska przy ul. Spacerowej, pojawi się nowy drenaż, automatyczne nawodnienie, naturalna murawa, monitoring i zmodernizowane nagłośnienie. A to jeszcze nie koniec. Na kolejny etap zagospodarowania stadionu Pilawa ma już przyznane 1,83 mln zł. W planach jest budowa kompleksu „Orlik 2025” wraz z pumtrackiem.

**Ponad 2 mln zł na główne boisko**

8 czerwca Miasto i Gmina Pilawa podpisało umowę z wykonawcą na modernizację ogólnodostępnej infrastruktury sportowej. W przetargu wpłynęło sześć ofert, a najkorzystniejszą złożyła firma ROW Sp. z o.o. z Łomianek.

Wartość podpisanej umowy wynosi 2 124 859,61 zł brutto. Samorząd otrzymał na to zadanie po 750 tys. zł z dwóch źródeł – z budżetu Samorządu Województwa Mazowieckiego oraz z Ministerstwa Sportu. Całkowita wartość zadania, wraz z kosztami kwalifikowanymi, została określona na 2 731 087 zł.

Zakres prac jest znacznie większy niż zwykła wymiana murawy.

**Nowa murawa, drenaż i automatyczne podlewanie**

Najważniejsza zmiana obejmie główne boisko piłkarskie o wymiarach 66 × 110 metrów.

Wykonawca ma przygotować nową podbudowę oraz ułożyć naturalną nawierzchnię trawiastą. Pod boiskiem powstanie system drenażu, który ma poprawić odprowadzanie wody. Murawa zostanie również wyposażona w automatyczny system nawodnienia wraz z przyłączem wody.

To szczególnie istotna część inwestycji, ponieważ odpowiednie podłoże, odwodnienie i możliwość regularnego nawadniania mają pozwolić na utrzymanie boiska w znacznie lepszym stanie.

Na płycie pojawią się także nowe bramki oraz zadaszone ławki dla zawodników rezerwowych.



Stadion Miejski przy ul. Spacerowej w Pilawie czeka gruntowna przebudowa najważniejszej części sportowego obiektu

**Modernizacja ogólnodostępnej infrastruktury sportowej w Pilawie została wyceniona przez samorząd na 2 731 087 zł, przy czym podpisana w czerwcu umowa z wykonawcą opiewa na 2 124 859,61 zł brutto**

**Stadion zmieni się również poza boiskiem**

Prace obejmą także najbliższe otoczenie płyty.

Powstaną nowe ciągi komunikacji pieszej z kostki betonowej wraz z podbudową. Utwardzone zostaną również miejsca pod ławkami dla zawodników rezerwowych oraz teren przy budynku zaplecza sportowo-magazynowego.

Modernizację przejdzie instalacja nagłośnienia stadionu, a cały obiekt zostanie wyposażony w instalację monitoringu.

Samorząd przewidział również elementy małej architektury. Zamontowanych zostanie pięć dwustanowiskowych stojaków rowerowych oraz cztery tablice z regulaminem obiektu.

Termin zakończenia obecnej inwestycji wyznaczono na 30 października 2026 roku.

**I właśnie tutaj zaczyna się druga część historii**

Gdyby na tym zakończyć, można byłoby powiedzieć, że Pilawa po prostu modernizuje swoje główne boisko. Dokumenty pokazują jednak znacznie szerszy obraz.

Stadion przy ul. Spacerowej jest objęty większym planem przebudowy i zagospodarowania.

Jeszcze w 2025 roku władze Pilawy informowały o staraniach o środki na kolejne elementy infrastruktury. W protokole z sesji Rady Miejskiej zapisano, że zmiana zakresu projektu pozwoliła oddzielić część sportową od planowanej inwestycji związanej z basenami. W ramach przygotowań samorząd składał kilka wniosków o dofinansowanie,

w tym dotyczący budowy Orlika na bocznym boisku stadionu.

I ten plan nie pozostał tylko na papierze.

**Pilawa ma już pieniądze na Orlika**

W listopadzie 2025 roku Ministerstwo Sportu i Turystyki przyznało Pilawie 1 830 700 zł dofinansowania na zadanie pn. „Budowa kompleksu sportowego Orlik 2025 i pumtracka na stadionie miejskim w Pilawie”.

Co ważne, ministerialny dokument wskazuje, że środki zostały przewidziane na 2027 rok.

Oznacza to, że obecna przebudowa głównego boiska nie jest ostatnim etapem zmian przy Spacerowej. Po zakończeniu aktualnych prac Pilawa ma realizować kolejny element sportowego kompleksu.

I właśnie pumtrack jest jednym z ciekawszych elementów tej przyszłej inwestycji – nie był on eksponowany w informacjach o obecnej modernizacji głównego boiska.

**To nie będzie tylko stadion piłkarski**

Skala planów dotyczących tego miejsca jest jeszcze większa. Równolegle realizowana jest bowiem inwestycja dotycząca przebudowy i zagospodarowania obiektów sportowych w Pilawie. Umowę podpisano 29 kwietnia. Wartość kontraktu wynosi 10 737 777 zł brutto, a samorząd otrzymał na ten cel 4 mln zł dofinansowania z budżetu województwa mazowieckiego.

W ramach tego przedsięwzięcia zaplanowano m.in. dwa ze-

wnętrzne baseny rekreacyjne:

wiekszy o wymiarach 12 × 24 m i głębokości 1,2 m

mniejszy o wymiarach 8 × 15 m i głębokości 0,6 m

Powstanie także dwuczęściowy wodny plac zabaw. Jedną część będzie wyposażona w kompleks zjeżdżalni i inne atrakcje wodne, druga otrzyma bezpieczną nawierzchnię oraz wodotryski. W projekcie znalazły się również m.in. kurtyny wodne i gejzery.

Plan obejmuje ponadto budowę stacji uzdatniania wody i zaplecza higieniczno-sanitarne z punktem małej gastronomii. Przewidziano również miejsce dla food trucka, przebieralnie plenerowe, szafki na odzież, ciągi komunikacyjne, nagłośnienie terenu oraz ogrodzenie basenów.

Co istotne, w ramach tej inwestycji przewidziano również przebudowę boisk, przebudowę trybun oraz demontaż istniejącego i wykonanie nowego oświetlenia terenu. Termin zakończenia tego projektu to 14 maja 2027 roku.

**Stadion w Pilawie ma zmienić się w cały kompleks**

W dokumentach strategicznych gminy założenie jest jeszcze szersze. Stadion ma stać się częścią zintegrowanej Strefy Sportu i Rekreacji, łączącej sport, rekreację i miejsce spotkań mieszkańców. W planach rewitalizacyjnych pojawiały się m.in. modernizacja stadionu, nowe elementy infrastruktury sportowej, baseny letnie i boisko do piłki plażowej.

Dlatego obecna inwestycja za ponad 2,1 mln zł nie powinna być traktowana jako odrębna, jednorazowa wymiana nawierzchni. To jeden z etapów większej przebudowy terenów sportowych przy ul. Spacerowej.

Najpierw zmieni się główne boisko. Równolegle powstaje letnia strefa rekreacji z basenami i wodnym placem zabaw, a na kolejny etap Pilawa ma już przyznane środki na Orlika i pumtrack.

Jeżeli wszystkie zaplanowane przedsięwzięcia zostaną zrealizowane zgodnie z harmonogramami, w ciągu najbliższych lat teren przy ul. Spacerowej może zmienić się z tradycyjnego stadionu w rozbudowany kompleks sportowo-rekreacyjny, z którego korzystać będą nie tylko lokalne drużyny, ale również dzieci, młodzież i mieszkańcy szukający miejsca do aktywnego wypoczynku.

ok

## Blisko 162 tys. zł na modernizację Orlika w Trojanowie



Dzięki przyznanemu wsparciu Orlik w Trojanowie zyska nowe wyposażenie i odnowione zaplecze. Na boisku do koszykówki i siatkówki zostanie położona nowa nawierzchnia poliuretanowa. W ramach inwestycji zakupione zostaną również nowe bramki, kosze do koszykówki oraz słupki do siatkówki i tenisa (fot. UG Trojanów)

**Kompleks sportowy Orlik w Trojanowie przejdzie gruntowną modernizację. Gmina pozyskała na ten cel 161 900 zł dofinansowania w ramach tegorocznej edycji programu „Moje Boisko - ORLIK 2012”. Środki stanowią około połowę wartości całej inwestycji.**

Oficjalne wyniki programu dla województwa mazowieckiego ogłoszono podczas konferencji prasowej, która odbyła się w Rybnie. W wydarzeniu uczestniczyli minister sportu i turystyki Jakub Rutnicki oraz sekretarz stanu Żaneta Cwali-

na-Śliwowska. Dzięki przyznanemu wsparciu Orlik w Trojanowie zyska nowe wyposażenie i odnowione zaplecze. Na boisku do koszykówki i siatkówki zostanie położona nowa nawierzchnia poliuretanowa. W ramach inwestycji zakupione zostaną również nowe bramki, kosze do koszykówki oraz słupki do siatkówki i tenisa.

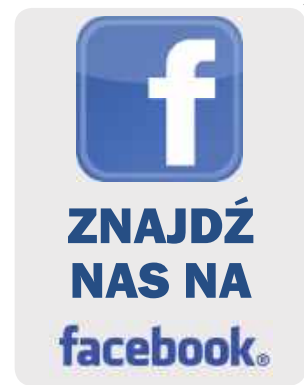
Modernizacja obejmie także

szatnie. Zaplanowano m.in. malowanie budynku, wymianę podłóg oraz kabin natryskowych. Odnowione zostanie również najbliższe otoczenie kompleksu, w tym dojścia do boisk i szatni.

Całkowity koszt przedsięwzięcia wyniesie 323 936 zł, z czego 161 900 zł stanowi przyznane dofinansowanie. Realizacja zadania planowana jest na przyszły rok.

Po zakończeniu prac mieszkańcy Trojanowa będą mogli korzystać z bardziej funkcjonalnego i bezpiecznego obiektu sportowego. Modernizacja ma poprawić warunki do uprawiania sportu zarówno dla dzieci i młodzieży, jak i wszystkich mieszkańców korzystających z kompleksu.

mp



GAR

# Powiat garwoliński dołączył do projektu Kadr Powiatowych Mazowsza

**Młodzi piłkarze i piłkarki z powiatu garwolińskiego zyskają nową możliwość wspólnego reprezentowania swojego regionu.**

W Starostwie Powiatowym w Garwolinie podpisano umowę dotyczącą udziału powiatu w projekcie Kadr Powiatowych Mazowsza, realizowanym przez Mazowiecki Związek Piłki Nożnej.

W spotkaniu, podczas którego oficjalnie zainaugurowano współpracę, uczestniczyli przedstawiciele władz powiatu, Mazowieckiego Związku Piłki Nożnej oraz lokalnych klubów sportowych. Powiat garwoliński reprezentowali starosta Iwona Kurowska i wicestarosta Mirosław Walicki. Ze strony MZPN w spotkaniu wzięli udział prezes Sławomir Pietrzyk oraz wiceprezes Piotr Grzegorzówka.

W wydarzeniu uczestniczyli również przedstawiciele klubów



Mazowiecki Związek Piłki Nożnej i Powiat Garwoliński łączą siły, by wspierać dzieci, lokalne kluby i przyszłość mazowieckiej piłki nożnej

działających na terenie powiatu: Ryszard Mikulski, Łukasz Kwiatkowski, Paweł Mazurek, Marcin Cieśla, Paweł Cichecki, Jan Tywanek, Arkadiusz Rojek, Marta Kujawa oraz Aleksandra Sobol-Jałocha.

## Wspólna reprezentacja powiatu

Przystąpienie powiatu garwolińskiego do projektu ma stworzyć młodym zawodnikom i zawodniczkom dodatkową

przestrzeń do rozwoju oraz rywalizacji. Jest to szczególnie istotne dla regionu, którego kluby na co dzień uczestniczą w rozgrywkach prowadzonych przez dwie delegatury MZPN – w Siedlcach i Warszawie.

Projekt Kadr Powiatowych pozwala połączyć młodych piłkarzy z różnych klubów i stworzyć reprezentację danego powiatu. Dzięki temu zawodnicy będą mogli nie tylko zdobywać nowe doświadczenia, ale także po raz pierwszy wspólnie wystąpić w barwach swojej lokalnej społeczności.

## Najpierw konsultacje, później finał

Kolejnym etapem będą konsultacje szkoleniowe, podczas których wyłonieni zostaną zawodnicy i zawodniczki mający reprezentować powiat garwoliński.

Zgodnie z harmonogramem 6 września odbędą się turnieje eliminacyjne, natomiast 20 września zaplanowano wielki finał na stadionie Hutnika Warszawa przy ul. Marymonckiej.

Finał będzie częścią wyda-

żenia odbywającego się pod hasłem „Gramy Razem dla Mazowsza”. Impreza organizowana jest pod patronatem Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego, powiatów oraz Polskiego Związku Piłki Nożnej.

Dołączenie powiatu garwolińskiego do projektu to kolejny krok w kierunku integracji środowiska piłkarskiego i wspierania młodych talentów. Dla najmłodszych zawodniczek i zawodników oznacza to nowe treningi, sportowe doświadczenia i szansę na reprezentowanie swojej „małej ojczyzny”.

Projekt realizowany jest przy wsparciu Samorządu Województwa Mazowieckiego w ramach programu „Kocham Mazowsze”.

mp

# Łaskarzew z dużym dofinansowaniem na modernizację Orlika

**Miasto Łaskarzew otrzyma 414 700 zł dofinansowania z Ministerstwa Sportu i Turystyki na modernizację kompleksu „Moje Boisko - Orlik 2012” przy ul. Kolejowej, funkcjonującego przy Zespole Szkół nr 2 im. Jana Pawła II. Całkowita wartość inwestycji wyniesie 829 423 zł.**

Decyzję o przyznaniu środków 19 sierpnia odebrał burmistrz Łaskarzewa Armin Tomala z rąk ministra sportu i turystyki Jakuba Rutnickiego. Planowana modernizacja



Decyzję o przyznaniu środków 19 sierpnia odebrał burmistrz Łaskarzewa Armin Tomala z rąk ministra sportu i turystyki Jakuba Rutnickiego

obejmie zarówno infrastrukturę sportową, jak i zaplecze przeznaczone dla mieszkańców. W ramach inwestycji powstanie nowe zaplecze sanitarnoszatniowe, a boisko piłkarskie otrzyma zmodernizowaną nawierzchnię z trawy syntetycznej. Odnowione zostaną również piłkochwyty i infrastruktura towarzysząca.

Projekt zakłada także budowę nowych ciągów pieszych, dostosowanych również do potrzeb osób z ograniczoną mobilnością. Zmodernizowana zo-



Jednym z najważniejszych elementów inwestycji będzie sprawnościowy plac zabaw dla dzieci i młodzieży. Znajdą się na nim m.in. elementy wspinackowe, podesty, zjeżdżalnie oraz urządzenia rozwijające sprawność fizyczną

stanie strefa rekreacyjna, która zyska bezpieczną nawierzchnię oraz nowe elementy małej architektury.

Jednym z najważniejszych elementów inwestycji będzie sprawnościowy plac zabaw dla dzieci i młodzieży. Znajdą się

na nim m.in. elementy wspinackowe, podesty, zjeżdżalnie oraz urządzenia rozwijające sprawność fizyczną.

Jak podkreśla burmistrz Łaskarzewa Armin Tomala, modernizacja jest odpowiedzią na intensywne wykorzystywanie

objektu przez mieszkańców. - Orlik przy Zespole Szkół nr 2 jest intensywnie wykorzystywany każdego dnia, przez uczniów, dzieci i młodzież z naszego miasta. Modernizacja pozwoli stworzyć bezpieczniejsze, bardziej funkcjonalne i atrakcyjne miejsce do uprawiania sportu i aktywnego spędzania czasu - przyznaje.

Po zakończeniu prac kompleks przy ul. Kolejowej ma stać się wielofunkcyjnym miejscem sportu i rekreacji, dostępnym dla dzieci, młodzieży oraz całych rodzin. Inwestycja ma nie tylko poprawić stan istniejącej infrastruktury, ale również stworzyć nowe możliwości aktywnego spędzania czasu przez mieszkańców Łaskarzewa.

mp

# Filip Zając. Z Wilgi do Legii

**Wychowanek Akademii Piłkarskiej Wilgi Garwolin Filip Zając rozpoczyna nowy etap swojej piłkarskiej przygody. Urodzony w 2013 roku zawodnik w letnim okienku transferowym przeniósł się do Legii Warszawa.**

Filip Zając swoją piłkarską przygodę z Wilgą Garwolin rozpoczął już jako kilkuletni chłopiec. Przez kolejne lata

rozwijał swoje umiejętności, zdobywał doświadczenie i ciężko pracował na treningach. Na boisku występuje przede wszystkim na pozycji bocznego pomocnika.

Jego talent i zaangażowanie zostały dostrzeżone również poza klubem. Filip regularnie otrzymywał powołania do Kadry Mazowsza, co było kolejnym ważnym etapem jego sportowego rozwoju.

W Akademii Piłkarskiej Wilgi Garwolin młody zawodnik trenował pod okiem Kamila Zawadki oraz Przemysława



Wychowanek Akademii Piłkarskiej Wilgi Garwolin Filip Zając w letnim okienku transferowym przeniósł się do Legii Warszawa

Alota. To właśnie w Garwolinie stawiał pierwsze piłkarskie kroki i zdobywał fundamenty, które teraz będzie mógł rozwijać w jednym z najbardziej rozpoznawalnych klubów w Polsce.

Transfer do Legii Warszawa jest dużym wydarzeniem dla samego zawodnika, jego rodziny, a także całej społeczności Wilgi Garwolin. Dla akademii to również powód do dumy – kolejny jej wychowanek otrzymuje szansę kontynuowania rozwoju na jeszcze wyższym poziomie.

Przed Filipem nowe wyzwania, nowe środowisko i kolejny etap piłkarskiej edukacji. Przejście do Legii może być ważnym krokiem w jego drodze sportowej i okazją do zdobywania kolejnych doświadczeń.

Filip, gratulujemy transferu i życzymy powodzenia w Legii Warszawa! Niech będzie to początek kolejnego, pięknego rozdziału Twojej piłkarskiej przygody.

mp

KLASA A (WARSZAWA)

**WYNIKI 1. KOLEJKI**  
Orzeł - Wilga II 0:0Glinianka - Amur 3:0  
Wisła - Promnik 5:0  
PKS Radość - GKP Targówek 3:1  
Drukarz II - Józefovia II 4:3  
Mazur II - Vulcan 4:0  
Start - AP EsKadra II 3:2

TABELA KL. A (WARSZAWA)

| Lp. | Nazwa zespołu        | M. | Pkt. | Bramki |
|-----|----------------------|----|------|--------|
| 1   | Wisła Dziecinów      | 1  | 3    | 5:0    |
| 2   | Mazur II Karczew     | 1  | 3    | 4:0    |
| 3   | KS Glinianka         | 1  | 3    | 3:0    |
| 4   | PKS Radość           | 1  | 3    | 3:1    |
| 5   | Drukarz II Warszawa  | 1  | 3    | 4:3    |
| 6   | Start Otwock         | 1  | 3    | 3:2    |
| 7   | Orzeł Parysów        | 1  | 1    | 0:0    |
| 8   | Wilga II Garwolin    | 1  | 1    | 0:0    |
| 9   | Józefovia II Józefów | 1  | 0    | 3:4    |
| 10  | AP EsKadra Warszawa  | 1  | 0    | 2:3    |
| 11  | GKS Targówek         | 1  | 0    | 1:3    |
| 12  | Amur Wilga           | 1  | 0    | 0:3    |
| 13  | Vulcan Wólka Miądzka | 1  | 0    | 0:4    |
| 14  | Promnik Gończyce     | 1  | 0    | 0:5    |

**NASTĘPNA KOLEJKA**  
(30.08., godz. 16:00): Wilga II - PKS Radość, (30.08., godz. 17:00): Promnik - AP EsKadra II, Amur - Orzeł, Vulcan - Start, Józefovia II - Mazur II, GKS Targówek - Drukarz II, Wisła - Glinianka.

mp

KLASA B (WARSZAWA)

**WYNIKI 1. KOLEJKI**  
Promnik - KS Sobienie 4:0  
Orzeł II - Start II 2:0  
Wisła - KS Puznówka 3:1  
Advit II - Iskra 4:0  
Nadstal - Sokół 1:1  
Bór - Korona II 1:5

TABELA KL. B (WARSZAWA)

| Lp. | Nazwa zespołu                 | M. | Pkt. | Bramki |
|-----|-------------------------------|----|------|--------|
| 1   | Korona II Góra Kalwaria       | 1  | 3    | 5:1    |
| 2   | Promnik Łaskarzew             | 1  | 3    | 4:0    |
| 3   | Advit II Wiązowna             | 1  | 3    | 4:0    |
| 4   | Wisła Maciejowice             | 1  | 3    | 3:1    |
| 5   | Orzeł II Unin                 | 1  | 3    | 2:0    |
| 6   | Nadstal Krzaki Czaplinkowskie | 1  | 1    | 1:1    |
| 7   | Sokół Kolbiel                 | 1  | 1    | 1:1    |
| 8   | KS Puznówka                   | 1  | 0    | 1:3    |
| 9   | Start II Otwock               | 1  | 0    | 0:2    |
| 10  | Bór Regut                     | 1  | 0    | 1:5    |
| 11  | Iskra Pilawa                  | 1  | 0    | 0:4    |
| 12  | KS Sobienie Jeziory           | 1  | 0    | 0:4    |

**NASTĘPNA KOLEJKA**  
(29.08., godz. 16:00): Promnik - Orzeł II, (29.08., godz. 10:00): KS Puznówka - Nadstal, (29.08., godz. 14:00): Korona II - Wisła, (30.08., godz. 10:00): KS Sobienie - Iskra, Start II - Bór, Sokół - Advit II.

mp

Kolarski wyścig w parach wraca do Sulbin. Zawodnicy powalczą o Puchar Wójta Gminy Garwolin

Po przerwie do kalendarza lokalnych imprez kolarskich wraca Wyścig w Parach o Puchar Wójta Gminy Garwolin. Zawody odbędą się w niedzielę, 30 sierpnia w Sulbinach. Na uczestników czeka rywalizacja w kilku kategoriach, a organizatorzy przygotowali także specjalną trasę dla rodzin z dziećmi.

Start i meta wyścigu zostaną zlokalizowane przy Gminnym Centrum Animacji Kultury w Sulbinach. Za organizację wydarzenia odpowiadają Garwolińskie Stowarzyszenie Kolarskie „Horyzont” oraz Gminne Centrum Animacji Kultury w Sulbinach.

Rywalizacja w dwuosobowych zespołach

Zawody będą miały nietypową formułę – uczestnicy rywalizować będą w dwuosobowych zespołach. W kategoriach szosowej oraz roweru dowolnego dopuszczone



zostaną pary kobieta–mężczyzna, kobieta–kobieta oraz mężczyzna–mężczyzna.

Nie zabraknie również kategorii rodzinnej. W tym przypadku na trasę wspólnie ruszą rodzic lub opiekun oraz dziecko.

Najdłuższy i najbardziej wymagający dystans przygotowano dla zawodników startujących na rowerach szosowych. Do pokonania będzie 25,56 km, czyli sześć pętli o długości 4,26 km każda. W kategorii roweru dowolnego uczestnicy przejadą 12,78 km, na które złożą się trzy pętle.

Krótsze dystanse przewidziano dla najmłodszych. Dzieci do 10. roku życia będą mogły pokonać

trasę o długości 3,9 km, natomiast uczestnicy w wieku od 11 do 15 lat – 7,8 km.

Liczy się czas drugiego

Wyścig będzie rozgrywany z wykorzystaniem elektronicznego pomiaru czasu. Kolejne pary mają ruszać na trasę w odstępach około jednej minuty. O końcowym wyniku zespołu zdecyduje czas, w którym linię mety przekroczy drugi zawodnik.

Organizatorzy przewidzieli nagrody dla trzech najlepszych par w każdej kategorii. Wszyscy uczestnicy otrzymają natomiast pamiątkowe medale oraz pakiety startowe.

mp

Wilga II i Promnik z awansem

Środowe spotkania II rundy okręgowego Pucharu Polski na Mazowszu przyniosły mieszane nastroje wśród drużyn z powiatu garwolińskiego. Z czterech ekip, które przystąpiły do rywalizacji na tym etapie, przepustkę do kolejnej rundy wywalczyły Wilga II Garwolin oraz Promnik Łaskarzew.

Powodów do zadowolenia nie mieli natomiast zawodnicy Hetmana oraz Wisły Maciejowice. Oba zespoły zakończyły pucharową rywalizację na II rundzie.

Sporo emocji!

Na własnym boisku Hetman mierzył się z Mazurem II Karczew. Przyjeźdni, występujący na co dzień w Klasie A, już przed przerwą wypracowali dwubramkową przewagę.

Po zmianie stron sytuacja gospodarzy jeszcze bardziej się skomplikowała. W 65. minucie czerwoną kartkę zobaczył Damian Żak, a grający w prowadze rywale w końcówce przypieczętowali zwycięstwo.

Po spotkaniu klub z Sulbin odniósł się również do pracy arbitra. W pomeczowym komunikacie Hetman wskazywał na dwie sytuacje, w których jego zdaniem powinny zostać podyktowane rzuty karne. Klub zwracał także uwagę na czerwoną kartkę oraz inne decyzje sędziowskie, określając prowadzenie spotkania jako bardzo kontrowersyjne.

Wisła z trzema czerwonymi kartkami

Jeszcze trudniejsze spotkanie ma za sobą Wisła Maciejowice. Drużyna z Klasy B podejmowała

KS Glinianka, a mecz zakończył się wyraźnym zwycięstwem zespołu z wyższej klasy rozgrywkowej 4:0.

O wyniku w dużej mierze przesądziła pierwsza połowa, po której goście prowadzili 2:0. Po przerwie emocji nie brakowało również poza samą walką o gole. Zawodnicy Wisły obejrzeli aż trzy czerwone kartki.

Efektowny Promnik

Największą niespodziankę wśród zespołów z powiatu sprawił Promnik Łaskarzew. Grający w Klasie B gospodarze stanęli naprzeciw GKS-u Targówek, występującego w Klasie A, i nie pozostawili rywalom większych złudzeń.

Promnik wygrał 4:1, a już do przerwy miał trzy bramki na koncie. Po dwie bramki zdobyli Przemysław Alot oraz Mignane Faye. Zwycięstwo z wyżej sklasyfikowanym przeciwnikiem dało Łaskarzewianom awans do kolejnej rundy.

mp

Awans rezerw Wilgi

Udany początek sezonu zaliczyła również Wilga II Garwolin. Dla zespołu prowadzonego przez Kamila Zawadkę pucharowe spotkanie było jednocześnie pierwszym oficjalnym meczem w nowym sezonie.

Na wyjeździe rezerwy Wilgi zmierzyły się z Koroną II Góra Kalwaria. Po pierwszych 45 minutach był remis 1:1, a jedyną bramkę dla garwolińskiej drużyny zdobył Dominik Michalczyk.

Po przerwie goście zdecydowanie przejęli inicjatywę. Kolejne trafienia dołożyli Kacper Woźniak, Ignacy Rusak, Dawid Górecki i Piotr Poszytek. Cztery gole w drugiej połowie pozwoliły Wildze II wygrać 5:1 i zapewnić sobie awans.

mp

Orzeł, Zryw i Sęp zaczną w środę

Na swoją pucharową inaugurację czekają jeszcze trzy zespoły z powiatu garwolińskiego rywalizujące w rozgrywkach siedleckiego OZPN. 26 sierpnia do gry w II rundzie przystąpią Orzeł Unin, Zryw Sobolew oraz Sęp Żelechów.

Wszystkie trzy drużyny czeka rywalizacja na wyjazdach. Orzeł Unin zmierzy się z Mazovią II Mińsk Mazowiecki, Zryw Sobolew z Olimpią Latowicz, a Sęp Żelechów z Płomieniem Dębe Wielkie.

mp

Lena Włodarczyk ze złotym medalem!

13-letnia zawodniczka triumfowała w XXX Międzynarodowym Turnieju im. Andrzeja Grubby, pokazując znakomitą formę, waleczność i odporność w decydujących momentach rywalizacji.

Młoda tenisistka stołowa, reprezentująca obecnie GKTS Wiązowna, okazała się najlepsza w kategorii młodzieżek podczas jubileuszowej, trzydziestej edycji prestiżo-



Lena Włodarczyk triumfowała w XXX Międzynarodowym Turnieju im. Andrzeja Grubby

wego turnieju im. Andrzeja Grubby.

Pochodząca z Nowego Helenowa Lena Włodarczyk

KLASA O

**WYNIKI 3. KOLEJKI**  
Sęp - Fenix 0:0  
Orzeł - Podlasie II 1:1  
Zryw - ŁDK Łosice 3:2  
Wilga - Naprzód 3:2  
ULKS Gołąbek - Watra 2:2  
MKS Małkinia - Mazovia II 0:5  
Płomień - Czarni 6:3  
Jastrząb - Victoria 2:2

TABELA KL. O

| Lp. | Nazwa zespołu             | M. | Pkt. | Bramki |
|-----|---------------------------|----|------|--------|
| 1   | Mazovia II Mińsk Maz.     | 3  | 7    | 10:1   |
| 2   | Victoria Kałuszyn         | 3  | 7    | 9:3    |
| 3   | Jastrząb Żeliszew         | 3  | 7    | 7:3    |
| 4   | Zryw Sobolew              | 3  | 7    | 6:4    |
| 5   | Watra Mrozy               | 3  | 7    | 8:6    |
| 6   | Wilga Miastków Kość.      | 3  | 7    | 8:6    |
| 7   | Naprzód Skórzec           | 3  | 6    | 7:5    |
| 8   | Fenix Siennica            | 3  | 4    | 5:4    |
| 9   | Podlasie II Sokołów Podl. | 3  | 4    | 5:4    |
| 10  | ŁDK Łosice                | 3  | 3    | 7:8    |
| 11  | Płomień Dębe Wielkie      | 3  | 3    | 10:11  |
| 12  | Sęp Żelechów              | 3  | 2    | 3:5    |
| 13  | ULKS Gołąbek              | 3  | 1    | 4:8    |
| 14  | Orzeł Unin                | 3  | 1    | 4:9    |
| 15  | Czarni Węgrów             | 3  | 0    | 4:12   |
| 16  | MKS Małkinia              | 3  | 0    | 3:13   |

**NASTĘPNA KOLEJKA** (29.08., godz. 17:00): ŁDK Łosice - Orzeł, (29.08., godz. 16:00): Naprzód - Sęp, (30.08., godz. 15:00): Watra - Wilga, (30.08., godz. 17:00): Czarni - Zryw, Jastrząb - Płomień, Podlasie II - MKS Małkinia, Mazovia II - ULKS Gołąbek, Victoria - Fenix.

mp

KLASA A (SIEDLCE)

**WYNIKI 1. KOLEJKI**  
Kosovia - Hutnik 1:1  
GKS Andrzejewo - Jutrzenka 6:0  
Tygrys II - Iskra 3:1  
Tajfun - Zorza 2:4  
Grodzisk - Błękitni 2:6  
Olimpia - Amazonka 6:2  
GKS Dobre - Jabłonianka 3:3

TABELA KL. A (SIEDLCE)

| Lp. | Nazwa zespołu              | M. | Pkt. | Bramki |
|-----|----------------------------|----|------|--------|
| 1   | GKS Andrzejewo             | 1  | 3    | 6:0    |
| 2   | Olimpia Latowicz           | 1  | 3    | 6:2    |
| 3   | Błękitni Stoczek           | 1  | 3    | 6:2    |
| 4   | Zorza Staryń               | 1  | 3    | 4:2    |
| 5   | Tygrys II Huta Mińska      | 1  | 3    | 3:1    |
| 6   | GKS Dobre                  | 1  | 1    | 3:3    |
| 7   | Jabłonianka Jabłonna Lacka | 1  | 1    | 3:3    |
| 8   | Kosovia Kosów Lacki        | 1  | 1    | 1:1    |
| 9   | Hutnik Huta Czechy         | 1  | 1    | 1:1    |
| 10  | Tajfun Jartypory           | 1  | 0    | 2:4    |
| 11  | Iskra Zaręby Kościelne     | 1  | 0    | 1:3    |
| 12  | Grodzisk Krzymosze         | 1  | 0    | 2:6    |
| 13  | Amazonka Wiśniew           | 1  | 0    | 2:6    |
| 14  | Jutrzenka Ceglów           | 1  | 0    | 0:6    |

**NASTĘPNA KOLEJKA** (29.08., godz. 16:00): Hutnik - Grodzisk, Jutrzenka - Jabłonianka, Amazonka - GKS Dobre, Błękitni - Olimpia, Zorza - Kosovia, Iskra - Tajfun, GKS Andrzejewo - Tygrys.

mp

GAR

# Wilga górą. Novais De Brito Felipe ma hat-tricka!

Wilga Garwolin odniosła drugie zwycięstwo w sezonie. W 3. kolejce V ligi mazowieckiej II zespół prowadzony przez Karola Zawadkę pokonał na własnym boisku Pilicę Białobrzegi 4:0.

Pierwsza połowa nie przyniosła bramek. Po przerwie gospodarze zdecydowanie przejęli inicjatywę, a kluczowa dla losów spotkania okazała się obecność na boisku Grzegorza Piesio. Doświadczony zawodnik szybko odmienił oblicze Wilgi, mając udział przy wszystkich czterech trafieniach. 38-letni wychowanek klubu z Garwolina po raz kolejny udowodnił swoją wartość.

W 54. minucie wynik spotkania otworzył Novais De Brito Felipe, który świetnie odnalazł



Novais De Brito Felipe skompletował hat-tricka. Wilga wygrała drugi mecz w sezonie (fot. Wilga Garwolin)

się w polu karnym. Dwanaście minut później napastnik ponownie wpisał się na listę strzelców, podwyższając prowadzenie Wilgi na 2:0 po asyście

Grzegorza Piesio, który zauważył wychodzącego kolegę na dobrą pozycję. W 71. minucie Felipe skompletował hat-tricka, po raz kolejny wykorzystując

podanie Piesio. Tym razem trafił głową. Gospodarze nie zwalniali do końca. W 90. minucie rezultat na 4:0 ustalił Mateusz Chyła.

Rosły defensor Wilgi zamknął centrę z rzutu różnego Grzegorza Piesio.

Wilga Garwolin dopisała tym samym do swojego dorobku drugie zwycięstwo w sezonie, a bohaterem spotkania został Novais De Brito Felipe, autor trzech bramek.

## Wilga Garwolin - Pilica Białobrzegi 4:0 (0:0)

**Bramki:** Felipe 54', 66', 71', Chyła 90'.

**Wilga:** W. Mikulski - Szczypek (90' Kasperczyk), Chyła, Rudzki (46' Piesio), Lewkowski, Shakurau, Grzegorzczak (82' D. Papiernik), Wawryszczuk, Mianowski (73' Paziewski), S. Papiernik (82' Świętalski), Felipe (78' Obi).

## V LIGA

**WYNIKI 3. KOLEJKI**  
Wilga - Pilica 4:0  
Żyrardowianka - Perła 4:0  
Powiśłanka - Champion 3:1  
Wektra - Józefovia 0:5  
Proch - Pogoń II 1:1  
Radomiak II - LKS Chlebna 3:0  
Tygrys - Ursus II 1:3  
Jodła - Drogowiec 1:0

| Lp. | Nazwa zespołu          | M. | Pkt. | Bramki |
|-----|------------------------|----|------|--------|
| 1   | Ursus II Warszawa      | 3  | 9    | 7:2    |
| 2   | Józefovia Józefów      | 3  | 7    | 12:3   |
| 3   | Jodła Jedlnia-Letnisko | 3  | 7    | 4:2    |
| 4   | Wilga Garwolin         | 3  | 6    | 7:1    |
| 5   | Radomiak II Radom      | 3  | 6    | 6:3    |
| 6   | Żyrardowianka Żyrardów | 3  | 6    | 8:6    |
| 7   | Powiśłanka Lipsko      | 3  | 6    | 6:6    |
| 8   | Pogoń II Siedlce       | 3  | 4    | 2:3    |
| 9   | LKS Chlebna            | 3  | 4    | 3:5    |
| 10  | Pilica Białobrzegi     | 3  | 3    | 2:6    |
| 11  | Champion Warszawa      | 3  | 3    | 6:5    |
| 12  | Tygrys Huta Mińska     | 3  | 3    | 2:5    |
| 13  | Proch Pionki           | 3  | 2    | 2:3    |
| 14  | Drogowiec Jedlińsk     | 3  | 1    | 2:5    |
| 15  | Perła Złotokłos        | 3  | 1    | 1:8    |
| 16  | Wektra Zbuczyn         | 3  | 0    | 1:8    |

**NASTĘPNE KOLEJKI (30.08., godz. 13:00):** Ursus II - Wilga, Perła - Pilica, LKS Chlebna - Tygrys, Pogoń II - Radomiak II, Józefovia - Proch, Champion - Wektra, Drogowiec - Powiśłanka, Żyrardowianka - Jodła.

**(05.09., godz. 16:00):** Wilga - LKS Chlebna, Jodła - Perła, Powiśłanka - Żyrardowianka, Wektra - Drogowiec, Proch - Champion, Radomiak II - Józefovia, Tygrys - Pogoń II, Pilica - Ursus II.

mp

mp

## ROZMOWA Z Mateuszem Chyłą, obrońcą Wilgi Garwolin

# Dedykacja dla żony i chrześnicy. Kiedyś byłem wicemistrzem w siatkówkę

**■ Jak podsumujesz spotkanie z Pilicą?**  
- Zagraliśmy naprawdę dobre spotkanie. Od początku mieliśmy dużą przewagę i przede wszystkim byliśmy konsekwentni w defensywie. Dobrze organizowaliśmy grę, dzięki czemu przeciwnik miał niewiele miejsca na rozwinięcie swoich akcji. W pierwszej połowie brakowało nam jeszcze skuteczności, ale po przerwie w końcu zaczęliśmy wykorzystywać swoje sytuacje. Cieszy więc nie tylko wynik, ale przede wszystkim sposób, w jaki zagraliśmy.

**■ No i zdobyłeś gola.**  
- Tak, bardzo się cieszę, bo było to moje pierwsze trafienie dla Wilgi. Po transferze z Lublinianki Lublin długo czekałem na ten moment. Po rzucie różnym Grzegorza Piesio dobrze zamknąłem

akcję i udało mi się skierować piłkę do bramki. Dla obrońcy takie gole są szczególnie przyjemne, bo stałe fragmenty gry to element, nad którym sporo pracujemy na treningach. Mam nadzieję, że to nie będzie moje ostatnie trafienie w tym sezonie.

**■ Komu dedykujesz trafienie?**  
- Mojej chrześnicy Liwii, która właśnie w dniu meczu skończyła pięć lat. To był dla niej wyjątkowy dzień, więc tym bardziej cieszę się, że mogłem sprawić jej taki mały prezent. Drugą osobą jest oczywiście moja żona Zosia, która zawsze mocno mnie wspiera. Piłka nożna zabiera sporo czasu, dlatego bardzo doceniam jej cierpliwość i obecność. Ten gol jest więc dla nich obu.

**■ Jaki jest plan na ten sezon?**  
- Cel jest jasny - chcemy wrócić do IV ligi. Mamy naprawdę mocną kadrę, nie straciliśmy ważnych zawodników, a dodatkowo udało się jeszcze wzmocnić zespół. Atmosfera w drużynie jest bardzo dobra i wiemy, że mamy wszystko w swoich nogach i głowach. Sam potencjał jednak nie wystarczy, bo potrzebna jest regularność i wygrywanie kolejnych spotkań. Musimy koncentrować się na każdym meczu i krok po kroku realizować nasz cel.

**■ Czym zajmujesz się poza piłką?**  
- Na co dzień mieszkam i pracuję w Lublinie, gdzie jestem nauczycielem wychowania fizycznego. To praca, która daje mi dużo satysfakcji, a jednocześnie pozwala mi być blisko sportu. Z jednej strony mam więc obowiązki zawodowe, a z drugiej treningi i mecze w Wildze. Czasami logistycznie jest to wymagające, ale udało mi się to wszystko dobrze poukładać. Najważniejsze, że mam możliwość łączenia pracy z pasją, jaką jest piłka.

**■ Ile czasu zajmują Ci dojazdy na treningi i mecze?**  
- Dojeżdżamy z Michałem Wawryszczukiem na zmianę, więc jest nam zdecydowanie łatwiej. W jedną stronę mamy około 100 kilometrów, dlatego taki system bardzo pomaga. Na szczęście mamy naprawdę dobrą drogę i sama podróż nie jest dla nas dużym problemem. Oczywiście trochę czasu na dojazdy trzeba poświęcić, ale jeśli człowiek chce grać w piłkę na odpowiednim poziomie, to trzeba być na takie rzeczy przygotowanym. Najważniejsze, że możemy razem jeździć i dzielić między sobą te obowiązki.

**■ A w niedzielę mecz na szczycie...**  
- Jedziemy na boisko Ursusa II Warszawa, czyli do lidera,

który ma na koncie komplet punktów. Zapowiada się więc bardzo wymagające spotkanie, ale właśnie w takich meczach najlepiej sprawdzić swoją wartość. Wiemy, że Ursus jest mocny, dlatego musimy od początku zagrać skoncentrowani i realizować nasze założenia. Chcemy pokazać, że również możemy walczyć o najwyższe miejsce w tabeli. Jedziemy tam po zwycięstwo, a jeśli zagramy tak konsekwentnie, jak z Pilicą, stać nas na zdobycie kolejnych trzech punktów.

**■ Może mało kto wie, ale wraz z zespołem Serbino-wa Biała Podlaska wywalczyłeś wicemistrzostwo kraju w... siatkówkę.**  
- W Szkole Podstawowej w Nałęczowie trenowaliśmy siatkówkę. Odpadliśmy z rozgrywek Kinder + Sport, ale moja dobra postawa została zauważona przez trenerów Serbino-wa Biała Podlaska: Joannę Białą-Sobieraj oraz Macieja Sobieraja. Pojechałem wraz z ich podopiecznymi na XVIII Ogólnopolski Finał w minisiatkówce o puchar Kinder+Sport i wywalczyliśmy wicemistrzostwo kraju w „czwórkach”.

# Wilga Garwolin tworzy nową drużynę. Ruszył nabór dla najmłodszych

Akademia Piłkarska GKS Wilga Garwolin rozpoczyna nabór do nowej drużyny. Tym razem zaproszenie skierowane jest do dzieci urodzonych w latach 2021-2022. Dla najmłodszych zawodników będzie to okazja do rozpoczęcia swojej pierwszej piłkarskiej przygody i poznania podstaw futbolu w atmosferze zabawy.



Zajęcia będzie prowadził trener Jakub Wągradzki. Zaproszenie kierowane jest zarówno do dzieci, które miały już kontakt z piłką, jak i tych, które dopiero chcą rozpocząć swoją sportową przygodę.

W przypadku najmłodszych zawodników najważniejsze nie będą jeszcze wyniki czy rywalizacja. Podczas treningów AP GKS Wilga Garwolin chce przede wszystkim zapewnić dzieciom dobrą zabawę, radość z ruchu i możliwość aktywnego spędzania czasu. Ważnym elementem zajęć ma być również ogólny rozwój fizyczny oraz nauka pierwszych piłkarskich umiejętności.

Nowa drużyna ma być także miejscem, w którym dzieci będą mogły nawiązywać nowe zna-

jomości. Wspólna zabawa i aktywność mają pomóc najmłodszemu zawodnikowi w budowaniu pierwszych doświadczeń związanych z funkcjonowaniem w grupie. Akademia chce w ten sposób połączyć sport, dobrą atmosferę i rozwijanie piłkarskiej pasji.

Organizatorzy zachęcają rodziców, aby nie obawiali się zgłaszać również dzieci, które dopiero stawiają pierwsze kroki w futbolu. Nie jest wymagane wcześniejsze doświadczenie ani znajomość piłkarskich podstaw. Liczy się przede wszystkim chęć zabawy, ruchu i poznawania nowej dyscypliny.

Kontakt w sprawie naboru: trener Jakub Wągradzki - 695 093 793.

mp



Wyższa Szkoła Gotowania na Gazie – spotkanie CCV

# Zupa rybna halászlé z Węgier. Ale papryka z ogródka

Czasem pytają mnie Łaskawi Państwo, w jaki sposób wybieram potrawy, o których Wam tym razem napiszę. Dzieje się to zwykle w jeden z dwóch sposobów.

Albo Żona powie mi: a wiesz, ugotuj mi... – i ja, jako doświadczony małżonek, wiem, że w swoim najlepiej pojętym interesie powinienem właśnie to zrobić. Albo po prostu mam na coś akurat ogromny urodzaj i w zasadzie menu układa się samo. Na przykład teraz wszystko wskazuje, że przez jakiś czas będą Państwo czytać głównie o przepisach z papryką i pomidorami...

W naszej uroczej rosółowej krainie zupy rybne są chyba nieco niedoceniane. Nie mamy chyba żadnej polskiej receptury, która mogłaby porównać się ze wschodnią uchą, francuską bouillabaisse, że o azjatyckich nie wspomnę... Z nich wszystkich jednak najwyżej cenię pomysły węgierskie. Zwłaszcza jeśli przygotowuje się je nad Cisą, najlepiej w kociołku zawieszonym nad ogniem. Choć u nas da się wcale nie gorzej.

Kluczem do każdej dobrej zupy jest wywar. My potrzebujemy rybnego. Coraz częściej w dużych sklepach można spotkać gotowe „porcje rosółowe” – głowy, ości i płetwy pozostałe po filetowaniu ryb. Możemy też wejść w konszachty ze znajomym wędkarzem, który pewnie bez trudności dostarczy nam rybiej, nienadającej się do niczego in-

nego drobnicy: jazgarzy, uklejek itd. Jeśli nie – musimy tę robotę zrobić sami. Kupujemy całego karpia, suma albo lina i, zaczynając od kręgosłupa, prowadzimy ostrym nożem cięcie wzdłuż ości. To nie jest czarna magia.

Filety solimy i odkładamy, z całej reszty oraz marchewki, pietruszki i selera oraz ziela angielskiego i liścia laurowego gotujemy wywar. Im mocniejszy, tym lepszy. Na koniec odcędzamy.

W międzyczasie siekamy warzywa. Oczywiście cebulę, czosnek i paprykę, najlepiej w kilku kolorach.

Na dnie garnka rozgrzewamy tłuszcz. Węgrzy przeważnie używają drobnutko posiekanej wędzonej słoniny, ale też wiem, że w polskiej tradycji kulinarnej łączenie mięsa z rybami jest trochę nieintuicyjne, tym bardziej że przywykliśmy do jadania ryb w poście. Więc możecie użyć oleju słonecznikowego.

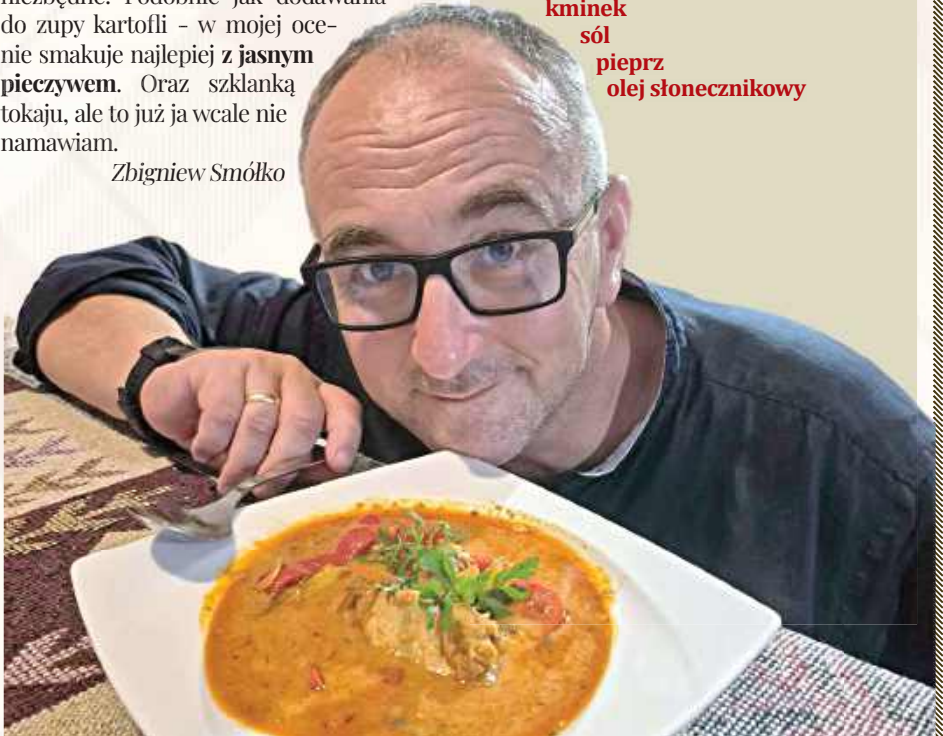
I teraz najbardziej klasyczny motyw węgierski, w zasadzie połowa tamtejszych przepisów tak się zaczyna. Wrzucamy cebulę i kiedy lekko zmięknie, wsypujemy na patelnię dużo słodkiej i nieco pikantnej mielonej papryki. Może być wędzona. Zmniejszamy ogień, rozprowadzamy, żeby się, broń Boże, nie przypaliło (wtedy na nic...). Dokładamy kawałki ryby. Smażymy po dwie minuty z każdej strony, nie chcemy, żeby się rozpadła. Dorzucamy teraz pokrojoną niezbyt drobno świeżą paprykę, można też marchewkę i pietruszkę. Razem dusimy przez

moment. O tej porze roku dodajemy też świeże pomidory, zimą oczywiście przecier. No i nasz wywar. Gotujemy razem na małym ogniu przez kwadrans.

Na talerzu układamy kawałki ryby, duże kawałki warzyw, zalewamy zupą. Dekorujemy natką pietruszki. Kilka razy spotkałem się z dodaniem na koniec kleksa z dobrej, słodkiej śmietany, ale nie uważam tego za niezbędne. Podobnie jak dodawania do zupy kartofli – w mojej ocenie nie smakuje najlepiej z jasnym pieczywem. Oraz szklanką tokaju, ale to już ja wcale nie namawiam.

Zbigniew Smółko

- 1 średniej wielkości karp (ok. 1,5) kg.
- 4 cebule
- 4 kolorowe papryki
- czosnek
- marchewka
- pietruszk
- seler
- liść laurowy
- ziele angielskie
- suszona papryka słodka i pikantna
- kminek
- sól
- pieprz
- olej słonecznikowy



## KRZYŻÓWKA

| Jest ni <sup>1</sup> warikap      | Gnom, skrzat                        | Czo <sup>3</sup> g sprzed 90 lat | Miasto w Niemczech            | Gadowski z IRA             | Forma do pieczenia | Jesse, sprinter z USA                   | Fuks, przypadek                               | Ujma, znie-waga              | Graj <sup>1</sup> w kościele   |
|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
|                                   |                                     |                                  | Łeciernisko                   |                            |                    |                                         | Listewka z podzia <sup>3</sup> k <sup>1</sup> |                              |                                |
| Profe-sor Zin                     |                                     |                                  | Bikini na oceanie             | 8                          |                    |                                         | Czêœœæ partii brydż a                         |                              |                                |
| Ciep <sup>3</sup> a barwa         | 6                                   | 19                               | Rywal-ka Winiar               |                            | 14                 |                                         |                                               | Przybli-ż a dal              | 5                              |
| DeVito ("Zabój-cha broń")         | 7                                   |                                  | D <sup>3</sup> ugi ogon sukni |                            | 2                  |                                         | Rakieta œwietlna Setka za karê                |                              | P <sup>3</sup> ynie na tratwie |
|                                   |                                     |                                  | Sztucz-ny satelita            | 1                          |                    |                                         |                                               | Czuæ go po burzy             | 12                             |
| Chroni g <sup>3</sup> owê Golloba | Starsza marka VW                    | Kolejny czasopisma               | Uroda dziewczyny              | Wielki kraj Tuf lub bazalt |                    | 15                                      |                                               | Uderze-nia różg <sup>1</sup> | 3                              |
| Rola Janu-sza Gajosa              |                                     | 13                               |                               | 21                         | Miasto w Rumunii   | Kurek, zawór Powi <sup>3</sup> a go Ewa |                                               |                              | Miasto z dokiem                |
|                                   |                                     |                                  | Kabare-towy taniec            |                            |                    |                                         |                                               | Autor powieœci               |                                |
| Rodzaj tkaniny                    | Leczona chinin <sup>1</sup>         |                                  |                               |                            |                    | 16                                      | Natura rzeczy                                 |                              |                                |
|                                   |                                     |                                  | Język Platona                 | 18                         |                    |                                         |                                               | P <sup>3</sup> ynie w łytle  | 11                             |
| Zarze-wie nerwicy                 | Islamski miesi <sup>1</sup> c postu |                                  |                               | 20                         |                    | 9                                       | Piersio-wa albo na ptaki                      |                              | 22                             |

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24